

GLOBBER

EXPLORER TRIKE • 4in1



INFANT TRIKE
TRICYCLE BÉBÉ
10-36M



MAX.

15kg
33lbs



GUIDED TRIKE
TRICYCLE GUIDÉ
18-36M



TRAINING TRIKE
TRICYCLE
D'ENTRAÎNEMENT
24-36M

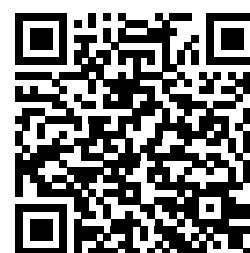


MAX.

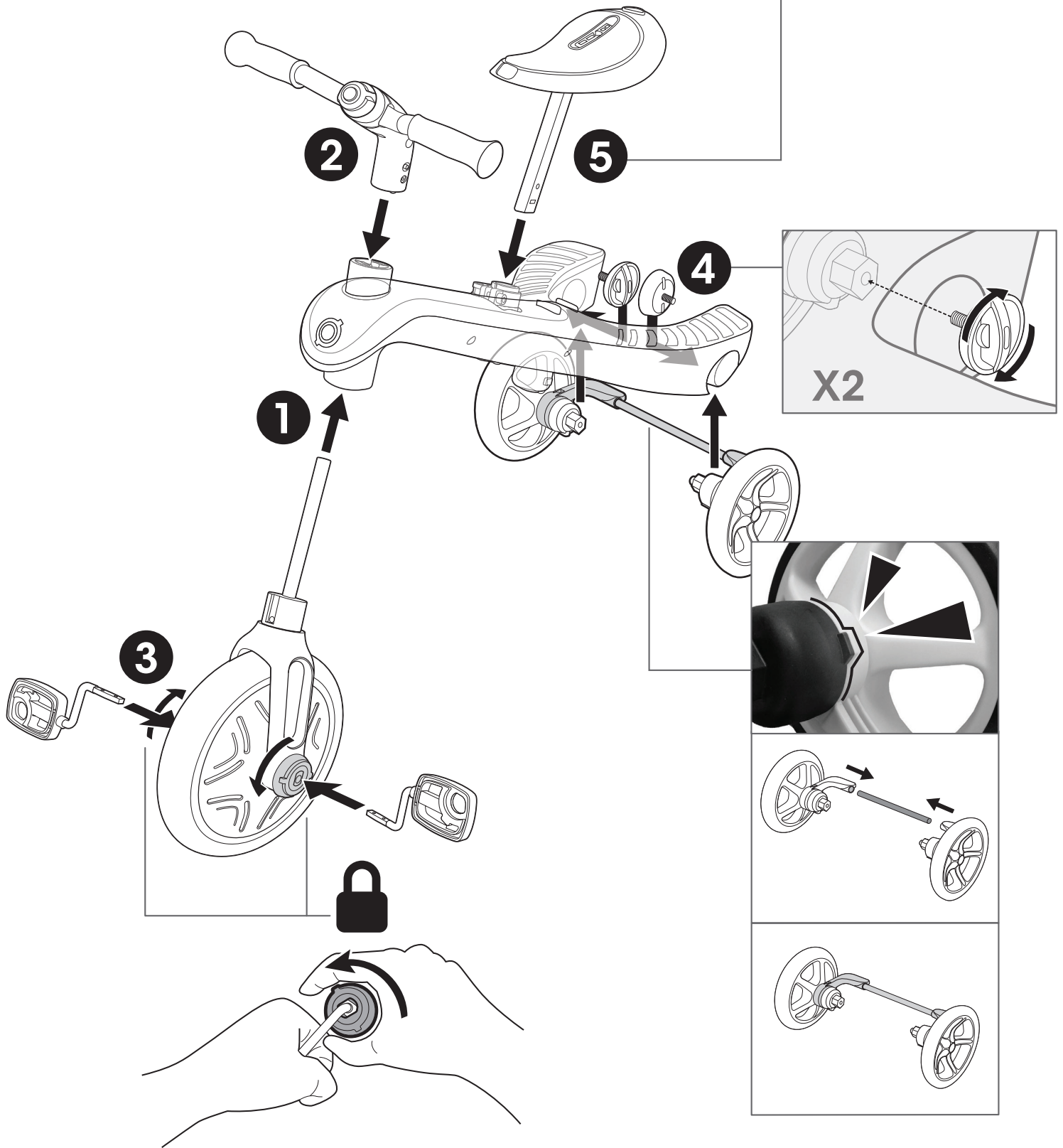
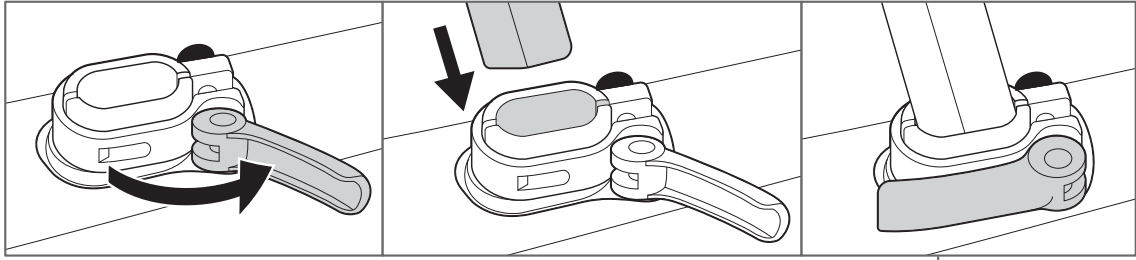
20kg
44lbs

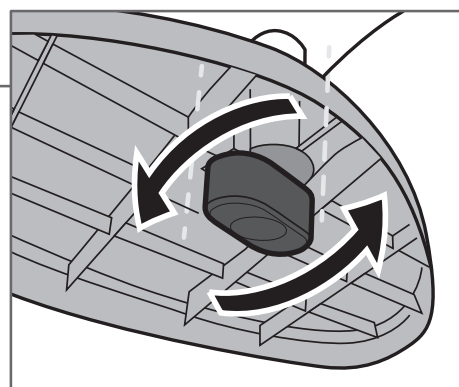
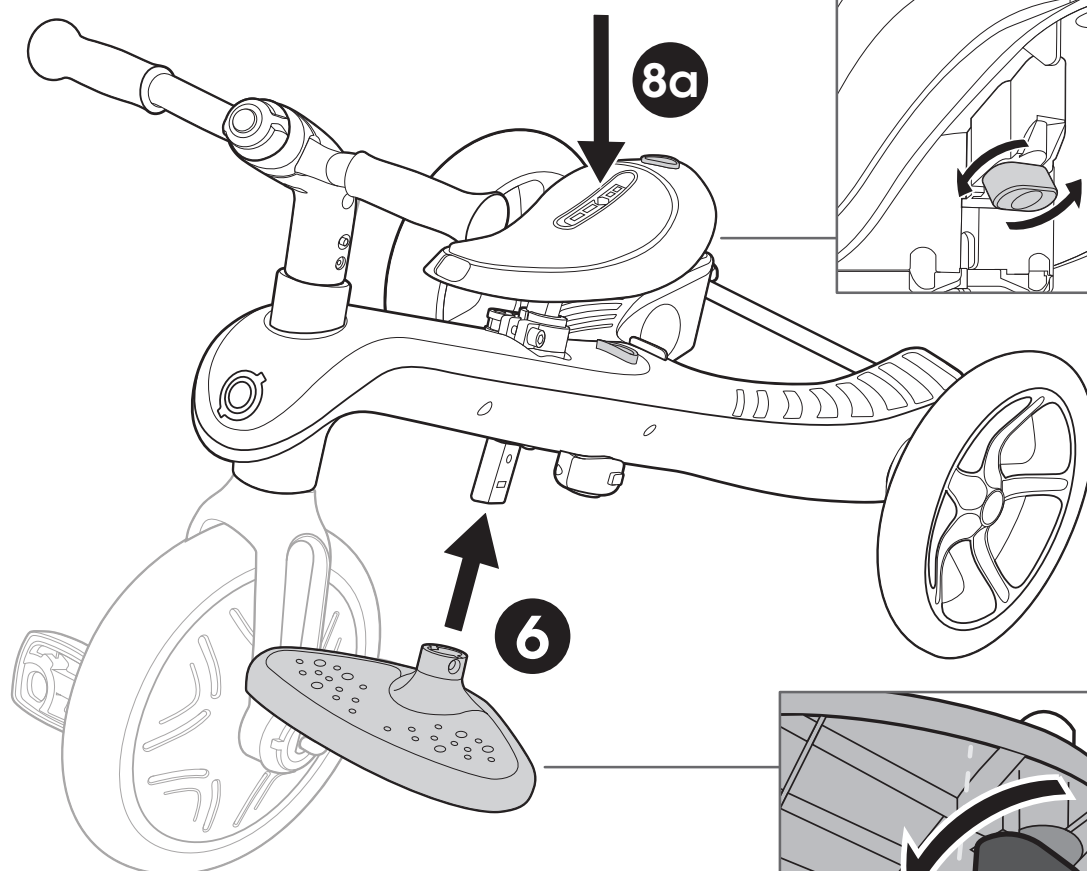
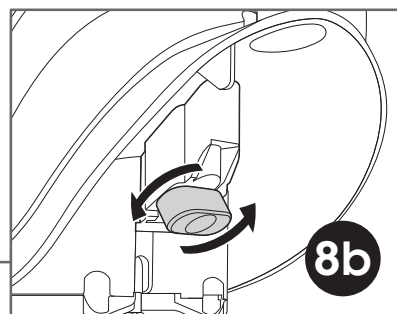
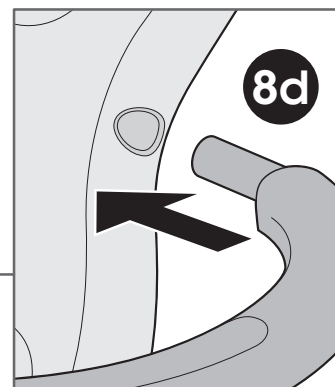
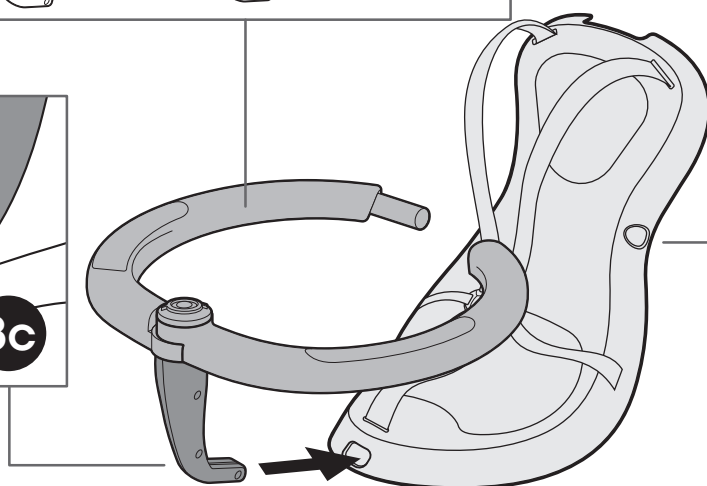
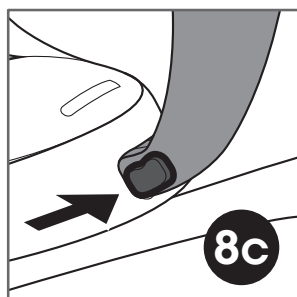
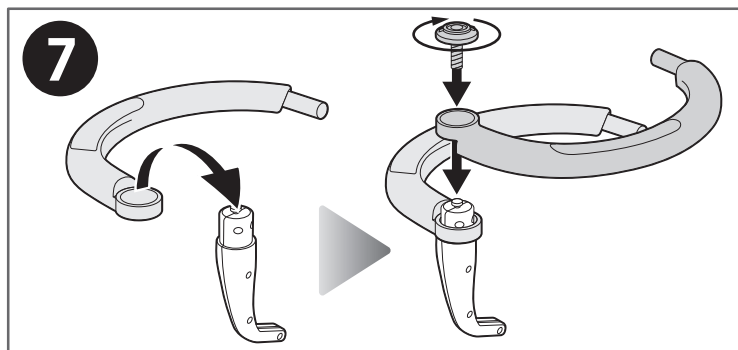


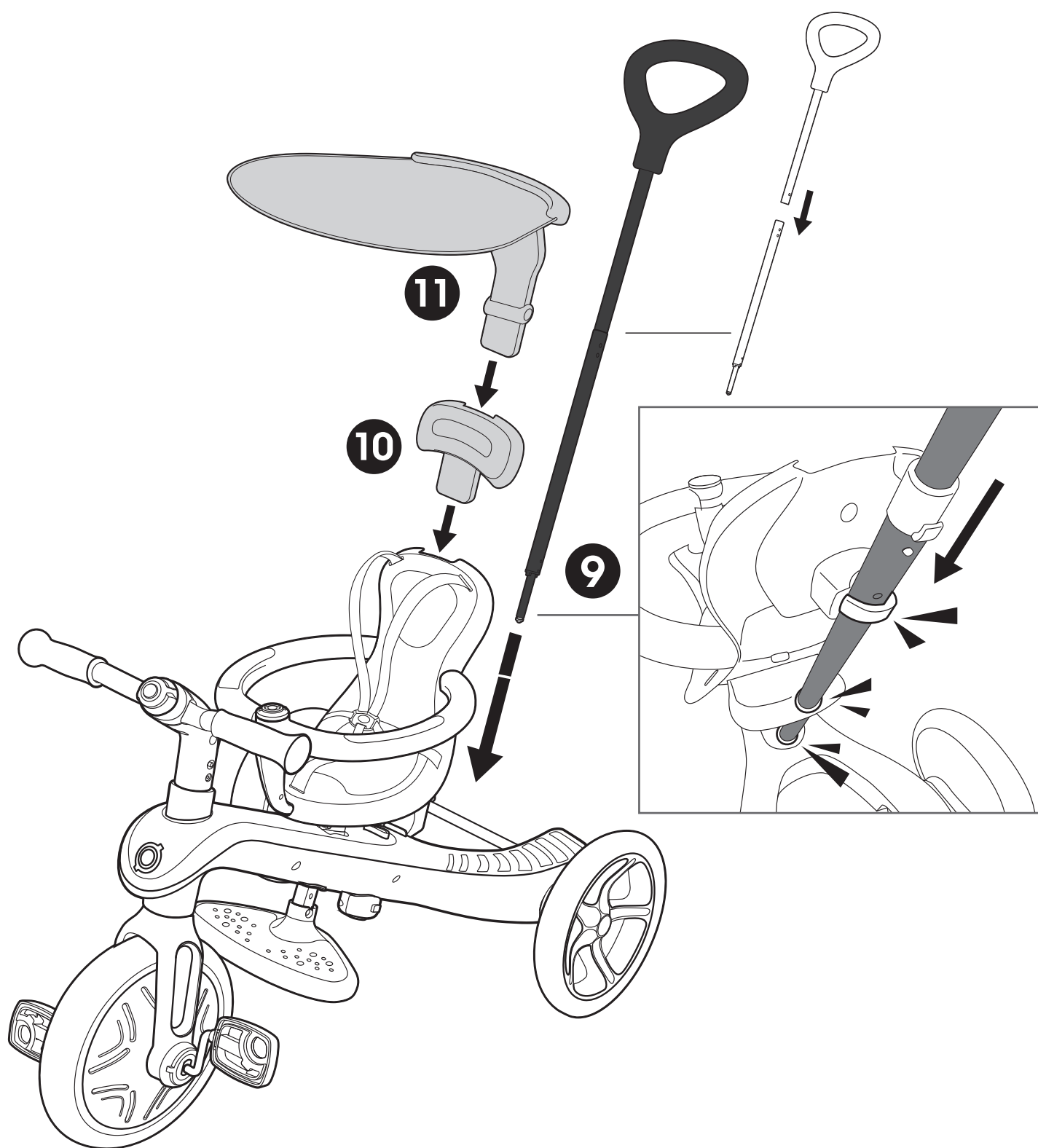
BALANCE BIKE
DRAISIENNE
2-5Y



SCAN FOR MORE
LANGUAGES



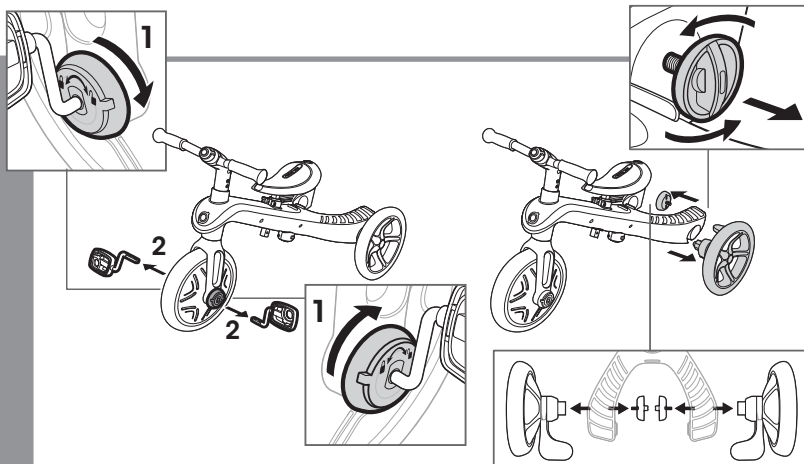
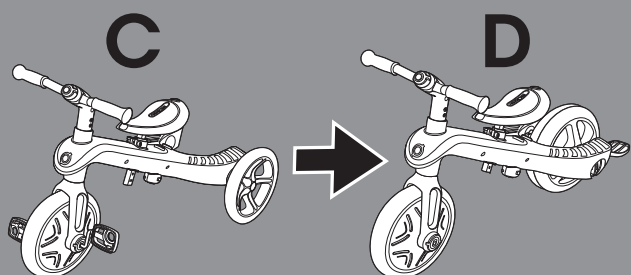
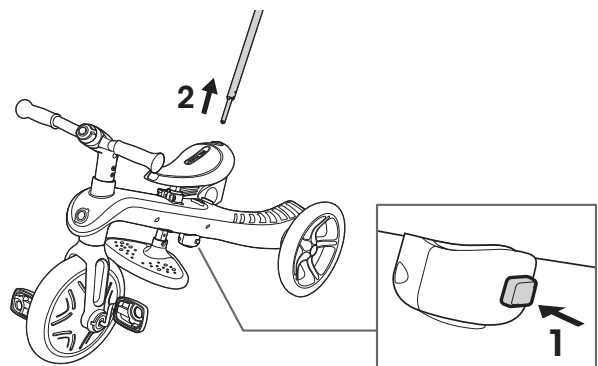
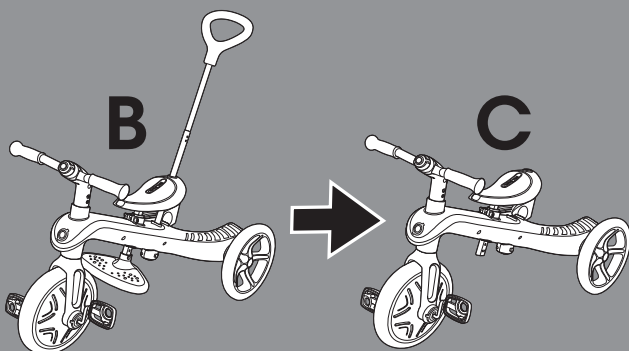
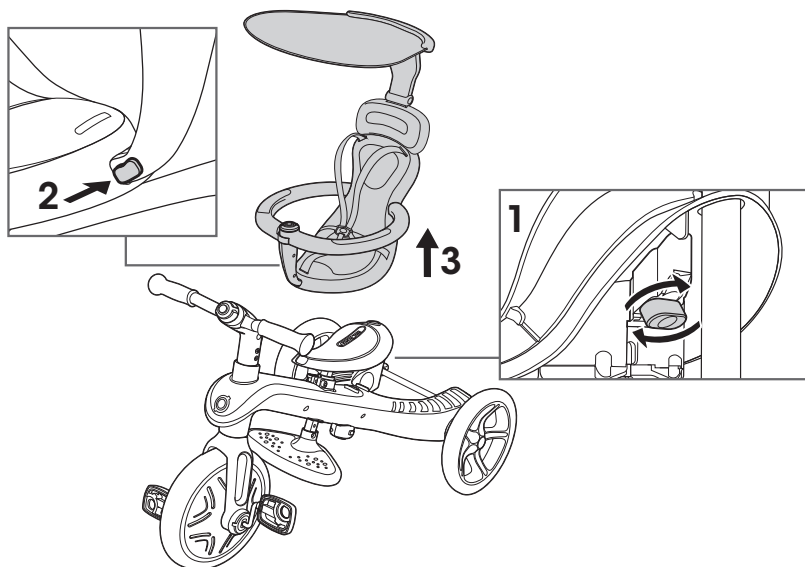
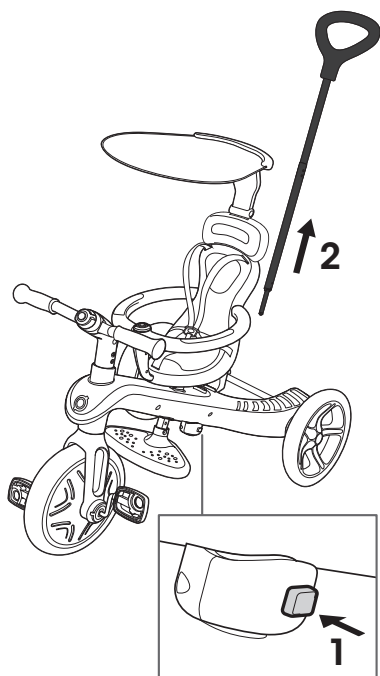
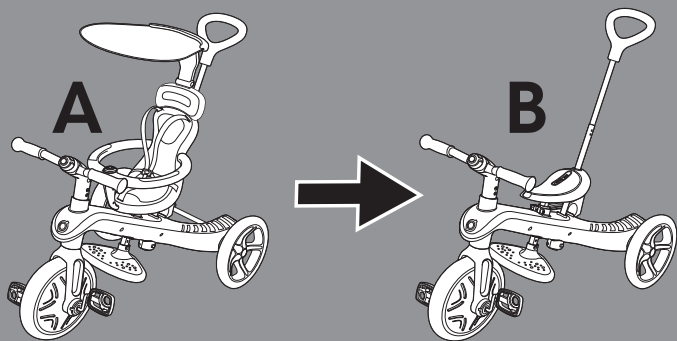


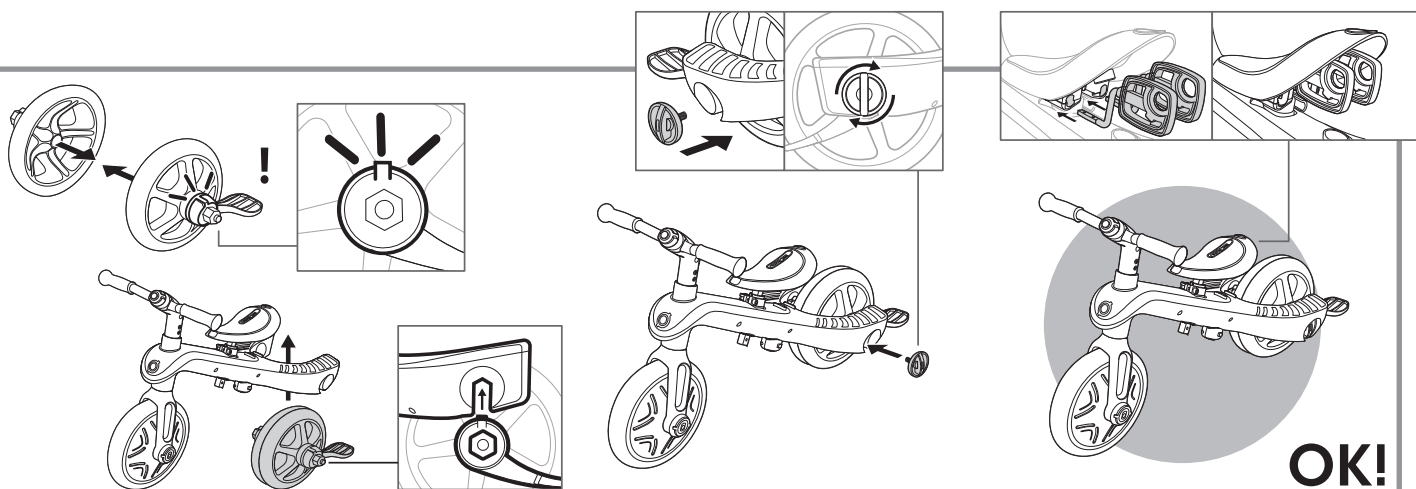
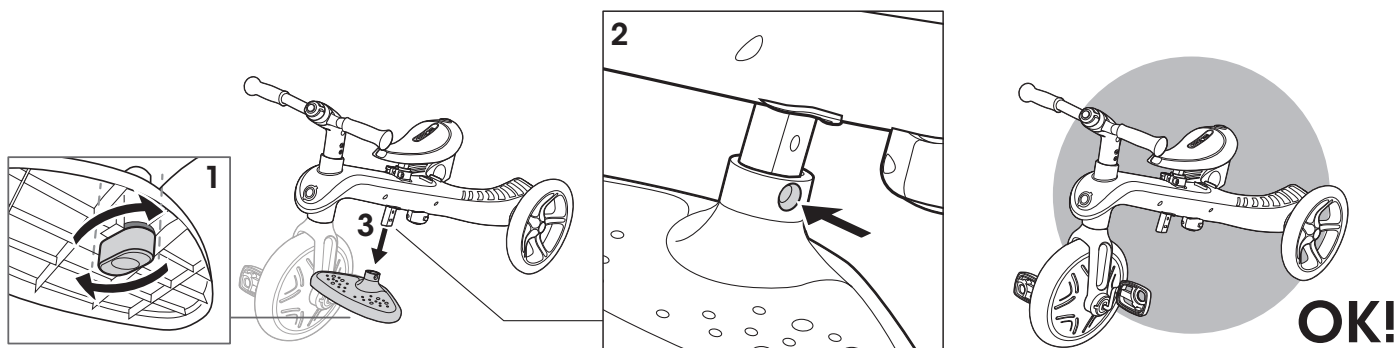
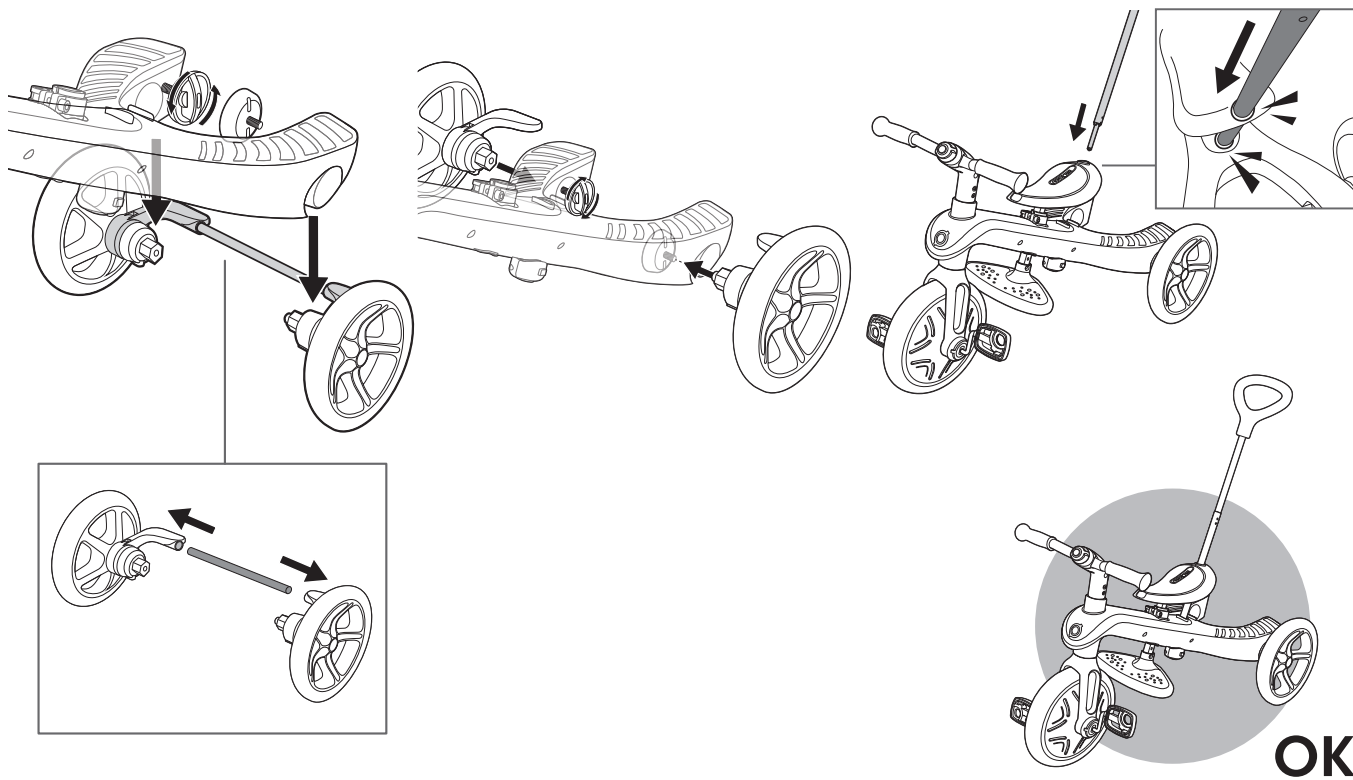




OK!







< EN >

Please carefully read the instructions before assembling and using the product. Keep the instructions for future reference. Be careful when unpacking and assembling the product. This product must be assembled by a responsible adult. Remove all the parts which are not necessary for play before giving the product to your child.

Warning! Do not step or stand on back of frame which will cause product overturned.

Tricycle mode: Warning! Not to be used by children over 36 months; insufficient strength to support.

How to assemble EXPLORER TRIKE 4in1

1. The front wheel's fork needs to be aligned with the frame of the trike; then insert the stem of the front wheel's fork into the frame.
2. Take the handlebars and align them with the front wheel by making sure the stem of the front wheel's fork slots into the handlebars' column. Make sure the handlebars are placed in the correct direction with the top column facing outwards, away from the seat. Push the handlebars down until you hear a click to securely fix them in place.
3. Turn the pedal locks of the front wheel in the direction of the unlocked symbol; place the pedals in the front wheel's slots. Turn the pedal lock in the direction of the locked symbol to secure the pedals in the front wheel. You need to hold the pedal with one hand and turn the pedal lock towards the direction of the locked symbol with the other hand until the lock clicks into place.
4. The parking devices on the rear wheels must be pointing inward when they are installed for all trike stages. See below instructions on how to install the parking bar on the wheels:
 - a. Install the bar inside the dedicated hole of the parking device on one of the rear wheels.
 - b. Put the parking bar inside the 2nd hole located on the parking device of the other rear wheel.
 - c. Install both wheels with the parking bar into the trike's frame. Place both wheels in the hexagonal slots at the rear of the trike frame and ensure that the parking devices are upwards and don't touch the ground. Once the wheels are in the correct position, you need to screw the knobs into the wheels' slot to ensure the wheels will remain securely in place.
 - d. Make sure the bar is securely fixed before using the product.

Warning! The parking bar of the parking system is only applicable for the infant trike mode. Remove the parking bar before using the products in other modes.

5. To insert the saddle, you must first open the clamp and press the bottom spring-loaded button on the saddle stem. Then, push the saddle down until you hear a click. Close the clamp. The saddle is adjustable with 2 available heights (31cm; 34cm). The minimum insertion depth is where "MAX" is marked on the stem when placing the top spring-loaded button in the saddle's stem hole. This is the highest height of the saddle. The maximum insertion of the saddle is pushing the saddle down until the saddle's stem is all the way down. This is the lowest height of the saddle.
6. Take the footrest and slide it up the saddle stem. You must press the spring-loaded button at the bottom of the saddle stem; the footrest is secure once you hear a click and twist the knob under the footrest to 90 degrees. The footrest must be facing forwards, not backwards, to be in the correct position.

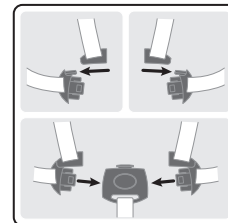
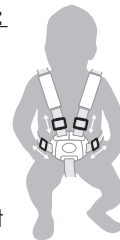
Warning! Check footrest is securely locked before every use.

7. Assemble the safety bar by first unscrewing the top cap of the middle safety bar. Next, put one side of the safety bar on top of the middle safety bar, followed by the other side. Screw the cap on top of the middle safety bar to secure the right and left safety bars. Correct assembly of the safety bar will show both safety bar sides at the same height.
8. Put the seat on top of the saddle; make sure the knob on the seat is aligned with the saddle slot, so it can slide through the saddle slot. To secure the seat to the saddle, turn the knob under the seat 90 degrees. Insert the middle safety bar in the hole at the front of the seat; press the red button on the side of the middle safety bar and push until the red button is hidden in the seat. Slide the sides of the safety bar into the gaps on the side of the seat.
9. To assemble the parent handlebar, take the top part of the parent handle, where there is the black handle, and place it into the bottom shaft by pressing the spring-loaded button. There are 2 available heights on the parent handlebar (92cm; 96.5cm). Make sure to align the spring-loaded button with the holes; you must hear a click to ensure the handle is securely in place. To secure the parent handlebar to the trike, carefully place the shaft through the saddle's hole and into the hole on the trike's frame. Once you hear a click, the pole is secure.
* To remove the parent handle, you must press the red button under the trike's frame; then release the shaft and carefully lift the parent handle out.
10. Insert the headrest to the seat.
11. Slide the canopy into the opening at the back of the seat's backrest until you hear a click.

Warning! Check the seat and safety bar are securely locked before every use.

Secure your child on the infant trike:

- 5-point harness system is set on the seat; adjust the slider on each strap before first use. The shoulder straps and the waist straps should fit firmly around the child.
- To buckle, slot the end of the shoulder strap to the end of the waist strap, do the same on both left and right sides.
- Then, insert both components to the buckle housing on the leg-between strap until you here a click.
- Double check it is securely locked and all the 5 straps' length are well fit to the child.

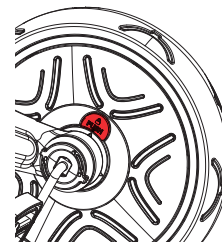


Warning! Always fasten with the 5-point harness while using the trike with the seat on it.

Warning! Secure the child in the harness at all times.

How to operate the freewheel mode:

- The front wheel has two modes of operation.
- Unlocked mode: when the pedals are turning independently from the front wheel.
- Locked mode: when the pedals and the front wheel are connected together and move as one.
- To put the front wheel in Locked mode, you need to align the spot on the red button to the arrows on the inner hub; press the red button on the locked symbol side until you hear a click.
- To put the front wheel in Unlocked mode, you need to align the spot on the red button to the arrows on the inner hub; press the red button on the unlocked symbol side until you hear a click.



Warning! Freewheel function is to be used only with the parent handle (Push bar).

Warning! Check that the push bar (parent handle) is locked in position before use.

Warning! Automatic freewheeling ensures the tricycle can be pushed safely while the child's feet rest on the pedals without the pedals turning.

How to operate the parking devices:

- To operate the rear wheels' parking devices, you need to push the parking devices down by applying pressure with your foot on the parking bar (infant trike mode only) or directly on the parking devices (other modes). You must always use both rear parking devices when you need to stop the tricycle from moving. The parking devices are locked, and the tricycle will remain stationary once you hear a click after pushing down both parking devices.
- To unlock the parking devices, you need to fully lift up the parking bar (infant trike mode only) or both parking devices (other modes) with your foot. The tricycle is mobile once you hear a click after pushing up both parking devices.
- The left parking device controls the left-hand side rear wheel, and the right parking device controls the right-hand side rear wheel. The parking bar for the infant trike mode controls the parking devices.

Warning! The parking bar of the parking system is only applicable for the infant trike mode. Remove the parking bar before using the products in other modes.

WARNING! The two rear parking devices located on the rear wheels are NOT TO BE USED TO SLOW DOWN the tricycle. The rear parking devices put the tricycle in an immediate stationary mode. The parking devices are not designed for other purposes. Using the two rear parking devices to slow down the tricycle will cause irreparable damage to the rear wheels' mechanism and must be avoided at all times.

Transform Infant trike to Guided trike (A-B)

- Press the red button at the bottom of the frame to remove the parent handle.
- Remove the canopy by pressing the button at the back of the headrest.
- Press the red button on the side of the middle column of the safety bar to release; repeat for the left- and right-hand side bars.
- Under the saddle, turn the knob securing the seat 90 degrees. Lift the seat off the saddle.
- Place the parent handle through the saddle's hole and into the hole on the trike's frame.

- In guided trike stage, the child will start to use the pedals. Ensure that his feet are resting correctly and flat on the pedals.

See below instructions on how to remove the parking bar from the rear wheels to use the product in Guided trike mode:

- Unscrew the knobs at the end of the wheel assembly and remove both wheels with the parking bar from the trike's frame.
- Pull out the bar from the parking device. Repeat the operation for the other one.
- To re-install, slide the wheel in the hexagon shaped hole and screw back the knob onto the wheel. Repeat the procedure for the other wheel. Make sure the parking devices do not touch the ground.

Transform Guided trike to Training trike (B-C)

- When the child is old enough to pedal, take off the push bar, and put the front wheel in locked mode to allow pedalling.
- Press the red button at the bottom of the frame to remove the parent handle.
- Remove the footrest by turning the knob 90 degrees, then press the spring-loaded button on the left-side of the saddle stem.
You can store the footrest at the back of the seat by sliding it into its dedicated spot.

Transform Training trike to Balance bike (C-D)

- Unscrew the knob at the end of the wheel assembly. Place the wheel inside of the Trike frame. Slide the wheel in the hexagon shaped hole and screw back the knob onto the wheel. Repeat the procedure for the other wheel. Make sure the parking devices do not touch the ground.
- Put the pedal lock of the front wheel in the unlocked position. Remove the pedals from the wheel; you can store them at the rear of the saddle.
- Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Always wear safety equipment (helmet, elbow-pads, kneepads, gloves).
- **Braking for walking bike:** The product can be braked with the feet. The child can stop moving by stopping walking/running. Please take care that your child can always stop from the speed it produces and wears appropriate shoes.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- WARNING! Never leave the child unattended.
- WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use
- WARNING! Do not let the child play with this product
- WARNING! This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- WARNING! Always use the restraint system
- WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use;
- WARNING! This product is not suitable for running or skating;
- Don't attach any carrying accessory. Load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.

Inspection, maintenance and cleaning

- Check all hardware during usage period and tighten as required. It is particularly important that this procedure be followed at the beginning of each use. If these checks are not carried out, the trike could overturn or otherwise become a hazard. Replacement should be made in accordance with the manufacturer's instructions.
- Clean trike with a slightly damp cloth (cold water) and mild soap. Never use a corrosive or abrasive substance to clean the product.
- Vehicle shall be used only for one child which it has been designed.
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- Maximum child's weight: 15kg for Infant trike; 20kg for other modes.

General instructions of use:

- Prior to use, make sure that the product has been assembled properly. Check all the connection elements: steering column; footrest; seat; safety belt; safety ring must be correctly adjusted and make sure that the locking mechanisms are securely locked. Check the product before the child rides to determine if there are any potentially hazardous parts or conditions.
- Children should be supervised by adult while riding this product. Special care should be taken to instruct children in safe riding.
- Do not use on the public highways, examples of safe riding area: To be used on flat and no gravel areas (playground, Public Square)
- Do not use this product near a staircase, on a slope, on a road or on a wet surface.
- More mobility child grows; the more potential hazards increase. At home, be sure to remove frames or mirrors hung too low and could break, and any object that could fall in the event of impact. Corner table can also be a danger.
- Do not allow more than one rider on the product at a time.
- Be sure the child wears clothes and appropriate footwear when using product.
- Be sure the rider keeps both hands on the handlebars for proper control.
- Do not allow the rider to wear anything that obstructs hearing and visibility, or which impairs the functioning of product.
- The product should be used with caution since skill is required to avoid falls or

collisions causing injury to the user or third parties.

Maintenance and security:

- Security checks: check periodically the product to identify any loose or dislocated element particularly the wheels, pedals, seat and handlebars.
- Periodic cleaning will bring a good life. Wipe the product with a dry cloth if it has been soiled.
- Regularly check the condition of abrasion and avulsion.
- Regularly check that parts are not broken or damaged, if this happens, stop using this product.
- Regular checks can prevent an accident.

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warrants this product to be free of manufacturing defects for a period of 2 years from date of purchase. This limited warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This limited warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, keep your original sales receipt with this manual and write the product name below.

Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website www.globber.com

< FR >

Veillez lire attentivement les instructions avant d'assembler et d'utiliser le produit. Conservez ces instructions pour toute référence future. Faites attention lorsque vous déballez et assemblez le produit. Ce produit doit être assemblé par un adulte responsable. Retirez toutes les pièces inutiles avant de donner le produit à votre enfant.

Attention ! Personne ne doit grimper ou se tenir à l'arrière du cadre car le produit serait renversé.

Mode tricycle : Attention. Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois ; force de soutien insuffisante.

Comment assembler le tricycle EXPLORER TRIKE 4-en-1

1. La fourche de la roue avant doit être alignée avec le cadre du tricycle ; puis insérez le montant de la fourche de la roue avant dans le cadre.
2. Prenez le guidon et alignez-le avec la roue avant en vous assurant que le montant de la fourche de la roue avant s'insère dans la colonne du guidon. Assurez-vous que le guidon est positionné dans le bon sens avec la colonne supérieure orientée vers l'extérieur, loin du siège. Poussez le guidon vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, il est alors dans la bonne position.
3. Tournez les verrous des pédales sur la roue avant dans le sens du symbole non verrouillé ; placez les pédales dans les fentes de la roue avant. Tournez les verrous des pédales dans le sens du symbole verrouillé pour fixer les pédales dans la roue avant. Vous devez tenir la pédale avec une main et tourner le dispositif de verrouillage de la pédale dans la direction du symbole verrouillé avec l'autre main jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche.
4. Le système de blocage des roues arrière doit être orientés vers l'intérieur quand il est installés sur le tricycle. Voir les instructions ci-dessous pour l'installation de la barre de blocage des roues arrière :
 - a. Installez la barre à l'intérieur du trou dédié situé au niveau du système de blocage sur l'une des deux roues arrière.
 - b. Placez la barre de blocage des roues dans le 2ème trou situé sur le système de blocage de l'autre roue arrière.
 - c. Installez les deux roues avec la barre de blocage dans le cadre du tricycle. Placez les deux roues dans les fentes hexagonales à l'arrière du cadre du tricycle et assurez-vous que les système de blocage des roues arrière soient orientés vers le haut et ne touchent pas le sol. Une fois que les roues sont dans la bonne position, vous devez visser les boutons des roues pour vous assurer qu'elles resteront bien en place.
 - d. Assurez-vous que la barre est bien fixée avant d'utiliser le produit.

Avertissement ! La barre de blocage des roues n'est utilisable que pour le mode tricycle pour bébé. Retirez la barre de blocage des roues avant d'utiliser le produit dans les autres modes.

5. Pour insérer la selle, vous devez d'abord ouvrir la pince et appuyer sur le bouton à ressort situé en bas de montant de la selle. Ensuite, abaissez la selle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Fermez la pince. La selle est réglable avec 2 hauteurs disponibles (31 cm ; 34 cm). La profondeur d'insertion minimale est indiquée par le repère « MIN » indiqué sur le montant lors de l'insertion du bouton à ressort supérieur dans le trou du montant de la selle. Il s'agit de la plus haute hauteur de la selle. L'insertion maximale de la selle pousse la selle vers le bas jusqu'à ce que le montant de la selle soit complètement enfoncé. Il s'agit de la plus basse hauteur de la selle.
6. Prenez le repose-pieds et faites-le glisser vers le haut du montant de la selle. Vous devez appuyer sur le bouton à ressort situé au bas du montant de la selle ; le repose-pied est sécurisé lorsque vous entendez un déclic en tournant le bouton sous la selle sur 90 degrés. Le repose-pieds doit être orienté vers l'avant et non vers l'arrière pour le placer dans sa position correcte.

Attention ! Vérifiez que le repose-pieds est bien verrouillé avant chaque utilisation.

7. Assemblez la barre de sécurité en dévissant d'abord le capuchon supérieur de la barre de sécurité centrale. Ensuite, placez un côté de la barre de sécurité au-dessus de la barre de sécurité centrale, suivi de l'autre côté. Vissez le capuchon sur la barre de sécurité centrale pour fixer les barres de sécurité droite et gauche. Le montage correct de la barre de sécurité montrera les deux côtés de la barre de sécurité à la même hauteur.
8. Placez le siège sur la selle ; assurez-vous que le bouton du siège s'aligne avec la fente de la selle, afin de pouvoir le glisser dans la fente de la selle. Pour fixer le siège à la selle, tournez le bouton, situé sous le siège, sur 90 degrés. Insérez la barre de sécurité centrale dans le trou situé à l'avant du siège ; appuyez sur le bouton rouge situé sur le côté de la barre de sécurité centrale et appuyez jusqu'à ce que le bouton rouge soit caché dans le siège. Faites glisser les côtés de la barre de sécurité dans les fentes situées sur le côté du siège.
9. Pour assembler la barre parentale, prenez sa partie supérieure où se trouve la poignée noire, et insérez-la dans le montant inférieur en appuyant sur le bouton à ressort. La barre parentale peut se régler sur 2 hauteurs disponibles (92 cm ; 96,5 cm). Assurez-vous d'aligner le bouton à ressort avec les trous ; vous devez entendre un déclic pour vous assurer que le

guidon est bien en place. Pour sécuriser la barre parentale au tricycle, placez soigneusement le manche à travers le trou de la selle et dans le trou du châssis du tricycle. Une fois que vous entendez un déclic, le montant est sécurisé.

* Pour retirer la barre parentale, vous devez appuyer sur le bouton rouge sous le cadre du tricycle ; puis relâchez le manche et soulevez délicatement la barre parentale pour l'enlever.

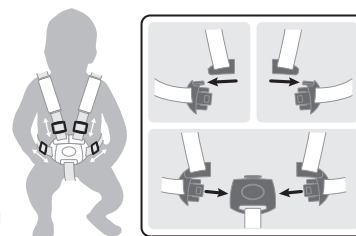
10. Insérez le repose-tête sur le siège.

11. Glissez le toit dans l'ouverture à l'arrière du dossier du siège jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Attention ! Vérifiez que le siège et la barre de sécurité sont bien verrouillés avant chaque utilisation.

Installez votre enfant sur le tricycle :

- Un système de harnais 5 points est présent sur le siège ; réglez la glissière de chaque sangle avant la première utilisation. Les sangles d'épaules et les sangles de taille doivent être fermement ajustées sur l'enfant.
- Pour boucler, insérez l'extrémité de la sangle d'épaule dans l'extrémité de la sangle de taille, faites de même à gauche et à droite.
- Puis insérez les deux éléments dans le logement de la boucle sur la sangle d'entrejambe jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Vérifiez que le verrouillage est bien réalisé et que la longueur des 5 sangles est bien adaptée à l'enfant.



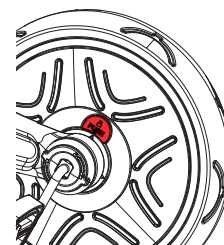
Avertissement ! Attachez toujours le harnais 5 points lors de l'utilisation du tricycle avec le siège dessus.

Attention ! Sécurisez toujours l'enfant avec le harnais.

Comment utiliser le mode roue libre :

La roue avant permet deux modes de fonctionnement.

- Mode déverrouillé : lorsque les pédales tournent indépendamment de la roue avant.
- Mode verrouillé : lorsque les pédales et la roue avant sont reliées ensemble et fonctionnent simultanément.
- Pour mettre la roue avant en mode verrouillé, vous devez aligner la flèche près du bouton rouge sur le côté du symbole verrouillé avec les flèches du moyeu interne ; appuyez sur le bouton du côté du symbole verrouillé jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



- Pour mettre la roue avant en mode déverrouillé, vous devez aligner la flèche près du bouton rouge sur le côté du symbole déverrouillé avec les flèches du moyeu interne ; appuyez sur le bouton du côté du symbole déverrouillé jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Attention ! La fonction de roue libre doit être utilisée uniquement avec la poignée parentale (barre pour pousser).

Attention ! Vérifiez que la barre pour pousser (poignée parentale) est bien verrouillée avant l'utilisation.

Attention ! La fonction de roue libre automatique permet de pousser le tricycle en toute sécurité pendant que l'enfant pose ses pieds sur les pédales qui ne tournent pas.

Comment faire fonctionner le système de blocage des roues arrière :

- Pour activer le système de blocage situés au niveau de chacune des roues arrière, vous devez pousser le système de blocage arrière vers le bas en appliquant une pression avec votre pied sur la barre de blocage (mode tricycle pour bébé seulement) ou directement sur le système de blocage (autres modes). Vous devez toujours utiliser le système de blocage des deux roues arrière lorsque vous devez empêcher le tricycle de bouger. Le système de blocage est verrouillé et le tricycle reste immobile dès que vous entendez un déclic après avoir appuyé sur les deux système de blocage.
- Pour déverrouiller le système de blocage, vous devez lever complètement la barre de blocage des roues (mode tricycle pour bébé seulement) ou le système de blocage des deux roues arrière (autres modes) avec votre pied. Le tricycle est mobile lorsque vous entendez un déclic après avoir relevé le système de blocage des roues arrière.
- Le système de blocage gauche commande la roue arrière gauche et le système de blocage droit contrôle la roue arrière droite. La barre de freinage du mode tricycle pour bébé contrôle les deux le système de blocage.

Avertissement ! La barre de blocage des roues n'est utilisable que pour le mode tricycle pour bébé. Retirez la barre de blocage des roues avant d'utiliser le produit dans les autres modes.

ATTENTION ! Les deux systèmes de blocage situés sur les roues arrière ne doivent pas être utilisés pour freiner le tricycle. Les systèmes de blocage

arrière mettent le tricycle en mode stationnaire immédiat. Les systèmes de blocage des roues ne sont pas conçus pour d'autres usages. L'utilisation des deux systèmes de blocage des roues arrière pour ralentir le tricycle causera des dommages irréparables au mécanisme des roues arrière et doit être évitée à tout moment.

Transformez le tricycle pour bébé en tricycle guidé (A-B)

- Appuyez sur le bouton rouge en bas du cadre pour enlever la poignée parentale.
- Retirez le toit en appuyant sur le bouton situé à l'arrière du repose-tête.
- Appuyez sur le bouton rouge situé sur le côté de la colonne centrale de la barre de sécurité pour la relâcher ; répétez l'opération pour les barres latérales gauche et droite.
- Sous la selle, tournez le bouton de fixation du siège sur 90 degrés. Soulevez le siège de la selle.
- Placez la poignée parentale dans l'orifice de la selle et dans le trou du cadre du tricycle.
- En mode tricycle guidé, l'enfant commencera à utiliser les pédales. Assurez-vous que ses pieds reposent correctement et à plat sur les pédales.

Voir ci-dessous les instructions sur la méthode à suivre pour retirer la barre de blocage des roues arrière afin d'utiliser le produit en mode tricycle guidé :

- a. Dévissez le bouton à l'extrémité de chacune des roues et retirez les 2 roues arrière avec la barre de blocage du cadre du tricycle.
- b. Retirez la barre du système de blocage d'une des roues arrière. Répétez l'opération pour le système de blocage de l'autre roue arrière.
- c. Pour re-installer les roues, faites glisser la roue dans le trou hexagonal et revissez le bouton sur la roue. Répétez la procédure pour l'autre roue. Assurez-vous que le système de blocage des roues ne touchent pas le sol.

Transformez le tricycle guidé en tricycle d'entraînement (B-C)

- Lorsque l'enfant est en âge de pédaler, retirez la barre parentale et mettez la roue avant en mode verrouillé pour permettre le pédalage.
 - Appuyez sur le bouton rouge en bas du cadre pour enlever la poignée parentale.
 - Retirez le repose-pied en tournant le bouton sur 90 degrés, puis appuyez sur le bouton à ressort sur le côté gauche du montant de la selle.
- Vous pouvez stocker le repose-pieds à l'arrière du siège en le glissant dans son rangement prévu.

Transformez le tricycle d'entraînement en vélo d'équilibre (C-D)

- Dévissez le bouton à l'extrémité de la roue. Placez la roue à l'intérieur du cadre du tricycle. Faites glisser la roue dans le trou hexagonal et revissez le bouton sur la roue. Répétez la procédure pour l'autre roue. Assurez-vous que le système de blocage des roues ne touchent pas le sol.
- Mettez le verrou des pédales de la roue avant en position déverrouillée. Retirez les pédales de la roue ; vous pouvez les stocker à l'arrière de la selle.
- Attention ! Un équipement de protection doit être porté. Ce produit ne doit pas être utilisé dans la circulation. L'enfant doit toujours porter un équipement de sécurité (casque, coudières, genouillères, gants).
- **Freinage pour le vélo d'équilibre** : Le produit peut être freiné avec les pieds. L'enfant peut arrêter le produit en cessant de marcher / courir. Veillez à ce que votre enfant puisse toujours s'arrêter à la vitesse qu'il produit et porte des chaussures appropriées.

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

- ATTENTION ! Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- ATTENTION ! Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant l'utilisation.
- ATTENTION ! Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT ! Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
- ATTENTION ! Utilisez toujours le système de sécurité.
- ATTENTION ! Vérifiez que le corps du landau ou le siège ou les dispositifs de fixation du siège sont correctement engagés avant l'utilisation ;
- AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au patinage ;
- Ne fixez aucun accessoire de transport. Une charge fixée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule affectera la stabilité du véhicule.
- Les freins doivent être engagés lorsque vous installez ou retirez l'enfant du produit.

Inspection, entretien et nettoyage :

- Vérifiez tous les éléments de fixation pendant la période d'utilisation et resserrez-les si nécessaire. Il est particulièrement important que cette procédure soit suivie au début de chaque utilisation. Si ces contrôles ne sont pas effectués, le tricycle peut se renverser ou devenir dangereux. Le remplacement doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.
- Nettoyez le tricycle avec un chiffon légèrement humide (eau froide) et un savon doux. N'utilisez jamais de substance corrosive ou abrasive pour nettoyer le produit.
- Le véhicule ne doit être utilisé que pour l'enfant pour lequel il a été prévu.
- Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

- Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant/distributeur doivent être utilisées.
- Poids maximal de l'enfant : 15 kg pour le tricycle pour bébé ; 20 kg pour les autres modes.

Instructions générales d'utilisation:

- Avant l'utilisation, assurez-vous que le produit a été correctement assemblé. Vérifiez tous les éléments de connexion : colonne de direction; repose pieds; siège; ceinture de sécurité; le cadre de sécurité doit être correctement ajusté et assurez-vous que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés. Vérifiez le produit avant que l'enfant ne monte pour déterminer s'il existe des pièces ou des conditions potentiellement dangereuses.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit. Des précautions particulières doivent être prises pour apprendre aux enfants à conduire en toute sécurité.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sur des routes publiques ni des zones de circulation : Il doit être utilisé sur des zones plates et non gravellées (terrains de jeu, place publique)
- Ce produit ne doit pas être utilisé près d'un escalier, d'une pente, d'une route ou sur une surface mouillée.
- Plus la mobilité des enfants augmente; plus les dangers potentiels augmentent. À la maison, veillez à retirer les cadres ou les miroirs trop bas qui pourraient se briser, ainsi que tout objet susceptible de tomber en cas d'impact. Les coins d'une table peuvent aussi représenter un danger.
- Ne laissez pas plus d'un utilisateur à la fois sur le produit.
- Assurez-vous que l'enfant porte des vêtements et des chaussures appropriées lors de l'utilisation du produit.
- Assurez-vous que l'enfant garde les deux mains sur le guidon pour un contrôle adéquat.
- Ne laissez pas l'enfant porter quoi que ce soit qui gênerait l'ouïe et la visibilité ou qui gênerait le fonctionnement du produit.
- Le produit doit être utilisé avec prudence, car il est nécessaire de faire preuve de compétence pour éviter les chutes ou les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.

Entretien et sécurité :

- Contrôles de sécurité : vérifiez périodiquement le produit pour identifier tout élément desserré ou disloqué, en particulier les roues, les pédales, la selle et le guidon.
- Un nettoyage régulier assurera une longue durée de vie du produit. Essuyez le produit avec un chiffon sec s'il est sale.
- Vérifiez régulièrement l'état d'abrasion et d'avulsion.
- Vérifiez régulièrement que les pièces ne sont ni cassées ni endommagées. Le cas échéant, cessez d'utiliser ce produit.
- Des contrôles réguliers peuvent empêcher un accident.

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié de quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus à l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

Pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet : www.globber.com

< DE >

Anleitung vor Montage und Gebrauch des Produkts bitte sorgfältig durchlesen.
Anleitung bitte aufbewahren.
Produkt bitte vorsichtig auspacken und montieren.
Dieses Produkt muss von einer verantwortlichen erwachsenen Person montiert werden.
Bitte alle Teile entfernen, die zum Spielen nicht nötig sind, bevor das Produkt dem Kind übergeben wird.

Achtung! Nicht auf den hinteren Teil des Rahmens treten bzw. darauf stehen, weil das Produkt sonst kippt.
Dreirad-Modus: Achtung! Ungeeignet für Kinder über 3 Jahren; Produkt ist zu schwach für diese Größe.

EXPLORER TRIKE 4in1 montieren

1. Die Vorderradgabel am Rahmen des Dreirads ausrichten; dann die Stange der Gabel in den Rahmen stecken.
2. Den Lenker am Vorderrad ausrichten, sodass die Stange der Vorderradgabel sich in die der Lenksäule schieben lässt. Darauf achten, dass das obere Ende der Lenksäule nach außen, vom Sitz weg zeigt. Den Lenker nach unten schieben, bis die Säule hörbar einrastet.
3. Die Pedalarretierung am Vorderrad auf das Symbol „offen“ drehen und die Pedale in die vorgesehenen Öffnungen am Vorderrad stecken. Die Pedalarretierung auf das Symbol „geschlossen“ drehen, um die Pedale am Vorderrad zu befestigen. Halten Sie das Pedal mit einer Hand fest und drehen Sie mit der anderen Hand die Pedalverriegelung in Richtung des Schlosssymbols, bis die Verriegelung hörbar rastet.
4. Die Blockiervorrichtungen an den Hinterrädern müssen nach innen zeigen, wenn sie für alle Dreirad-Modi montiert sind. Sehen Sie nachfolgende Anweisungen zur Montage der Blockierstange an den Rädern:
 - a. Montieren Sie die Stange in das dafür vorgesehene Loch der Blockiervorrichtung an einem der Hinterräder.
 - b. Stecken Sie die Blockierstange in das zweite Loch an der Blockiervorrichtung des anderen Hinterrads.
 - c. Montieren Sie beide Räder mit der Blockierstange am Rahmen des Dreirades. Setzen Sie beide Räder in die sechseckigen Schlitze an der Rückseite des Dreiradrahmens und stellen Sie sicher, dass die Blockiervorrichtungen nach oben gerichtet sind und den Boden nicht berühren. Sobald sich die Räder in der richtigen Position befinden, müssen Sie die Knäufe in den Schlitz der Räder schrauben, um sicherzustellen, dass die Räder sicher an Ort und Stelle bleiben.
 - d. Stellen Sie sicher, dass die Stange sicher befestigt ist, bevor Sie das Produkt verwenden.

Achtung! Die Blockierstange der Blockiervorrichtung ist nur für den Baby-Dreiradmodus anwendbar. Entfernen Sie die Blockierstange, bevor Sie die Produkte in anderen Modi verwenden.

5. Um den Sattel anzubringen zuerst die Klemme öffnen und den Federknopf unten an der Sattelstange drücken. Dann den Sattel nach unten schieben, bis er hörbar einrastet. Die Klemme schließen. Der Sattel ist in zwei Stufen höhenverstellbar (31 cm, 34 cm). Die Mindesteinschubtiefe ist an der Stange mit „MAX“ markiert, wenn der obere Federknopf in die Öffnung an der Sattelstange platziert wird. Dies ist die größte mögliche Höhe für den Sattel. Die größte Einschubtiefe ist erreicht, wenn die Sattelstange ganz nach unten geschoben wurde. Dies ist die geringste mögliche Höhe für den Sattel.
6. Die Fußstütze an der Sattelstange nach oben schieben. Den Federknopf am unteren Ende der Sattelstange drücken. Die Fußstütze ist sicher befestigt, wenn sie hörbar eingerastet ist. Dann den Knopf unter dem Sattel um 90 Grad drehen. Die Fußstütze muss nach vorn, nicht nach hinten zeigen. Dann ist sie richtig montiert.

Achtung! Vor jedem Gebrauch kontrollieren, dass die Fußstütze sicher befestigt ist.

7. Zum Montieren des Sicherheitsbügels zuerst die Kappe auf dem mittleren Sicherheitsbügel abschrauben. Dann erst die eine Hälfte des Sicherheitsbügels auf den mittleren Bügel stecken, dann die andere. Die Kappe in der Mitte wieder anschrauben, um die Sicherheitsbügel links und rechts zu fixieren. Ist der Sicherheitsbügel richtig montiert, liegen beide Hälften auf einer Höhe.
8. Den Sitz auf den Sattel stellen; der Knopf am Sitz muss an der Öffnung des Sattels ausgerichtet sein, damit er dort hineinrutschen kann. Um den Sitz am Sattel zu befestigen, den Knopf unter dem Sitz um 90 Grad drehen. Den mittleren Sicherheitsbügel in das Loch vorn am Sitz stecken, den roten Knopf an der Seite des mittleren Sicherheitsbügels drücken, bis dieser im Sitz versunken ist. Die Seitenteile des Sicherheitsbügels in die Öffnungen an den Seiten des Sitzes schieben.
9. Um die Lenkstange für die Eltern zu montieren, das obere Ende der Stange mit dem schwarzen Griff in den unteren Schaffstecken. Dazu den Federknopf drücken. Die Lenkstange ist auf zwei Höhen einstellbar (92 cm, 96,5 cm). Den Federknopf an den Löchern ausrichten; er muss hörbar einrasten, damit die Stange sicher befestigt ist. Um die Lenkstange am Dreirad zu befestigen, den Schaff vorsichtigdurch die Öffnung im Sattel und in das Loch im

Dreiradrahmen schieben. Wenn ein Klick zu hören ist, ist die Stange sicher befestigt.

*Um die Lenkstange für die Eltern abzunehmen, den roten Knopf unter dem Dreiradrahmen drücken, dann den Schaff lösen und vorsichtig die Lenkstange herausziehen.

10. Setzen Sie die Kopfstütze in den Sitz ein.

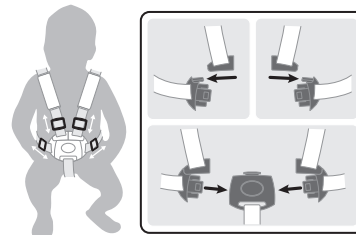
11. Schieben Sie den Baldachin in die Öffnung an der Rückseite der Rückenlehne des Sitzes, bis Sie ein Klicken hören.

Achtung! Vor jedem Gebrauch kontrollieren, dass Sitz und Sicherheitsbügel sicher befestigt sind.

Den Baldachin in die Öffnung hinten in der Rückenlehne des Sitzes schieben, bis er hörbar einrastet.

Sichern Sie Ihr Kind auf dem Dreirad:

- Das 5-Punkt-Gurtsystem ist am Sitz angebracht. Stellen Sie den Schieber an jedem Gurt vor dem ersten Gebrauch ein. Die Schultergurte und die Hüftgurte sollten fest am Kind anliegen.
- Zum Schließen schieben Sie das Ende des Schultergurtes auf das Ende des Hüftgurtes und machen Sie dasselbe auf der linken und rechten Seite.
- Führen Sie dann beide Komponenten in die Schnalle am Bein-Zwischengurt ein, bis Sie ein Klicken hören.
- Vergewissern Sie sich, dass sie sicher verschlossen ist und dass alle 5 Gurte in ihrer Länge gut an das Kind angepasst sind.



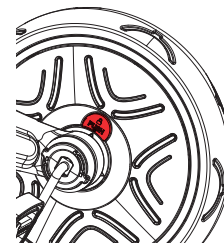
Warnung! Schnallen Sie das Kind immer mit dem 5-Punkt-Gurt an, wenn das Dreirad mit dem Sitz benutzen.

Achtung! Das Kind immer anschnallen.

Betrieb im Freilaufmodus:

Das Vorderrad hat zwei Betriebsmodi.

- Offener Modus: Die Pedale drehen sich unabhängig vom Vorderrad.
- Geschlossener Modus: Die Pedale und das Vorderrad sind verbunden und drehen sich gemeinsam.
- Um das Vorderrad in den geschlossenen Modus zu versetzen, den Pfeil neben dem roten Knopf auf der Seite des Symbols „geschlossen“ an den Pfeilen an der inneren Nabe ausrichten; den Knopf auf der Seite des Symbols „Geschlossen“ drücken, bis er einrastet.
- Um das Vorderrad in den offenen Modus zu versetzen, den Pfeil neben dem roten Knopf auf der Seite des Symbols „Offen“ an den Pfeilen an der inneren Nabe ausrichten; den Knopf auf der Seite des Symbols „Offen“ drücken, bis er einrastet.



Achtung! Freilauffunktion nur in Verbindung mit der Eltern-Lenkstange (Schiebestange) verwenden.

Achtung! Vor Gebrauch kontrollieren, dass die (Eltern-)Schiebestange sicher befestigt ist.

Achtung! Der automatische Freilauf sorgt dafür, dass das Dreirad sicher geschoben werden kann; die Füße des Kindes stehen auf den Pedalen und diese drehen sich nicht.

So benutzen Sie die Blockiervorrichtungen:

- Um die Blockiervorrichtungen der Hinterräder zu benutzen, müssen Sie die Blockiervorrichtungen nach unten drücken, indem Sie mit dem Fuß auf die Blockierstange (nur Babys-Dreiradmodus) oder direkt auf die Blockiervorrichtung (andere Modi) Druck ausüben. Dabei müssen Sie immer beide Blockiervorrichtungen benutzen, wenn Sie verhindern wollen, dass sich das Dreirad bewegt. Die Blockiervorrichtungen rasten ein und das Dreirad bleibt stehen, sobald Sie nach dem Herunterdrücken beider Blockiervorrichtungen ein Klicken hören.
- Um die Blockiervorrichtungen zu lösen, müssen Sie die Blockierstange (nur Baby-Dreiradmodus) oder beide Blockiervorrichtungen (andere Modi) mit dem Fuß vollständig anheben. Das Dreirad ist wieder mobil, sobald nach dem Hochschieben beider Blockiervorrichtungen ein Klicken zu hören ist.
- Die linke Blockiervorrichtung kontrolliert das linke Hinterrad und die rechte Blockiervorrichtung das rechte Hinterrad. Die Blockierstange für den Baby-Dreiradmodus kontrolliert die Blockiervorrichtungen.

Achtung! Die Blockierstange der Blockiervorrichtung ist nur für den Baby-Dreiradmodus anwendbar. Entfernen Sie die Blockierstange, bevor Sie die Produkte in anderen Modi verwenden.

ACHTUNG! Die beiden hinteren Blockiervorrichtungen an den Hinterrädern dürfen NICHT ZUM ABBREMSEN des Dreirads VERWENDET WERDEN. Die

hinteren Blockiervorrichtungen stoppen das Dreirad sofort. Die Blockiervorrichtungen sind nicht für andere Zwecke ausgelegt. Die Verwendung der beiden hinteren Blockiervorrichtungen zur Verlangsamung des Dreirads führt zu irreparablen Schäden am Mechanismus der Hinterräder und muss unbedingt vermieden werden.

Kinderdreirad in gelenktes Dreirad verwandeln (A-B)

- Den roten Knopf unten am Rahmen drücken und die Eltern-Lenkstange entfernen.
- Entfernen Sie den Baldachin, indem Sie den Knopf an der Rückseite der Kopfstütze drücken.
- Den roten Knopf auf der Seite des mittleren Sicherheitsbügels drücken, um ihn zu lösen; am rechten und linken Seitenteil des Sicherheitsbügels ebenso verfahren.
- Unter dem Sattel den Knopf, mit dem der Sitz befestigt ist, um 90 Grad drehen. Den Sitz vom Sattel nehmen.
- Stecken Sie den Elterngriff durch das Loch des Sattels und in das Loch am Rahmen des Dreirads.
- Im gelenkten Dreirad-Modus benutzt das Kind die Pedale selbst. Darauf achten, dass die Füße richtig auf den Pedalen platziert sind.

Nachfolgend finden Sie Anweisungen zum Entfernen der Blockierstange von den Hinterrädern, um das Produkt im Geführten Dreiradmodus zu verwenden:

- a. Schrauben Sie die Knäufe am Ende der Radeinheit ab und entfernen Sie beide Räder mit der Blockierstange vom Rahmen des Dreirads.
- b. Ziehen Sie die Stange aus der Blockiervorrichtung heraus. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Blockiervorrichtung.
- c. Schieben Sie das Rad in das sechseckige Loch und schrauben Sie den Knauf wieder am Rad an. Mit dem zweiten Rad wiederholen. Stellen Sie sicher, dass die Blockiervorrichtungen nicht den Boden berühren.

Gelenktes Dreirad in Trainingsdreirad verwandeln (B-C)

- Wenn das Kind alt genug ist, um selbst die Pedale zu treten, die Schiebestange entfernen und das Vorderrad in den geschlossenen Modus versetzen.
- Den roten Knopf unten am Rahmen drücken und die Eltern-Lenkstange entfernen.
- Die Fußstütze abnehmen; dazu den Knopf um 90 Grad drehen, dann den Federknopf links an der Sattelstange drücken.
- Die Fußstütze an der dafür vorgesehenen Stelle an der Sitzrückseite aufbewahren.

Trainingsdreirad in Balance-Dreirad verwandeln (C-D)

- Den Knopf am Ende der Radeinheit abschrauben. Das Rad ins Innere des Dreiradrahmens schieben. Das Rad in auf die sechseckige Öffnung schieben und den Knopf wieder festschrauben. Mit dem zweiten Rad wiederholen. Darauf achten, dass die Bremsen den Boden nicht berühren.
- Die Pedalarretierung am Vorderrad in die offene Position bringen. Die Pedale vom Rad entfernen; sie können an der Rückseite des Sattels verstaut werden.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen. Nicht im Straßenverkehr verwenden. Immer Sicherheitsausrüstung tragen (Helm, Ellbogen- und Knieschützer, Handschuhe).
- Laufrad bremsen: Das Produkt kann mit den Füßen gebremst werden. Das Kind kann die Bewegung stoppen, indem es stehen bleibt. Bitte darauf achten, dass das Kind aus jeder Laufgeschwindigkeit heraus anhalten kann und geeignete Schuhe trägt.

WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

- WARNUNG! Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- WARNUNG! Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- WARNUNG! Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- WARNUNG! Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- WARNUNG! Verwenden Sie immer das Gurtsystem.
- WARNUNG! Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Kinderwareneinheit, die Sitzeinheit oder die Befestigungsvorrichtungen des Autositzes ordnungsgemäß eingerastet sind.
- WARNUNG! Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet;
- Bringen Sie kein Tragezubehör an; die am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Fahrzeugs angebrachte Last beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs.
- Die Blockiervorrichtung muss beim Hineinsetzen und Herausnehmen der Kinder aktiviert werden.

Inspektion, Instandhaltung und Reinigung

- Überprüfen Sie die gesamte Hardware während der Nutzungsdauer und ziehen Sie sie nach Bedarf fest. Es ist besonders wichtig, dass dieses Verfahren zu Beginn jeder Verwendung befolgt wird. Wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden, kann das Dreirad umkippen oder auf andere Weise zu einer Gefahr werden. Der Austausch von Teilen sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- Reinigen Sie das Dreirad mit einem leicht angefeuchteten Tuch (kaltes Wasser) und milder Seife. Verwenden Sie niemals eine ätzende oder scheuernde Substanz, um das Produkt zu reinigen.
- Fahrzeug ist nur dazu ausgelegt für ein Kind verwendet zu werden.

- Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, darf nicht verwendet werden.
- Es dürfen nur Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller/Händler geliefert oder empfohlen werden.
- Maximales Gewicht des Kindes: 15 kg für Baby-Dreirad; 20 kg für andere Modi.

Allgemeine Gebrauchsanleitung:

- Vor Gebrauch kontrollieren, dass das Produkt korrekt montiert wurde. Alle Verbindungsteile kontrollieren: Lenksäule, Fußstütze, Sitz, Sicherheitsgurte, Sicherheitsbügel müssen korrekt eingestellt, die Arretierungen sicher arretiert sein. Das Produkt auf potenziell gefährliche Teile oder Zustände kontrollieren, bevor das Kind losfährt.
- Kinder sind während der Fahrt von Erwachsenen zu beaufsichtigen. Insbesondere sollen die Kinder über sicheres Fahren belehrt werden.
- Nicht auf öffentlichen Straßen verwenden; Beispiele für sichere Fahrbereiche: Auf ebenen, nicht geschotterten Flächen verwenden (Spielplatz, öffentliche Plätze)
- Das Produkt nicht in der Nähe von Treppen anhängen, auf Straßen oder nassen Flächen verwenden.
- Je mobiler das Kind wird, desto gefährlicher kann die Verwendung werden. In der Wohnung darauf achten, dass Bilder und Spiegel entfernt werden, die zu niedrig hängen und brechen können, ebenso alle Gegenstände, die herunterfallen können, wenn sie angefahren werden. Auch Tischkanten können gefährlich werden.
- Es kann immer nur ein Kind zugleich auf dem Gerät fahren.
- Das Kind muss bei Gebrauch des Produkts geeignete Kleidung und Schuhe tragen.
- Darauf achten, dass das Kind während der Fahrt beide Hände am Lenker hat.
- Das Kind darf während der Fahrt nichts tragen, was die Sicht oder das Gehör beeinträchtigt oder die Funktion des Produkts behindert.
- Das Produkt ist mit Vorsicht zu verwenden; es erfordert Geschick, Stürze und Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen der Nutzer oder Dritte verletzt werden können.

Wartung und Sicherheit:

- Sicherheitskontrollen: Das Produkt regelmäßig kontrollieren, um lockere oder verrutschte Elemente zu erkennen, insbesondere Räder, Pedale, Sitz und Lenker.
- Regelmäßige Reinigung kann die Lebensdauer verlängern. Das Produkt mit einem trockenen Tuch abwischen, wenn es schmutzig wurde.
- Regelmäßig auf Abrieb und Risse kontrollieren.
- Regelmäßig kontrollieren, dass keine Teile beschädigt sind. Falls das doch vorkommt, das Produkt nicht mehr verwenden.
- Regelmäßige Kontrollen können Unfälle verhindern.

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

< ES >

Por favor, léase las instrucciones detenidamente antes de montar y usar este producto. Guarde este manual de instrucciones para futuras consultas. Tenga cuidado al desembalar y montar el producto. Este producto debe ser montado por un adulto responsable. Quite todos los materiales que no sean necesarios para el producto antes de darle el juguete a su hijo.

¡Advertencia! No apoye el pie o se suba a la parte posterior del cuadro, ya que hará volcar el producto.

Modo triciclo: ¡Advertencia! No debe ser utilizado por niños mayores de 36 meses, dada la limitada resistencia para soportar pesos.

Cómo montar el TRICICLO EXPLORADOR 4 en 1

1. Alinee la horquilla de la rueda delantera con el cuadro del triciclo e inserte el tubo de dirección de la horquilla por el cuadro.
2. Coja el manillar y alínelo con la rueda frontal para insertar el tubo de dirección de la horquilla por la potencia del manillar. Asegúrese de que el manillar esté colocado en la dirección correcta, con la potencia mirando en sentido opuesto al sillín. Para asegurar el manillar en su lugar, empujelo hacia dentro hasta que escuche un clic.
3. Gire los seguros de los pedales de la rueda frontal en el sentido del símbolo de desbloqueo e inserte los pedales por los orificios de su eje. Gire el seguro de los pedales en el sentido del símbolo de bloqueo para asegurarlos. Debe sujetar el pedal con una mano y, con la otra, girar el mecanismo de bloqueo del pedal hacia la dirección del símbolo del candado hasta que el mecanismo de bloqueo encaje en su sitio.
4. En todas las etapas de manejo del triciclo, los mecanismos de estacionamiento de las ruedas traseras deben mirar hacia dentro cuando sean instalados. Vea a continuación las instrucciones sobre cómo instalar la barra de estacionamiento en las ruedas:
 - a. Inserte la barra por el orificio del mecanismo de estacionamiento ubicado en una de las ruedas traseras.
 - b. Inserte la barra de estacionamiento por el segundo orificio del mecanismo de estacionamiento ubicado en la otra rueda trasera.
 - c. Instale ambas ruedas con la barra de estacionamiento en el marco del triciclo. Coloque ambas ruedas en las ranuras hexagonales de la parte trasera del marco del triciclo y asegúrese de que los mecanismos de estacionamiento estén elevados y no toquen el suelo. Una vez que las ruedas están en la posición correcta, debe atornillar las perillas en los espacios de las ruedas para asegurarse de que éstas permanezcan firmemente en su lugar.
 - d. Asegúrese de que la barra esté bien fijada antes de usar el producto.

¡Advertencia! La barra del mecanismo de estacionamiento sólo puede utilizarse en el modo de triciclo infantil. Retire la barra de estacionamiento antes de usar el producto en algún otro modo.

5. Para insertar el sillín, debe abrir el cierre rápido y presionar el botón de bloqueo inferior de la tija del sillín. A continuación, empuje el sillín hacia dentro hasta escuchar un clic. Cierre el cierre rápido. El sillín es ajustable en 2 alturas (31 cm; 34 cm). Cuando vaya a encajar el botón de bloqueo superior por el agujero de la tija del sillín, la inserción mínima vendrá marcada por «MAX» en la tija. Esta es la altura máxima admitida del sillín. La inserción máxima del sillín es el tope al insertar la tija del sillín del todo hacia abajo. Esta será la altura mínima admitida del sillín.
6. Coja el reposapiés y acóplelo a la tija del sillín por abajo. Presione el botón de bloqueo en la parte inferior de la tija. El reposapiés quedará asegurado una vez que escuche un clic y gire el mando debajo del sillín 90 grados. En la posición correcta, el reposapiés debe mirar hacia delante, no hacia atrás.

¡Advertencia! Compruebe que el reposapiés está asegurado antes de cada uso.

7. Monte la barra de seguridad desenroscando primero la capucha superior del tubo de la entrepierna. Seguidamente, acople un lado de la barra de seguridad en el tubo de la entrepierna y continúe con el otro lado. Enrosque la capucha en la parte superior del tubo de la entrepierna para asegurar las barras de seguridad izquierda y derecha. Un montaje correcto de la barra de seguridad debe dejar ambas barras de seguridad laterales a la misma altura.
8. Ponga el asiento encima del sillín alineando el tornillo del asiento con la ranura del sillín, de manera que pueda introducirse por ésta. Para asegurar el asiento al sillín, gire el mando debajo del asiento 90 grados. A continuación, inserte el tubo de la entrepierna por el agujero frontal del asiento; pulse el botón rojo a un lado del tubo de la entrepierna; y empujelo hasta que el botón rojo quede oculto en el asiento. Inserte los lados de la barra de seguridad por los orificios a los lados del asiento.
9. Para montar el mango parental, coja la parte superior donde se encuentra el asa negra, e insértele en el tubo inferior presionando el botón de bloqueo. El mango parental dispone de dos alturas (92 cm; 96,5 cm). Asegúrese de alinear el botón de bloqueo con los agujeros (espere a escuchar un clic para asegurarse de que el mango está bien asegurado en su sitio). Para fijar el manillar parental al triciclo, inserte el tubo cuidadosamente por el

agujero del sillín y por el agujero del cuadro del triciclo. Una vez que se escuche el clic, el tubo estará asegurado.

* Para quitar el mango parental, debe pulsar el botón rojo debajo del cuadro del triciclo; liberar el tubo; y sacar con cuidado el mango parental.

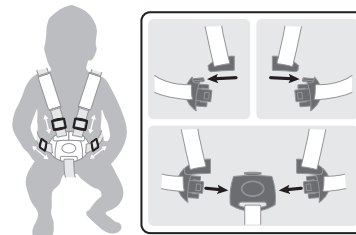
10. Inserte el respaldo en el asiento.

11. Introduzca el soporte de la capota por la abertura del respaldo del asiento hasta escuchar un clic.

¡Advertencia! Compruebe que el asiento y la barra de seguridad estén bien asegurados antes de cada uso.

Asegure a su hijo en el triciclo infantil:

- El arnés con sistema de 5 puntos está colocado en el asiento; ajuste el deslizador en cada correa antes de usar por primera vez. Las correas de los hombros y las correas de la cintura deben ajustarse firmemente alrededor del niño.
- Para abrochar, deslice el extremo de la correa del hombro hasta el final de la correa de la cintura. Haga lo mismo por los lados derecho e izquierdo.
- Luego, inserte ambos componentes en la hebilla de la correa de la entrepierna y espere a escuchar un clic.
- Compruebe de nuevo que esté firmemente bloqueado y que las 5 correas se ciñan bien al niño.



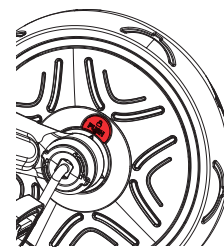
¡Advertencia! Abróchese siempre el arnés de 5 puntos cuando utilice el triciclo con el asiento puesto.

¡Advertencia! El niño debe estar salvaguardado por el arnés en todo momento.

Cómo usar en el modo de rueda libre:

La rueda frontal dispone de dos modos de funcionamiento.

- Modo desbloqueado: los pedales giran independientemente de la rueda frontal.
- Modo bloqueado: los pedales y la rueda frontal están conectados y se mueven al unísono.
- Para poner la rueda frontal en el modo bloqueado, necesita alinear la flecha cerca del botón rojo, en el lado del símbolo de bloqueo, con las flechas cerca del eje. Pulse el botón en el lado del símbolo de bloqueo y espere a escuchar un clic.
- Para poner la rueda frontal en el modo desbloqueado, necesita alinear la flecha cerca del botón rojo, en el lado del símbolo de desbloqueo, con las flechas cerca del eje. Pulse el botón en el lado del símbolo de desbloqueo y espere a escuchar un clic.



¡Advertencia! La función de rueda libre solo debe utilizarse con el mango parental (barra de empuje)

¡Advertencia! Compruebe que la barra de empuje (mango parental) esté asegurada antes de cada uso.

¡Advertencia! El modo de rueda libre garantiza que el triciclo pueda empujarse con los pies del niño apoyados en los pedales sin que estos giren.

Cómo usar los mecanismos de estacionamiento:

- Para utilizar los mecanismos de estacionamiento de las ruedas traseras, debe empujarlos hacia abajo ejerciendo presión con el pie sobre la barra de estacionamiento (sólo en el modo triciclo para bebés) o directamente en los mecanismos de estacionamiento (otros modos). Siempre debe usar ambos mecanismos de estacionamiento cuando quiera detener el triciclo. Cuando presione ambos mecanismos de estacionamiento, se escuchará un clic y el triciclo permanecerá estacionario con los mecanismos de estacionamiento en la posición de bloqueo.
- Para desbloquear los mecanismos de estacionamiento, debe levantar por completo la barra de estacionamiento (sólo en el modo triciclo para bebés) o ambos mecanismos de estacionamiento (otros modos) con el pie. Cuando se escuche un clic tras levantarlos, el triciclo podrá rodar de nuevo.
- El mecanismo de estacionamiento izquierdo controla la rueda trasera izquierda, y el mecanismo de estacionamiento derecho controla la derecha. La barra de estacionamiento del modo de triciclo infantil controla los mecanismos de estacionamiento.

¡Advertencia! La barra del mecanismo de estacionamiento sólo puede utilizarse en el modo de triciclo infantil. Retire la barra de estacionamiento antes de usar el producto en algún otro modo.

¡ADVERTENCIA! Los dos mecanismos de estacionamiento de las ruedas traseras NO DEBEN USARSE PARA REDUCIR LA VELOCIDAD del triciclo. Los mecanismos de estacionamiento traseros ponen detienen el triciclo de inmediato. Los mecanismos de estacionamiento no están diseñados para otros fines. El uso de estos dos mecanismos de estacionamiento traseros para reducir la velocidad del triciclo causará daños irreparables en las ruedas traseras y debe evitarse en todo momento.

Cómo transformar el triciclo infantil en un triciclo guiado (A-B)

- Pulse el botón rojo de la parte inferior del cuadro para quitar el mango parental.
- Quite la capota pulsando el botón de la parte trasera del respaldo.
- Pulse el botón rojo en uno de los lados del tubo de la entrepierna para liberarlo. Repita este paso con las barras de seguridad izquierda y derecha.
- Gire 90 grados el mando debajo del sillín que asegura el asiento. Separe el asiento del sillín.
- Inserte el mango parental por el agujero del asiento y por el agujero del cuadro del triciclo.
- En el modo de triciclo guiado, el niño empezará a usar los pedales. Asegúrese de que sus pies estén apoyados correcta e horizontalmente sobre los pedales.

Vea a continuación las instrucciones sobre cómo quitar la barra de estacionamiento de las ruedas traseras para usar el producto en el modo de triciclo guiado:

- a. Desenrosque las perillas de los extremos del conjunto de las ruedas y retire ambas ruedas y la barra de estacionamiento del marco del triciclo.
- b. Saque la barra de un mecanismo de estacionamiento. Repita la operación para el otro.
- c. Inserte la rueda por el orificio hexagonal y vuelva a enroscar el tornillo a la rueda. Repita este procedimiento con la otra rueda. Asegúrese de que los mecanismos de estacionamiento no toquen el suelo.

Cómo transformar el triciclo guiado en un triciclo de entrenamiento (B-C)

- Cuando el niño tenga la edad suficiente, retire la barra de empuje y ponga la rueda frontal en el modo bloqueado para que pueda pedalear.
 - Pulse el botón rojo de la parte inferior del cuadro para quitar el mango parental.
 - Quite el reposapiés girando la perilla 90 grados y pulse el botón de bloqueo del lado izquierdo de la tija del sillín.
- El reposapiés puede guardarse en la parte trasera del asiento introduciéndolo en el alojamiento previsto para tal propósito.

Cómo transformar el triciclo de entrenamiento en una bicicleta de equilibrio (C-D)

- Desenrosque los tornillos de los extremos de las ruedas traseras. Coloque una rueda por el lado interior del cuadro del triciclo. Inserte la rueda por el orificio hexagonal y vuelva a enroscar el tornillo a la rueda. Repita este procedimiento con la otra rueda. Asegúrese de que los frenos no toquen el suelo.
- Ponga el seguro del pedal de la rueda frontal en la posición de desbloqueo. Quite los pedales de la rueda. Puede guardarlos, si lo desea, en la parte trasera del sillín.
- ¡Advertencia! Se debe utilizar un equipo de protección. No se debe utilizar en lugares con tráfico. Utilice siempre un equipamiento de seguridad (casco, coderas, rodilleras, guantes).
- **Cómo frenar con la bicicleta de andar:** El producto puede frenarse con los pies. El niño puede detenerse con tan sólo dejar de correr o andar. Asegúrese de que su hijo siempre pueda detenerse a la velocidad a la que se desplace y que lleve unos zapatos apropiados.

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

- ¡ADVERTENCIA! Nunca deje al niño desatendido.
- ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén accionados antes de usar.
- ¡ADVERTENCIA! No deje que el niño juegue con este producto.
- ¡ADVERTENCIA! Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
- ¡ADVERTENCIA! Utilice siempre el sistema de retención.
- ¡ADVERTENCIA! Compruebe que el marco del cochecito, el sillín y los dispositivos de fijación del asiento del cochecito estén correctamente instalados antes de usar.
- ¡ADVERTENCIA! Este producto no es apto para correr o patinar.
- No coloque ningún accesorio de transporte. Las cargas colgadas del asa, en la parte posterior del respaldo o en los lados del vehículo afectarán la estabilidad del vehículo.
- El mecanismo de estacionamiento debe ser activado al montar y retirar a los niños.

Inspección, mantenimiento y limpieza

- Compruebe todos los elementos de fijación cuando se vaya a utilizar y apriételos si es necesario. Es muy importante que este procedimiento se haga al comienzo de cada uso. Si no se llevan a cabo estos controles, el triciclo podría volcar o convertirse en un peligro. El reemplazo debe hacerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Limpie el triciclo con un paño ligeramente húmedo (agua fría) y jabón suave. Nunca use una sustancia corrosiva o abrasiva para limpiar el producto.
- El vehículo sólo debe ser utilizado por un niño a la vez.

- No se deben utilizar accesorios que no estén aprobados por el fabricante.
- Sólo se debe utilizar piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante/distribuidor.
- Peso máximo del niño: 15 kg para el triciclo infantil; 20 kg para otros modos.

Instrucciones generales de uso:

- Antes de usar el producto, asegúrese de que haya sido ensamblado correctamente. Compruebe todos los elementos de conexión: la columna de dirección, el reposapiés, el asiento, el cinturón de seguridad y el aro de seguridad deben estar correctamente ajustados. Asegúrese también de que los mecanismos de bloqueo estén bien cerrados. Antes de que se monte el niño, revise el producto en busca de alguna pieza o condición que pueda ser potencialmente peligrosa.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto cuando utilicen este producto. Asegúrese de instruir a sus hijos acerca de cómo conducir con seguridad.
- No lo utilice en carreteras públicas. Ejemplos de lugares seguros para conducir: Se puede usar en áreas llanas (plaza pública, área de juego) y sin gravilla.
- No utilice este producto cerca de escaleras, en pendientes, o en carreteras o superficies mojadas.
- A medida que el niño crezca y aumente su movilidad, también estará expuesto a más situaciones potencialmente peligrosas. En el hogar, asegúrese de retirar los cuadros o espejos que pudieran romperse al colgar a poca altura, así como cualquier objeto que pudiera caerse en caso de impacto. Las esquinas de las mesas también son peligrosas.
- No deje que se monte más de una persona a la vez en el producto.
- Asegúrese de que su hijo utiliza una ropa y un calzado apropiado cuando utilice el producto.
- Asegúrese de que el usuario agarra el manillar con ambas manos para un control adecuado.
- No deje que el usuario lleve puesta alguna cosa que obstaculice la visión o la audición, o que afecte el funcionamiento del producto.
- El producto debe utilizarse con precaución, dado que se requiere cierto nivel de destreza para evitar lesiones al usuario o a terceros debido a caídas o colisiones.

Mantenimiento y seguridad:

- Revisiones de seguridad: compruebe periódicamente que no haya elementos aflojados o dislocados en el producto; sobre todo en las ruedas, los pedales, el asiento y el manillar.
- Una limpieza periódica alargará la vida útil del producto. Limpie el producto con un paño seco si está sucio.
- Revise regularmente el producto en busca de abrasiones o desgajes.
- Compruebe regularmente que no haya piezas rotas o dañadas y, de haber alguna, deje de utilizar el producto.
- Las revisiones periódicas pueden prevenir los accidentes.

Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

- La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto
 - sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
 - sea modificado en modo alguno;
 - sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió. Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

< IT >

Leggere attentamente le istruzioni prima di montare e utilizzare il prodotto.
Conservare le istruzioni per uso futuro.
Fare attenzione quando si toglie il prodotto dalla confezione e durante il montaggio.

Questo prodotto deve essere montato da un adulto.

Togliere tutte le parti non necessarie per il gioco prima di dare il prodotto al bambino.

Avvertenza! Non salire o mettersi in piedi sul retro del telaio, altrimenti il prodotto potrebbe ribaltarsi.

Modalità triciclo: **Avvertenza!** Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a 36 mesi, perché non è sufficientemente robusto per reggerne il peso.

Come montare EXPLORER TRIKE 4 in 1

1. Allineare la forcella delle ruote anteriori al telaio del triciclo; quindi inserire l'asta della forcella delle ruote anteriori nel telaio.
2. Allineare il manubrio alla ruota anteriore verificando che l'asta della ruota anteriore sia inserita nella colonna del manubrio. Assicurarsi che il manubrio sia nella direzione corretta, con la colonna superiore nella direzione opposta al seggiolino. Spingere il manubrio fino al clic per fissarlo saldamente nella sua sede.
3. Ruotare i fermi del pedale sulla ruota anteriore nella direzione del simbolo di sblocco; mettere i pedali nelle fessure della ruota anteriore. Ruotare il fermo del pedale nella direzione del simbolo di blocco per fissare i pedali alla ruota anteriore. È necessario tenere il pedale con una mano e ruotare il blocco del pedale nella direzione del simbolo di blocco con l'altra mano fino allo scattare in posizione.
4. I dispositivi di parcheggio sulle ruote posteriori devono essere rivolti verso l'interno durante l'assemblaggio in ogni modalità. Procedere come descritto di seguito per installare la barra di parcheggio sulle ruote.
 - a. Inserire la barra all'interno dell'apposito foro del dispositivo di parcheggio situato su una delle ruote posteriori.
 - b. Inserire la barra di parcheggio all'interno del secondo foro del dispositivo di parcheggio situato sull'altra ruota posteriore.
 - c. Installare entrambe le ruote con la barra di parcheggio sul telaio del triciclo. Posizionare entrambe le ruote nei fori esagonali sulla parte posteriore del telaio e assicurarsi che i dispositivi di parcheggio siano rivolti verso l'alto e non tocchino il pavimento. Quando le ruote sono nella posizione corretta, avvitare le manopole nei fori sulle ruote per assicurarsi che le ruote siano fissate saldamente.
 - d. Assicurarsi che la barra sia fissata saldamente prima di usare il prodotto.

Avvertenza! La barra di parcheggio può essere usata esclusivamente in modalità **Passeggino**. Rimuovere la barra di parcheggio prima di usare il prodotto nelle altre modalità.

5. Per inserire la sella, è prima necessario aprire il morsetto e premere il pulsante a molla sull'asta della sella. Quindi spingere la sella verso il basso fino al clic. Chiudere il morsetto. La sella è regolabile su 2 altezze (31 cm e 34 cm). La profondità di inserimento minima quando si inserisce il pulsante a molla superiore nel foro dell'asta della sella è indicata dal segno "MAX". Corrisponde all'altezza massima della sella. Per inserire la sella fino al punto massimo è sufficiente spingerlo verso il basso finché l'asta è completamente inserita. Corrisponde all'altezza minima della sella.
6. Fare scorrere il poggiatesta verso l'alto lungo l'asta della sella. È necessario premere il pulsante a molla in fondo all'asta della sella. Per fissare bene il poggiatesta, spingere fino al clic e ruotare la manopola sotto la sella di 90 gradi. Il poggiatesta deve essere rivolto in avanti, non all'indietro.

Avvertenza! Controllare che il poggiatesta sia saldamente fissato prima di ogni utilizzo.

7. Montare la barra di sicurezza svitando innanzitutto il tappo sull'estremità della barra centrale. Inserire un lato della barra di sicurezza sulla barra centrale, quindi inserire l'altro lato. Avvitare il tappo sulla barra centrale per fissare le barre di destra e sinistra. Se il montaggio della barra di sicurezza è corretto, entrambi i lati devono risultare alla stessa altezza.
8. Mettere il seggiolino sopra alla sella; assicurarsi che la manopola del seggiolino sia allineata alla fessura della sella, in modo che possa scorrere attraverso la fessura. Per fissare il seggiolino alla sella, ruotare di 90 gradi la manopola sotto il seggiolino, inserire la barra centrale nel foro sul davanti del seggiolino, premere il pulsante rosso sul lato della barra centrale e spingere finché il pulsante rosso non risulta nascosto nel seggiolino. Inserire i lati della barra di sicurezza nei fori sul lato del seggiolino.
9. Per montare il maniglione, inserire la parte superiore con la maniglia nera nell'albero inferiore premendo il pulsante a molla. Il maniglione è regolabile su 2 altezze (92 cm e 96,5 cm). Assicurarsi che il pulsante a molla sia allineato ai fori. Quando si sente un clic significa che il maniglione è fissato correttamente. Per fissare il maniglione al triciclo, inserire attentamente l'albero nel foro della sella e nel foro del telaio. Quando si sente un clic, significa che l'asta è fissata saldamente.

*Per rimuovere il maniglione, premere il pulsante sotto il telaio del triciclo,

quindi rilasciare l'albero e sollevare con attenzione il maniglione per estrarlo.

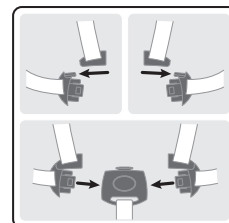
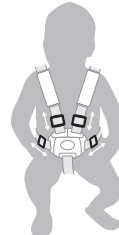
10. Inserire il poggiatesta sul seggiolino.

11. Far scorrere il tettuccio nell'apertura sul retro dello schienale del seggiolino fino a sentire un clic.

Avvertenza! Controllare che il seggiolino e la barra di sicurezza siano saldamente fissati prima di ogni utilizzo.

Assicurare il bambino sul triciclo:

- Sistema di bloccaggio in 5 punti sul seggiolino; regolare il dispositivo di scorrimento su ciascuna cinghia prima del primo utilizzo. Spallacci e cinture devono avvolgere perfettamente il bambino.
- Per allacciare, far passare l'estremità dello spallaccio sull'estremità della cintura; procedere ugualmente su entrambi i lati sinistro e destro.
- A questo punto, inserire entrambi i componenti nell'alloggiamento della fibbia sulla cinghia tra le gambe fino a sentire un clic.
- Ricontrollare che tutto sia correttamente chiuso e che la lunghezza delle 5 cinghie si adatti perfettamente al bambino.



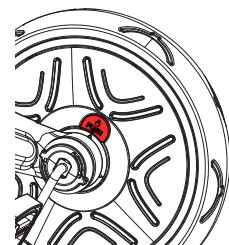
Avvertenza! Utilizzare sempre il sistema di bloccaggio in 5 punti quando si utilizza il triciclo con il seggiolino applicato.

Avvertenza! Assicurare sempre il bambino con la cintura di sicurezza.

Uso della modalità a ruota libera:

La ruota anteriore ha due modalità di funzionamento.

- Modalità di sblocco: quando i pedali ruotano indipendentemente dalla ruota anteriore.
- Modalità di blocco: quando i pedali e la ruota anteriore sono collegati e si muovono insieme.
- Per passare in modalità di blocco, è necessario allineare la freccia vicino al pulsante rosso sul lato del simbolo di blocco alle frecce sul mozzo interno. Quindi premere il pulsante sul lato del simbolo di blocco fino al clic.
- Per passare in modalità di sblocco, allineare la freccia vicino al pulsante rosso sul lato del simbolo di sblocco alle frecce sul mozzo interno. Quindi premere il pulsante sul simbolo di sblocco fino al clic.



Avvertenza! La funzione ruota libera deve essere utilizzata solo quando è montato il maniglione.

Avvertenza! Controllare che il maniglione sia fissato correttamente prima dell'uso.

Avvertenza! La funzione ruota libera automatica permette di spingere in modo sicuro il triciclo mentre i piedi del bambino sono appoggiati ai pedali senza che i pedali ruotino.

Funzionamento dei dispositivi di parcheggio.

- Per usare i dispositivi di parcheggio delle ruote posteriori, premere i dispositivi di parcheggio verso il basso applicando una pressione con il piede sulla barra di parcheggio (solo in modalità **Passeggino**) o direttamente sui dispositivi di parcheggio (nelle altre modalità). Per bloccare il movimento del triciclo è necessario bloccare entrambi i dispositivi di parcheggio posteriori. Dopo aver abbassato entrambi i dispositivi di parcheggio e aver udito un "clic", il triciclo rimarrà fermo.
- Per sbloccare i dispositivi di parcheggio, sollevare completamente la barra di parcheggio (solo in modalità **Passeggino**) o entrambi i dispositivi di parcheggio (nelle altre modalità) con il piede. Dopo aver sollevato entrambi i dispositivi di parcheggio e aver udito un "clic", il triciclo ritornerà mobile.
- Il dispositivo di parcheggio sinistro controlla la ruota posteriore sinistra, e il dispositivo di parcheggio destro controlla la ruota posteriore destra. In modalità **Passeggino**, la barra di parcheggio controlla i dispositivi di parcheggio.

Avvertenza! La barra di parcheggio può essere usata esclusivamente in modalità **Passeggino**. Rimuovere la barra di parcheggio prima di usare il prodotto nelle altre modalità.

AVVERTENZA! I due dispositivi di parcheggio situati sulle ruote posteriori **NON DEVONO ESSERE USATI PER FRENARE** il triciclo. I dispositivi di parcheggio posteriori bloccano immediatamente il movimento del triciclo. Non devono essere usati per altri scopi. L'uso dei dispositivi di parcheggio per rallentare il triciclo danneggerà irrimediabilmente il meccanismo delle ruote posteriori.

Passaggio dalla modalità per bambini alla modalità di guida (A-B)

- Premere il pulsante rosso sul fondo del telaio per rimuovere il maniglione.
- Togliere il tettuccio premendo il pulsante sul retro del poggiatesta.
- Premere il pulsante rosso sul lato della colonna centrale della barra di sicurezza per rilasciarla. Ripetere l'operazione per le barre laterali sinistra e destra.
- Sotto la sella, ruotare di 90 gradi la manopola che fissa il seggiolino. Sollevare il seggiolino dalla sella.
- Far passare la maniglia del genitore attraverso il foro della sella e il foro sul telaio del triciclo.
- In modalità di guida, il bambino inizia a usare i pedali. Assicurarsi che i piedi siano appoggiati correttamente sulla parte piatta dei pedali.

Procedere come descritto di seguito per rimuovere la barra di parcheggio dalle ruote posteriori per usare il prodotto in modalità di guida.

- Svitare le manopole alle estremità del gruppo ruote e rimuovere entrambe le ruote, insieme alla barra di parcheggio, dal telaio di triciclo.
- Estrarre le barre dal dispositivo di parcheggio. Ripetere l'operazione per l'altro dispositivo.
- Per reinstallare le ruote, infilare la ruota nel foro esagonale e riavvitare la manopola sulla ruota. Ripetere l'operazione per l'altra ruota. Assicurarsi che i dispositivi di parcheggio non tocchino il pavimento.

Passaggio dalla modalità di guida alla modalità di allenamento (B-C)

- Quando il bambino è abbastanza grande per pedalare, smontare il maniglione e mettere la ruota anteriore in modalità di blocco per consentire la pedalata.
 - Premere il pulsante rosso sul fondo del telaio per rimuovere il maniglione.
 - Rimuovere il poggiatesta ruotando la manopola di 90 gradi, quindi premere il pulsante a molla sul lato sinistro dell'asta della sella.
- È possibile riporre il poggiatesta sul retro del seggiolino inserendolo nella sede apposita.

Passaggio dalla modalità di allenamento alla modalità bicicletta (C-D)

- Svitare la manopola all'estremità del gruppo ruote. Mettere la ruota all'interno del telaio del triciclo. Inserire la ruota nel foro esagonale e riavvitare la manopola sulla ruota. Ripetere la procedura per l'altra ruota. Assicurarsi che i freni non tocchino il terreno.
- Mettere il fermo del pedale della ruota anteriore nella posizione di sblocco. Rimuovere i pedali dalla ruota; è possibile riporli sul retro del sellino.
- Avvertenza! Da non utilizzare nel traffico. Fare indossare al bambino dispositivi di protezione individuale (casco, gomitiere, ginocchieri, guanti).
- **Frenata in modalità draisina:** il prodotto può essere frenato con i piedi. Per arrestare il movimento è sufficiente smettere di camminare/correre. Controllare che il bambino indossi sempre scarpe appropriate e che la velocità sia tale da consentirgli di arrestare il triciclo.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

- AVVERTENZA! Non lasciare il bambino senza supervisione.
- AVVERTENZA! Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati prima dell'uso.
- AVVERTENZA! Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.
- AVVERTENZA! Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
- AVVERTENZA! Usare sempre l'imbracatura.
- AVVERTENZA! Controllare che il telaio, il sedile o i dispositivi di fissaggio per automobile siano posizionati correttamente prima dell'uso.
- AVVERTENZA! Questo prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.
- Non fissare accessori di trasporto o carichi sul manubrio e/o sulla parte posteriore dello schienale e/o sui lati del triciclo per evitare di renderlo instabile.
- Attivare il dispositivo di parcheggio durante il posizionamento e il sollevamento del bambino.

Controlli, manutenzione e pulizia

- Ispezionare tutti i dispositivi di fissaggio durante il periodo di utilizzo e serrarli se necessario. È particolarmente importante effettuare questo controllo prima di ogni utilizzo. In caso contrario, il triciclo potrebbe ribaltarsi o presentare altri pericoli. Tutte le operazioni di sostituzione dei componenti devono essere effettuate conformemente alle istruzioni del costruttore.
- Pulire il triciclo con un panno leggermente umido (con acqua fredda) e del detergente delicato. Non usare sostanze corrosive o abrasive per pulire il prodotto.
- Il prodotto deve essere usato esclusivamente da un bambino alla volta.
- Non usare accessori non approvati dal costruttore.
- Usare esclusivamente parti di ricambio fornite o raccomandate dal costruttore o dal distributore.
- Peso massimo del bambino: 15 kg in modalità Passeggino e 20 kg nelle altre modalità.

Istruzioni per l'uso:

- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che sia montato correttamente. Controllare tutti gli elementi di raccordo: colonna dello sterzo; poggiatesta; seggiolino; cintura di sicurezza; l'anello di sicurezza deve essere regolato correttamente; assicurarsi che i meccanismi di blocco siano innestati in modo sicuro. Controllare il prodotto prima dell'uso per verificare che non ci siano elementi o condizioni di potenziale pericolo.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto durante l'uso del prodotto. Istruire il bambino su come utilizzare il prodotto in modo sicuro.
- Non utilizzare su strade aperte al traffico. Esempi di aree sicure: terreni in piano senza ghiaia, come parchi gioco, piazze chiuse al traffico veicolare.
- Non utilizzare vicino a scale, terreni in pendenza, strade o superfici bagnate.
- Man mano che il bambino cresce e aumenta la sua mobilità, aumentano anche i potenziali pericoli. A casa, assicurarsi di rimuovere quadri o specchi appesi troppo in basso che potrebbero rompersi ed eventuali oggetti che potrebbero cadere in seguito a un impatto. Gli angoli dei tavoli possono costituire anch'essi un pericolo.
- Non fare utilizzare il prodotto a più di un bambino alla volta.
- Assicurarsi che il bambino indossi abiti e scarpe appropriate durante l'uso del prodotto.
- Assicurarsi che il bambino tenga entrambe le mani sul manubrio per controllare adeguatamente il triciclo.
- Assicurarsi che il bambino non indossi nulla che possa ostacolare l'udito e la vista o che potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del prodotto.
- Utilizzare il prodotto con attenzione perché richiede una certa abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi.

Manutenzione e sicurezza:

- Controlli di sicurezza: verificare periodicamente il prodotto per identificare eventuali elementi allentati o montati in modo errato, in particolare le ruote, i pedali, il seggiolino e il manubrio.
- Pulire periodicamente il prodotto. Se è sporco, strofinarlo con un panno asciutto.
- Controllare periodicamente che le parti del prodotto non presentino segni di usura.
- Controllare periodicamente che le parti del prodotto non siano rotte o danneggiate. In caso di rotture o danni, non utilizzare il prodotto.
- I controlli periodici evitano il rischio di incidenti.

Informazioni aggiuntive

Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo contact@globber.com

GARANZIA

Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti.

Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto. Globber non offre una garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata. Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

< NL >

Lees de instructies aandachtig door voordat u het product in elkaar zet en gebruikt. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstige raadpleging. Wees voorzichtig tijdens het uitpakken en in elkaar zetten van het product. Dit product moet door een verantwoordelijke volwassene in elkaar worden gezet.

Verwijder alle onderdelen die voor het spelen niet nodig zijn voordat u het product aan uw kind geeft.

Waarschuwing! Stap of sta niet op de achterkant van het frame om het kantelen van het product te vermijden.

Driewieler-modus: Waarschuwing! Mag niet worden gebruikt door kinderen ouder dan 36 maanden; de sterkte is ontoereikend om een goede ondersteuning te waarborgen.

Hoe de EXPLORER TRIKE 4-in-1 in elkaar zetten

1. Breng de voorwielvork op één lijn met het frame van de driewieler. Stop de stang van de voorwielvork in het frame.
2. Neem het stuur en breng het op één lijn met het voorwiel. Zorg dat de stang van de voorwielvork in de stuurkolom schuift. Breng het stuur in de juiste richting aan met de bovenste kolom naar buiten, weg van de stoel, gericht. Duw het stuur stevig omlaag totdat het op zijn plaats vastklikt.
3. Draai de pedaalvergrendelingen van het voorwiel richting het ontgrendeld symbool en plaats de pedalen in de gleuven van het voorwiel. Draai de pedaalvergrendeling in de richting van het vergrendeld symbool om de pedaal in het voorwiel vast te zetten. U moet het pedaal met één hand vasthouden en de pedaalvergrendeling met de andere hand in de richting van het vergrendeld symbool draaien totdat de vergrendeling op zijn plaats vastklikt.
4. De parkeerreminrichtingen van de achterwielen moeten voor alle driewielerfasen naar binnen zijn gericht. Zie onderstaande instructies voor het installeren van de parkeerremstang op de wielen:
 - a. Installeer de stang in het daarvoor voorziene gat van de parkeerreminrichting op een van de achterwielen.
 - b. Plaats de parkeerremstang in het 2e gat op de parkeerreminrichting van het ander achterwiel.
 - c. Installeer beide wielen met de parkeerremstang in het frame van de driewieler. Plaats beide wielen in de zeshoekige sleuven aan de achterkant van het frame van de driewieler en zorg ervoor dat de parkeerreminrichtingen naar boven zijn gericht en de grond niet raken. Zodra de wielen zich in de juiste positie bevinden, schroef de knoppen in de gleuf van de wielen vast om ervoor te zorgen dat de wielen stevig op hun plaats blijven.
 - d. Zorg ervoor dat de stang stevig vastzit voordat u het product gebruikt.

Waarschuwing! De parkeerremstang van het parkeersysteem is alleen van toepassing voor de kinderdriewieler-modus. Verwijder de parkeerremstang voordat u het product in een andere modus gebruikt.

5. Om het zadel aan te brengen, open eerst de klem en druk dan op de onderste veerknop op de zadelstang. Duw het zadel vervolgens omlaag totdat een klik wordt gehoord. Sluit de klem. Het zadel kan op 2 verschillende hoogtes (31cm; 34cm) worden ingesteld. De minimale inbrengdiepte is op de stang aangegeven door middel van het „MAX” teken wanneer de bovenste veerknop in het gat van de zadelstang is aangebracht. Dit is de hoogste hoogte van het zadel. De maximale inbrenghoogte van het zadel wordt bereikt wanneer de zadelstang volledig omlaag wordt geduwd. Dit is de laagste hoogte van het zadel.
6. Neem de voetsteun en schuif het over de zadelstang omhoog. Druk op de veerknop aan de onderkant van de zadelstang. De voetsteun zit vast wanneer een klik wordt gehoord en de knop onder het zadel 90 graden is gedraaid. De voetsteun is juist aangebracht wanneer deze naar voren, en niet naar achteren, is gericht.

Waarschuwing! Controleer voor elk gebruik of de voetsteun stevig vastzit.

7. Zet de veiligheidsbeugel in elkaar door eerst de bovenste kap van de middelste veiligheidsbeugel los te schroeven. Plaats één kant van de veiligheidsbeugel op de middelste veiligheidsbeugel en breng dan de andere kant aan. Schroef de kap op de middelste veiligheidsbeugel vast om de rechter en linker veiligheidsbeugel vast te zetten. De veiligheidsbeugel is juist in elkaar gezet wanneer beide kanten zich op dezelfde hoogte bevinden.
8. Plaats de stoel op het zadel. Zorg dat de knop op de stoel zich op één lijn met de zadelgleuf bevindt, zodat het door de zadelgleuf kan schuiven. Om de stoel op het zadel vast te maken, draai de knop onder de stoel 90 graden. Stop de middelste veiligheidsbeugel in het gat aan de voorkant van de stoel. Druk op de rode knop aan de zijkant van de middelste veiligheidsbeugel en duw totdat de rode knop in de stoel is verborgen. Schuif de zijden van de veiligheidsbeugel in de openingen aan de zijkant van de stoel.
9. Om de ouderhandgreep in elkaar te zetten, neem het bovenste deel van de ouderhandgreep, deze met het zwarte handvat, en breng het in de onderste stang aan door op de veerknop te drukken. De ouderhandgreep

kan op 2 verschillende hoogtes (92; 96,5cm) worden ingesteld. Breng de veerknop op één lijn met de gaten. U hoort een klik wanneer de handgreep stevig vastzit. Om de ouderhandgreep aan de driewieler vast te maken, stop de stang voorzichtig door het zadelgat en in het gat van het frame. De paal zit stevig vast wanneer een klik wordt gehoord.

* Om de ouderhandgreep te verwijderen, druk op de rode knop aan de onderkant van het frame. Laat de stang vervolgens los en trek de ouderhandgreep voorzichtig uit.

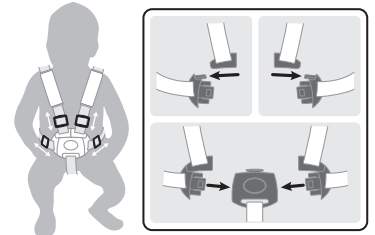
10. Plaats de hoofdsteen op de zitting.

11. Schuif de kap in de opening aan de achterkant van de rugleuning van de zitting tot u een klik hoort.

Waarschuwing! Controleer voor elk gebruik of de stoel en veiligheidsbeugel stevig zijn vastgemaakt.

Zet uw kind vast op de kindertrike:

- Het 5-puntsgordelsysteem is ingesteld op het zijje; stel de schuif op elke riem in voor het eerste gebruik. De schouderbanden en de heupriemen moeten stevig om het kind passen.
- Om vast te gespen, steek het uiteinde van de schouderband in het uiteinde van de heupband, doe hetzelfde aan zowel de linker- als de rechterkant.
- Steek vervolgens beide delen in de gespbehuizing op de tussenbeenband totdat u een klik hoort.
- Controleer of de riem goed vastzit en of alle 5 de riemen goed om het kind passen.



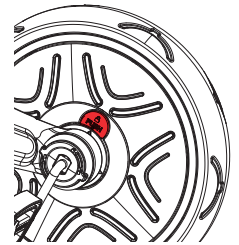
Waarschuwing! Zet het kind altijd vast met de 5-puntsgordel als u de trike gebruikt met het zijje erop.

Waarschuwing! Zet het kind altijd in het harnas vast.

Hoe de freewheelmodus gebruiken:

Het voorwiel heeft twee werkingsmodi.

- Ontgrendelde modus: wanneer de pedalen onafhankelijk van het voorwiel draaien.
- Vergrendelde modus: wanneer de pedalen en het voorwiel met elkaar zijn verbonden en samen bewegen.
- Om het voorwiel in de Vergrendelde modus te zetten, breng de pijl in de buurt van de rode knop aan de kant van het vergrendeld symbool op één lijn met de pijlen op de binnennaaf. Druk op de knop aan de kant van het vergrendeld symbool totdat een klik wordt gehoord.
- Om het voorwiel in de Ontgrendelde modus te zetten, breng de pijl in de buurt van de rode knop aan de kant van het ontgrendeld symbool op één lijn met de pijlen op de binnennaaf. Druk op de knop aan de kant van het ontgrendeld symbool totdat een klik wordt gehoord.



Waarschuwing! De freewheelfunctie kan alleen met de ouderhandgreep (duwstang) worden gebruikt.

Waarschuwing! Controleer voor gebruik of de duwstang (ouderhandgreep) juist is vastgemaakt.

Waarschuwing! De automatische freewheelfunctie zorgt ervoor dat de driewieler veilig kan worden geduwd terwijl de voeten van het kind op de pedalen rusten, zonder dat ze draaien.

Hoe de parkeerreminrichtingen gebruiken:

- Om de parkeerreminrichtingen van de achterwielen te gebruiken, duw de parkeerreminrichtingen naar beneden door met uw voet druk op de parkeerremstang (alleen in kinderdriewieler-modus) of direct op de parkeerreminrichtingen (andere modi) uit te oefenen. U moet altijd beide achterste parkeerreminrichtingen samen gebruiken om de driewieler te doen stoppen. De remmen zijn vergrendeld en de driewieler staat stil wanneer u na het omlaag duwen van beide parkeerreminrichtingen een klik hoort.
- Om de parkeerreminrichtingen te ontgrendelen, til de parkeerremstang (alleen in kinderdriewieler-modus) of beide parkeerreminrichtingen (andere modi) volledig met uw voet op. De driewieler kan opnieuw bewegen wanneer u na het omhoog duwen van beide parkeerreminrichtingen een klik hoort.
- De linker parkeerreminrichting bestuurt het linker achterwiel en de rechter parkeerreminrichting bestuurt het rechter achterwiel. De parkeerremstang voor de kinderdriewieler-modus bestuurt de parkeerreminrichtingen.

Waarschuwing! De parkeerremstang van het parkeersysteem is alleen van toepassing voor de kinderdriewieler-modus. Verwijder de parkeerremstang voordat u het product in een andere modus gebruikt.

WAARSCHUWING! De twee achterste parkeerreminrichtingen op de achterwielen MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT OM de driewieler TE VERTRAGEN. De achterste parkeerreminrichtingen doen de driewieler onmiddellijk stoppen. De parkeerreminrichtingen zijn niet voor andere doeleinden ontworpen. De twee achterste parkeerinrichtingen gebruiken om de driewieler te vertragen leidt tot onherstelbare schade aan het mechanisme van de achterwielen en moet te allen tijde worden vermeden.

De kinderdriewieler naar een gestuurde driewieler wijzigen (A-B)

- Druk op de rode knop aan de onderkant van het frame om de ouderhandgreep te verwijderen.
- Verwijder de kap door op de knop aan de achterkant van de hoofdsteen te drukken.
- Druk op de rode knop aan de zijkant van de middelste kolom van de veiligheidsbeugel om los te maken. Doe hetzelfde voor de veiligheidsbeugels aan de linker- en rechterkant
- Draai de knop aan de onderkant van het zadel 90 graden. Verwijder de stoel van het zadel.
- Plaats de ouderhandgreep door het gat van het zitje en in het gat van het frame van de trike.
- In de gestuurde driewielerfase zal het kind starten met het gebruiken van de pedalen. Zorg dat zijn voeten juist en vlak op de pedalen rusten.

Zie onderstaande instructies voor het verwijderen van de parkeerremstang van de achterwielen om het product in de gestuurde driewieler-modus te gebruiken:

- a. Draai de knoppen aan het uiteinde van de wielmontage los en verwijder beide wielen samen met de parkeerremstang van het frame van de driewieler.
- b. Trek de stang uit de parkeerreminrichting. Doe hetzelfde voor de andere.
- c. Om opnieuw te installeren, schuif het wiel in de zeshoekige sleuf en schroef de knop opnieuw op het wiel vast. Doe hetzelfde voor het ander wiel. Zorg ervoor dat de parkeerreminrichtingen de grond niet raken.

De gestuurde driewieler in een trainingsdriewieler wijzigen (B-C)

- Wanneer het kind voldoende oud is om zelfstandig met de driewieler te rijden, verwijder de duwstang en zet het voorwiel in de vergrendelde modus zodat het kind zelf kan trappen.
- Druk op de rode knop aan de onderkant van het frame om de ouderhandgreep te verwijderen.
- Verwijder de voetsteun door de knop 90 graden te draaien. Druk vervolgens op de veerknop aan de linkerkant van de zadelstang.
- U kunt de voetsteun aan de achterkant van de stoel opbergen door het in de daarvoor voorziene ruimte te schuiven.

De trainingsdriewieler naar een evenwichtsdriewieler wijzigen (C-D)

- Draai de knop aan het einde van het wielgedeelte los. Plaats het wiel in het frame. Schuif het wiel in de zeskantsleuf en schroef de knop opnieuw op het wiel vast. Doe hetzelfde voor het ander wiel. Zorg dat de remmen de grond niet aanraken.
- Zet de pedaalvergrendeling van het voorwiel op de ontgrendelde positie. Verwijder de pedalen van het wiel en berg deze aan de achterkant van het zadel op.
- Waarschuwing! Draag gepaste beschermingsmiddelen. Gebruik het product niet in het verkeer. Draag altijd gepaste beschermingsmiddelen (helm, elleboog- en kniebeschermers, handschoenen).
- **Remmen voor loopfiets:** Het product kan met de voeten worden afgeremd. Het product stopt tevens wanneer het kind stopt met lopen/rennen. Zorg dat uw kind op elk moment de rijdende driewieler op een beheerste manier kan stoppen en gepast schoeisel draagt.

BELANGRIJK - ZORGVULDIG DOORLEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

- **WAARSCHUWING!** Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat alle vergrendelingen voor gebruik zijn gesloten.
- **WAARSCHUWING!** Laat het kind niet met dit product spelen.
- **WAARSCHUWING!** Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden
- **WAARSCHUWING!** Gebruik altijd het beveiligingssysteem
- **WAARSCHUWING!** Controleer voor gebruik of de bevestigingselementen voor de kinderwagen, de zitting of het autostoeltje correct zijn vastgemaakt;
- **WAARSCHUWING!** Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten;
- Bevestig geen draagaccessoires. Last die aan het handvat en/of aan de achterkant van de rugleuning en/of aan de zijkant van het voertuig is bevestigd, zal de stabiliteit van het voertuig negatief beïnvloeden.
- Bij het plaatsen en verwijderen van de kinderen moet de parkeerreminrichting geactiveerd zijn.

Inspectie, onderhoud en reiniging

- Controleer alle bevestigingsmiddelen tijdens gebruik en draai ze vast, indien nodig. Het is zeer belangrijk dat deze procedure aan het begin van elk gebruik wordt gevolgd. Als deze controles niet worden uitgevoerd, kan de driewieler kantelen of gevaar opleveren. Een vervanging moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Maak de driewieler schoon met een licht bevochtigde doek (in koud water) en milde zeep. Gebruik nooit een bijtend of schurend reinigingsmiddel om het

product te reinigen.

- Het voertuig mag alleen worden gebruikt voor één kind, waarvoor het is ontworpen.
- Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- Er mogen alleen reserveonderdelen worden gebruikt die door de fabrikant/distributeur zijn geleverd of aanbevolen.
- Maximaal gewicht van het kind: 15 kg voor de kinderdriewieler-modus; 20kg voor de andere modi.

Algemene gebruiksinstructies:

- Zorg dat het product juist in elkaar is gezet voordat het wordt gebruikt. Controleer alle verbindingen: stuurkolom, voetsteun, stoel, veiligheidsgordel, veiligheidsring moeten allen juist zijn afgesteld en zorg dat de vergrendelingsmechanismen stevig vastzitten. Controleer het product grondig voordat het kind er mee rijdt om gevaarlijke situaties door loszittende onderdelen te vermijden.
- Kinderen moeten altijd onder het toezicht van een volwassene staan wanneer ze met dit product rijden. Leer de kinderen aan hoe op een veilige manier te rijden.
- Gebruik het product niet op de openbare weg, voorbeeld van een gepaste speelzone: Een vlakke ondergrond zonder grind (speelplaats, openbaar plein)
- Gebruik dit product niet op een trap, helling, een weg of op een natte ondergrond.
- Hoe ouder het kind wordt, hoe groter het risico op letsel of schade. Verwijder laag hangende frames of spiegels of voorwerpen die door een impact kunnen vallen om breuk te vermijden. Een hoektafel kan tevens gevaar opleveren.
- Het product mag tegelijkertijd slechts door één persoon worden gebruikt.
- Zorg dat het kind tijdens het gebruiken van het product gepaste kleding en schoeisel draagt.
- Voor een juiste besturing, zorg dat de bestuurder beide handen op het stuur houdt.
- Laat niet toe dat de bestuurder een voorwerp draagt die het gehoor en zicht of de juiste bediening van het product kunnen belemmeren.
- Het product dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt aangezien vaardigheden nodig zijn om het vallen of botsingen die letsel bij de gebruiker of derden kunnen veroorzaken, te voorkomen.

Onderhoud en veiligheid:

- **Veiligheidscontroles:** controleer het product regelmatig op losse onderdelen, in het bijzonder de wielen, het zadel en het stuur.
- Een regelmatige reiniging zorgt voor een langere levensduur. Veeg het product schoon met een droge doek als het vuil is.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en scheuren.
- Controleer de onderdelen regelmatig op breuk of schade. Als dit wordt waargenomen, stop met het gebruik van dit product.
- Een regelmatige controle kan ongevallen vermijden.

Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via:
contact@globber.com

GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

- werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
- op om het even welke manier werd aangepast;
- verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.

Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

Reserveonderdelen

Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website:
www.globber.com

< PL >

Przeczytać uważnie instrukcje przed montażem i użyciem produktu. Zachowaj instrukcje na przyszłość.
Zachowaj ostrożność przy rozpakowywaniu i montażu produktu.
Montaż produktu przez odpowiedzialną osobę dorosłą.
Wyjmij wszystkie części, które nie są potrzebne do zabawy przed oddaniem produktu dziecku.

Ostrzeżenie! Nie wchodzić ani nie stawiać z tyłu ramy, gdyż może to spowodować przewrócenie produktu.
Tryb trzykołowego rowerka: Ostrzeżenie! Ze względu na niewystarczającą siłę nie może być używane przez dzieci powyżej 36 miesięcy.

Montaż ROWERKA EXPLORER 4 w 1

1. Widelce przedniego koła należy wyrównać z ramą rowerka; następnie włożyć wspornik widelców przedniego koła na ramę.
2. Kierownicę wyrównać z przednim kołem upewniając się, że wspornik widelców przedniego koła wsuwa się do kolumny kierownicy. Upewnić się, że kierownica jest umieszczona w poprawnym kierunku z górną kolumną skierowaną na zewnątrz z dala od siodełka. Popchnąć kierownicę w dół, aż usłyszysz kliknięcie oznaczające zablokowanie.
3. Obrócić blokadę pedału przedniego koła w kierunku symbolu odblokowania, umieścić pedały w szczelinach przedniego koła. Obrócić blokadę pedału w kierunku symbolu zablokowania, aby przymocować pedały ma przednim kole. Należy przytrzymać pedał jedną ręką, a drugą przekręcić blokadę pedału w kierunku symbolu blokady, aż blokada zatrzasknie się na swoim miejscu.
4. Niezależnie od etapu używania trójkołowca, blokady postojowe na kołach tylnych muszą być skierowane do wewnątrz. Patrz poniższa instrukcja instalacji pręta postojowego na kołach:
 - a. Zainstaluj pręt w przeznaczonym w tym celu otworze blokady postojowej na jednym z tylnych kół.
 - b. Włóż pręt postojowy do drugiego otworu znajdującego się na blokadzie postojowej drugiego tylnego koła.
 - c. Zainstaluj oba koła z prętem postojowym w ramie trójkołowca. Umieść oba koła w sześciokątnych szczelinach z tyłu ramy trójkołowca i upewnij się, że blokady postojowe są skierowane w górę i nie dotykają podłoża. Gdy koła znajdą się we właściwej pozycji, wkręć pokrętła w gniazda kół, aby zamocować koła na swoim miejscu.
 - d. Przed użyciem produktu upewnij się, że pręt jest bezpiecznie zamocowany.

Ostrzeżenie! Pręt postojowy systemu parkowania ma zastosowanie tylko w trybie trójkołowca dla niemowląt. Przed użyciem produktów w innych trybach pręt postojowy należy usunąć.

5. Aby włożyć siodełko, należy najpierw utworzyć zacisk i wcisnąć dolny przycisk sprężynowy na wspornik siodełka. Następnie wcisnąć siodełko aż usłyszysz kliknięcie. Zamknąć zacisk. Siodełko można regulować na 2 wysokości (31 cm, 34 cm). Minimalna głębokość włożenia jest oznaczona znakiem MAX na wspornik, gdy wkładasz górny przycisk sprężynowy do otworu wspornika siodełka. Jest to najwyższa wysokość siodełka. Maksymalne włożenie siodełka osiągniesz wciskając siodełko aż jego wspornik będzie całkowicie włożony. Jest to najniższa wysokość siodełka.
6. Wsunąć podnóżek na wspornik siodełka. Należy wcisnąć przycisk sprężynowy na dole wspornika siodełka. Podnóżek jest zablokowany, gdy usłyszysz kliknięcie. Obrócić pokrętło pod siodełkiem o 90 stopni. Podnóżek powinien być skierowany do przodu a nie do tyłu. wtedy znajduje się w poprawnej pozycji.

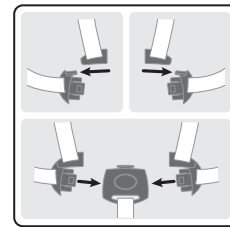
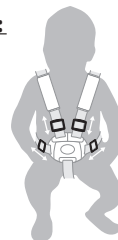
Ostrzeżenie! Sprawdzić, czy podnóżek jest poprawnie zablokowany przed każdym użyciem.

7. Zamontować drążek ochronny odkręcając najpierw górną nasadkę ze środkowego drążka ochronnego. Następnie włożyć jeden bok drążka ochronnego na górę środkowego drążka a następnie jego drugi bok. Przykręcić nasadkę na górze środkowego drążka ochronnego, by przymocować prawy i lewy drążek. Montaż jest poprawny, gdy oba boki drążka ochronnego znajdują się na tej samej wysokości.
8. Włożyć siedzisko na górę siodełka, upewnić się, że pokrętło siedziska jest wyrównane ze szczeliną siodełka, tak by mogło się wsunąć przez szczelinę siodełka. Aby przymocować siedzisko do siodełka, obrócić pokrętło pod siedziskiem o 90 stopni. Włożyć środkowy drążek ochronny do otwory z przodu siedziska, wcisnąć czerwony przycisk z boku środkowego drążka i popchnąć, aż czerwony przycisk będzie schowany w siedzisku. Wsunąć boku drążka ochronnego do szczelin na boku siedziska.
9. Aby zamontować kierownicę rodzicielską, umieścić górną część uchwytu rodzicielskiego z czarnym uchwytem na dolnym wale wciskając przycisk sprężynowy. Kierownicę rodzicielską można ustawić na 2 wysokości (92 cm, 96,5 cm). Upewnić się, że przycisk sprężynowy jest wyrównany z otworami. Kliknięcie oznacza, że uchwyt jest zablokowany. Aby przymocować kierownicę rodzicielską do roweru, ostrożnie przełożyć wał przez otwór siodełka i umieścić w otworze na ramie roweru. Kliknięcie oznacza, że drążek jest zablokowany.
*Aby wyjąć uchwyt rodzicielski należy wcisnąć czerwony przycisk pod ramą roweru, zwolnić wał i ostrożnie wyjąć uchwyt.
10. Włóż zagłówek w siedzenie.
11. Wsuń daszek w otwór z tyłu oparcia siedzenia, aż usłyszysz kliknięcie.

Ostrzeżenie! Sprawdzić, czy siedzisko i drążek ochronny są poprawnie zablokowane przed każdym użyciem.

Zabezpiecz dziecko w dziecięcym wózku:

- 5-punktowy system pasów bezpieczeństwa jest ustawiony na siedzeniu; przed pierwszym użyciem wyreguluj suwak na każdym z pasów. Paski naramienne i paski w talii powinny dobrze przylegać do korpusu dziecka.
- Aby zapiąć klamrę, załóż koniec pasa barkowego do końca pasa biodrowego, wykonaj to samo po lewej i prawej stronie.
- Następnie włóż oba elementy do obudowy klamry na nodze - pomiędzy pasy, aż usłyszysz kliknięcie.
- Sprawdź dwa razy, czy jest bezpiecznie zablokowany i czy wszystkie 5 pasów jest dobrze dopasowanych do korpusu dziecka.

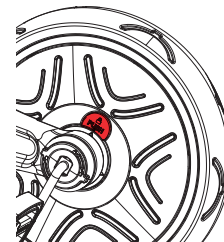


Ostrzeżenie! Podczas korzystania z wózka z zamontowanym na nim siedzeniem zawsze zapinaj 5-punktowe pasy.

Ostrzeżenie! Zawsze przypiąć dziecko szelkami.

Użytkowanie w trybie wolnego biegu:

- Przednie koło może być używane w dwóch trybach.
- Tryb odblokowany: gdy pedały kręcą się niezależnie od przedniego koła.
 - Tryb zablokowany: gdy pedały i przednie koło są połączone razem i poruszają się jak jedna całość.
 - Aby ustawić przednie koło w trybie zablokowanym, należy wyrównać strzałkę obok czerwonego przycisku po stronie symbolu zablokowania ze strzałkami na wewnętrznej piaście, wcisnąć przycisk po stronie symbolu zablokowania aż usłyszysz kliknięcie.
 - Aby ustawić przednie koło w trybie odblokowanym, należy wyrównać strzałkę obok czerwonego przycisku po stronie symbolu odblokowania ze strzałkami na wewnętrznej piaście, wcisnąć przycisk po stronie symbolu odblokowania aż usłyszysz kliknięcie.



Ostrzeżenie! Funkcja wolnego koła powinna być używana tylko z uchwytem rodzicielskim (drążek do pchania).

Ostrzeżenie! Sprawdź przed użyciem, czy drążek do popychania (uchwyt dla rodziców) jest zablokowany.

Ostrzeżenie! Automatyczne wolne koło zapewnia bezpieczne popychanie roweru ze stopami dziecka na pedałach, które się nie kręcą.

Jak używać blokad postojowych:

- Aby użyć blokad postojowych tylnych kół, należy popchnąć blokadę postojową w dół i w tym celu nacisnąć przycisk postojowy stopą (tylko tryb trójkołowca dla niemowląt) lub bezpośrednio nacisnąć stopą blokadę postojową (inne tryby). Aby zaparkować trójkołowca, trzeba zawsze użyć obu tylnych blokad postojowych. Po wciśnięciu obu blokad postojowych da się słyszeć kliknięcie, blokady postojowe zablokują się i trójkołowca nie będzie się mógł poruszać.
- Aby odblokować blokady postojowe, trzeba w pełni podnieść stopą pręt postojowy (tylko tryb trójkołowca dla niemowląt) lub obie blokady postojowe (inne tryby). Gdy po popchnięciu obu blokad postojowych w górę rozlegnie się kliknięcie, trójkołowca będzie mógł jeździć.
- Lewa blokada postojowa kontroluje lewe tylne koło boczne, a prawa blokada postojowa kontroluje prawe tylne koło boczne. Pręt postojowy dla trybu trójkołowca dla niemowląt kontroluje blokady postojowe.

Ostrzeżenie! Pręt postojowy systemu parkowania ma zastosowanie tylko w trybie trójkołowca dla niemowląt. Przed użyciem produktów w innych trybach pręt postojowy należy usunąć.

OSTRZEŻENIE! Blokad postojowych znajdujących się na tylnych kołach NIE WOLNO UŻYWAĆ DO HAMOWANIA (spowalniania) trójkołowca. Użycie tylnych blokad postojowych sprawia, że trójkołowca natychmiast przestaje się móc poruszać. Blokady postojowe nie są przeznaczone do innych celów. Używanie tylnych blokad postojowych w celu spowolnienia jazdy trójkołowej spowoduje nieodwracalne uszkodzenie mechanizmu tylnych kół, więc nie wolno tego robić.

Przekształć rowerek dziecięcy w rowerek prowadzony (A-B)

- Wcisnąć czerwony przycisk na dole ramy, by wyjąć uchwyt rodziców.
- Zdejmij daszek, naciskając przycisk z tyłu zagłówka.
- Wcisnąć czerwony przycisk z boku środkowej kolumny drążka zabezpieczającego, by go zwolnić. powtórz czynność dla drążków po lewej i prawej stronie.
- Pod siodełkiem przekręcić pokrętło mocujące siedzisko o 90 stopni. Wyjąć siedzisko z siodełka.
- Umieść główny uchwyt przez otwór w siedzisku w otworze na ramie wózka.
- W trybie rowerka prowadzonego dziecko zaczyna się uczyć używania pedałów. Upewnij się, że stopy dziecka są poprawnie i płasko ustawione na pedałach.

Poniżej podano instrukcję wyjmowania pręta postojowego z tylnych kół w celu używania produktu w trybie trójkołowca prowadzonego:

- a. Odkręć pokrętła na końcu zespołu kół i wyjmij z ramy trójkółowca oba koła wraz z prętami postojowymi.
- b. Wyciągnij pręt z blokady postojowej. Powtórz operację z drugiej strony.
- c. Aby zainstalować ponownie, wsuń koło w otwór w kształcie sześciokąta i wkręć pokrętło na koło. Powtórz czynność dla drugiego koła. Upewnij się, że blokady postojowe nie dotyczą podłoża.

Przekształć rowerek prowadzony w rowerek do nauki (B-C)

- Gdy dziecko jest już wystarczająco duże na pedałowanie, wyjąć drążek do popychania i ustawić przednie koło w tryb zablokowania, by umożliwić pedałowanie.
 - Wcisnąć czerwony przycisk na dole ramy, by wyjąć uchwyt rodziców.
 - Zdjąć podnóżek przekręcając pokrętło o 90 stopni. Wcisnąć przycisk sprężynowy po lewej stronie wspornika siodełka.
- Możesz przechowywać podnóżek z tyłu siedziska wsuwając go do odpowiedniego położenia.

Przekształć rowerek do nauki w rowerek biegowy (C-D)

- Odkręć pokrętło na końcu zestawu koła. Umieść koło wewnątrz ramy roweru. Wsuń koło w otwór w kształcie sześciokąta i przykręć pokrętło do koła. Powtórz czynność dla drugiego koła. Upewnij się, że hamulce nie dotyczą podłoża.
- Ustaw blokadę pedału przedniego koła w pozycji odblokowanej. Wyjąć pedały z koła; możesz przechowywać je z tyłu siodełka.
- Ostrzeżenie! Należy nosić sprzęt ochronny. Nie należy używać w ruchu ulicznym. Zawsze noś wyposażenie ochronne (kask, ochraniacze na łokcie i kolana, rękawice).
- Hamowanie w rowerze biegowym: Produkt można zahamować stopą. Dziecko może zatrzymać się przestając chodzić/biec. Upewnij się, że dziecko może zawsze zatrzymać się przy wykonywanej prędkości i że nosi odpowiednie obuwie.

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wolno zostawiać dziecka bez opieki.
- OSTRZEŻENIE! Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
- OSTRZEŻENIE! Nie należy pozwalać dziecku bawić się produktem.
- OSTRZEŻENIE! To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
- OSTRZEŻENIE! Należy zawsze używać systemu przytrzymującego.
- OSTRZEŻENIE! Przed użyciem należy sprawdzić, czy korpus wózka, siedzisko lub urządzenia do instalowania fotelika samochodowego są prawidłowo zamocowane.
- OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na rolkach.
- Nie należy zakładać żadnych akcesoriów do przenoszenia. Obciążenie uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub boków pojazdu wpłynie na stabilność pojazdu.
- Podczas wkładania i wyjmowania dzieci blokada postojowa powinna być włączona.

Kontrola, konserwacja i czyszczenie

- Podczas użytkowania należy kontrolować wszystkie elementy i w razie potrzeby dokręcać je. Szczególnie ważne jest, aby robić to przed każdym użyciem. Jeśli kontrole nie będą przeprowadzane, trójkółowiec może się przewrócić lub w inny sposób stanowić zagrożenie. Wymiany jakichkolwiek części należy wykonywać zgodnie z instrukcjami producenta.
- Trójkółowiec należy czyścić lekko wilgotną ściereczką (zwilżoną zimną wodą) i delikatnym mydłem. Do czyszczenia produktu nigdy nie należy używać substancji żrących lub ściągających.
- Pojazdu należy używać tylko dla jednego dziecka, tj. tak, jak został on zaprojektowany.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.
- Maksymalna waga dziecka: 15 kg w przypadku trójkółowca dla niemowląt; 20 kg w przypadku innych trybów.

Ogólne instrukcje stosowania:

- Przed użyciem upewnij się, że produkt został poprawnie złożony. Sprawdź wszystkie elementy połączeniowe: kolumna kierownicy, podnóżek, siedzisko, pas bezpieczeństwa, pierścień zabezpieczający muszą być poprawnie umieszczone. Upewnij się, że mechanizmy blokujące są poprawnie zablokowane. Zanim dziecko będzie na nim jeździć sprawdź, czy w produkcie nie ma żadnych potencjalnie niebezpiecznych części.
- Podczas jazdy na produkcie osoba dorosła powinna pilnować dziecka. Należy zwrócić szczególną uwagę na poinformowanie dziecka o bezpiecznej jeździe.
- Nie używać na drogach publicznych, przykłady bezpiecznych miejsc do jazdy: do stosowania na płaskim i nie zwirowym obszarze (plac zabaw, parki)
- Nie używać tej produktu w pobliżu schodów, lub na stokach, na drodze lub na mokrej powierzchni.
- W miarę jak dziecko nabiera wprawy zwiększa się liczba potencjalnych zagrożeń. Pamiętaj, by w domu zdjąć ramy lub lustra wiszące zbyt nisko, które mogą się zbić i usunąć wszelkie inne przedmioty, które mogłyby spaść w razie uderzenia. Stół z rogami również stanowi zagrożenie.
- Na produkcie może jechać tylko jedna osoba jednocześnie.
- Upewnij się, że dziecko jest w ubrane w odpowiednie ubranie i obuwie podczas jazdy na produkcie.
- Upewnij się, że użytkownik trzyma obie ręce na kierownicy dla właściwego sterowania.
- Nie pozwalaj, by użytkownik miał na sobie przedmioty, które przeszkadzają w dobrym słyszeniu i widzeniu, lub które ograniczają funkcjonalność produktu.
- Produkt należy używać z zachowaniem ostrożności, gdyż wymaga ona umiejętności, by uniknąć upadków i zderzeń mogących spowodować kontuzje u użytkownika lub innych osób.

Konserwacja i bezpieczeństwo:

- Kontrole bezpieczeństwa: okresowo sprawdzaj, czy w produkcie żaden element nie jest poluzowany lub odłączony, zwłaszcza koła, pedały, siodełko i kierownica.
- Okresowe czyszczenie przedłuża okres użytkowania. Czyść produkt suchą szmatką, jeśli jest zabrudzony.
- Regularnie sprawdzaj stan zużycia.
- Regularnie sprawdzaj, czy części nie są zerwane lub uszkodzone, jeśli tak jest, nie używaj produktu.
- Regularne kontrole pomogą zapobiec wypadkowi.

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat ubocznych lub następnych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

< SV >

Läs noga igenom instruktionerna innan hopsättning och användning av produkten. Spara instruktionerna för framtida bruk.
Var försiktig när produkten packas upp och sätts ihop.
Denna produkt måste monteras av en ansvarig vuxen.
Ta bort alla delar som inte är nödvändiga för lek du ger innan produkten till ditt barn.

Varning! Stå inte på bakkanten av ramen då det kan leda till att produkten välter.

Som trehjuling cykel: **Varning! Ska inte användas av barn äldre än 36 månader; ramen är inte tillräckligt stark.**

Så här monteras EXPLORER TRIKE 4in1

1. Framgaffeln måste riktas in med trehjulingens ram; sedan sätts framgaffels styrpinne in i ramen.
2. Ta styret och justera dem med framhjulet genom att se till att framgaffels styrpinne passar in i styrstången. Se till att styret är placerat i rätt riktning med den övre delen av styrstången pekande utåt, bort från sitsen. Tryck ned styrstången tills du hör ett klick för att den ska låsas på plats.
3. Vrid pedallåsen på framhjulet mot olåst-symbolen; placera pedalerna i framhjulets öppningar. Vrid pedallåset mot låst-symbolen för att säkra pedalerna på framhjulet. Du måste hålla i pedalen med ena handen och vrida pedallåset i riktning mot den låsta symbolen med den andra handen tills låset klickar på plats.
4. Bromsarna på bakhjulen måste peka inåt när de är installerade för trehjulingens alla stadier. Se nedanstående instruktioner om hur du installerar parkeringsbygeln på hjulen:
 - a. Installera stängen i det dedikerade hålet på parkeringsanordningen på ett av bakhjulen.
 - b. Placera parkeringsstången i det andra hålet på parkeringsanordningen på det andra bakhjulet.
 - c. Montera båda hjulen med parkeringsstången i trehjulingens ram. Placera båda hjulen i de sexkantiga spåren på baksidan av trehjulsramen och se till att parkeringsanordningarna är uppåtriktade och inte vidrör marken. När hjulen är i rätt läge måste du skruva in knopparna i hjulens spår för att säkerställa att hjulen sitter säkert på plats.
 - d. Se till att stängen är ordentligt fastsatt innan du använder produkten.

Varning! Parkeringsreglaget för parkeringssystemet är endast tillämpligt för trehjuling för spädbarn. Ta bort parkeringsstången innan du använder produkterna i andra lägen.

5. För att sätta in sadeln måste du först öppna klämman och sedan trycka på den nedre fjäderbelastade knappen på sadelstången. Tryck sedan ner sadeln tills du hör ett klick. Lås klämman. Sadeln kan justeras i två olika höjder (31cm; 34cm). Minsta insättningsdjup är på "MAX"-markeringen på sadelstången när den övre fjäderbelastade knappen placeras i hålet för sadelstången. Detta är sadelns högsta höjd. Den maximala sänkning av sadeln är när sadeln sänks ned tills sadelstången är helt nere. Detta är sadelns lägsta höjd.
6. Ta fotstöd och för det upp för sadelstången. Du måste trycka på den fjäderbelastade knappen längst ner på sadelstången; fotstödet är på plats när du hör ett klick och vrid ratten under sadeln 90 grader. Fotstödet måste vara vänt framåt, inte bakåt, för att vara i rätt läge.

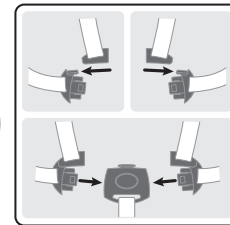
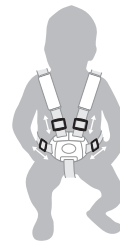
Varning! Kontrollera att fotstödet sitter fast ordentligt innan varje användning.

7. Montera säkerhetsbygeln genom att först skruva loss den övre kåpan på den mellersta säkerhetsbygeln. Sätt sedan en sida av säkerhetsbygeln ovanpå den mellersta säkerhetsbygeln, följt av den andra sidan. Skruva fast locket ovanpå den mellersta säkerhetsbygeln för att säkra höger och vänster säkerhetsbygel. Vid korrekt montering av säkerhetsbygeln är det samma höjd på båda sidor av säkerhetsbygeln.
8. Sätt sitsen ovanpå sadeln; se till att knappen på sitsen är i linje med öppningen i sadeln, så att den kan glida genom sadelöppningen. För att säkra sitsen i sadeln, vrid knappen under sitsen 90 grader. För in den mittersta säkerhetsstången i hålet framför sitsen; tryck på den röda knappen på sidan av den mittersta säkerhetsstången och tryck tills den röda knappen är dold i sitsen. Skjut in säkerhetsbygelns sidor i hålen på sitsens sida.
9. För att montera föräldrahandtaget tar du den övre delen av föräldrahandtaget, där det svarta handtaget sitter och placera det i det nedre skaftet genom att trycka på den fjäderbelastade knappen. Det finns två tillgängliga höjder på föräldrahandtaget (92 cm; 96,5 cm) Se till att justera den fjäderbelastade knappen till hålen; du måste höra ett klick för att vara säker på att handtaget sitter ordentligt på plats. För att fästa föräldrahandtaget i trehjulingen, placerar du stängen försiktigt genom hålet i sadeln och i hålet på trehjulingens ram. När du hör ett klick sitter stängen på plats.
*För att ta bort föräldrahandtaget trycker du på den röda knappen under trehjulingens ram; lossa sedan axeln och dra försiktigt ut föräldrahandtaget.
10. Sätt i huvudstödet i sätet.
11. Skjut soltaket in i öppningen på baksidan av sitsens ryggstöd tills du hör ett klick.

Varning! Kontrollera att sitsen och säkerhetsbyglarna är ordentligt fästa före varje användning.

Sätt fast barnet på trehjuling:

- Fempunkts selsystem finns på sätet, justera glidfästena på varje rem innan första användning. Axelremmen skall sitta fast runt barnet.
- För att spänna fast, stoppa in änden på axelremmen i änden på midjeremmen, gör samma sak på både vänster och höger sida.
- Sätt sedan in båda komponenterna i spännets hölje på benets mellanrem tills du hör ett klick.
- Kontrollera att allt är säkert fastlåst och att alla fem remmarnas längd passar för barnet.

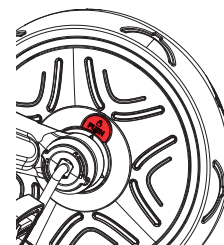


Varning! Fäst alltid med fempunktssele när trehjulingen används med sätet fastsatt.

Varning! Barnet ska alltid vara fastspänt.

Så används frihjulsläget:

- Framhjulet har två driftlägen.
- Olåst läge: när pedalerna svänger oberoende av framhjulet.
 - Låst läge: när pedalerna och framhjulet är ihopkopplade och rör sig som en enhet.
 - För att sätta framhjulet i låst läge, justeras pilen nära den röda knappen på låst-symbolens sida mot pilarna i innernavet; tryck på knappen på låst-symbolens sida tills du hör ett klick.
 - För att sätta framhjulet i olåst läge, justeras pilen nära den röda knappen på olåst-symbolens sida mot pilarna i innernavet; tryck på knappen på olåst-symbolens sida tills du hör ett klick.



Varning! Frihjulsfunktionen får bara användas med föräldrahandtaget (skjutstång).

Varning! Kontrollera att skjutstången (föräldrahandtaget) är låst innan det används.

Varning! Automatiskt frihjul säkerställer att trehjulingen kan skjutas säkert medan barnets fötter vilar på pedalerna utan att pedalerna vrids.

Så här använder du parkeringsanordningarna:

- För att manövrera bakhjulens parkeringsanordningar måste du trycka ned parkeringsanordningarna genom att trycka med foten på parkeringsstången (endast spädbarns trehjulingsläge) eller direkt på parkeringsanordningarna (andra lägen). Du måste alltid använda båda bakbromsarna när du behöver stoppa trehjulingen från att röra sig. Bromsarna är låsta och trehjulingen blir stående när du hör ett klick efter att ha tryckt på båda bromsarna.
- För att låsa upp parkeringsanordningarna måste du helt lyfta upp parkeringsstången (endast spädbarns trehjulingsläge) eller båda parkeringsanordningarna (andra lägen) med foten. Trehjulingen kan röra sig när du hör ett klick efter att båda bromsarna har tryckts upp.
- Den vänstra parkeringsanordningen styr det vänstra bakhjulet, och den högra parkeringsanordningen styr det högra bakhjulet. Parkeringsreglaget för spädbarns trehjulingsläge styr parkeringsanordningarna.

Varning! Parkeringsreglaget för parkeringssystemet är endast tillämpligt för trehjuling för spädbarn. Ta bort parkeringsstången innan du använder produkterna i andra lägen.

WARNING! De två bakre parkeringsanordningarna på bakhjulen FÅR INTE ANVÄNDAS FÖR ATT LADDA NED trehjulingen. De bakre parkeringsanordningarna sätter trehjulingen i ett omedelbart stillastående läge. Parkeringsanordningarna är inte konstruerade för andra ändamål. Att använda de två bakre parkeringsanordningarna för att sakta ner trehjulingen kommer att orsaka irreparabel skada på bakhjulens mekanism och måste undvikas hela tiden.

Förvandla trehjuling för spädbarn till en styrd trehjuling (A-B)

- Tryck på den röda knappen längst ned på ramen för att ta bort föräldrahandtaget.
- Ta bort soltaket genom att trycka på knappen på baksidan av nackstödet.
- Tryck på den röda knappen på sidan av säkerhetsbygeln mittfält för att frigöra den; upprepa för vänster och höger sidobyglar.
- Vrid knappen under sitsen 90 grader för att låsa den. Lyft bort sitsen från sadeln.
- Placera föräldrahandtaget genom sadelhålet och in i hålet på trehjulingens ram.

- I ett styrt trehjulingsläge börjar barnet använda pedalerna. Kontrollera att barnets fötter vilar riktigt och plant mot pedalerna.

Se nedan instruktioner om hur du tar bort parkeringsstången från bakhjulen för att använda produkten i guidad trehjulingsläge:

- Skruva loss knopparna i änden av hjulenheten och ta bort båda hjulen med parkeringsstången från trehjulingens ram.
- Dra ut stången från parkeringsanordningen. Upprepa operationen för den andra.
- Skjut in hjulet i det sexkantiga hålet och skruva tillbaka vredet på hjulet. Upprepa proceduren för det andra hjulet. Se till att parkeringsanordningarna inte vidrör marken.

Förvandla en styrd trehjuling till en trehjuling för träning (B-C)

- När barnet är tillräckligt gammalt för att trampa på pedalerna tar du bort föräldrahandtaget och sätter framhjulet i låst läge för att göra det möjligt att trampa på pedalerna.
- Tryck på den röda knappen längst ned på ramen för att ta bort föräldrahandtaget.
- Ta bort fotstödet genom att vrida vredet 90 grader och tryck sedan på den fjäderbelastade knappen på vänster sida av sadelstången. Du kan förvara fotstöd bakom sitsen genom att föra in det till sin avsedda plats.

Förvandla trehjuling för träning till en balanscykel (C-D)

- Skruva loss vredet i änden av hjulenheten. Placera hjulet inuti trehjulingens ram. Skjut in hjulet i det sexkantiga hålet och skruva tillbaka vredet på hjulet. Upprepa proceduren för det andra hjulet. Se till att bromsarna inte når ner till marken.
- Sätt pedallåset för framhjulet i olåst position. Ta bort pedalerna från hjulet; du kan förvara dem bakom sadeln.
- Varning! Skyddsutrustning ska bäras. Får inte användas i trafik. Använd alltid säkerhetsutrustning (hjälm, armbågsskydd, knäskydd och handskar)
- Så bromsas gåcykeln:** Produkten kan bromsas med fötterna. Barnet kan stanna genom att sluta gå/springa. Se till att ditt barn alltid kan stoppa från den hastighet det uppnår och använder lämpliga skor.

VIKTIGT - LÄS NOGA OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

- Varning! Lämna aldrig barnet utan tillsyn.
- Varning! Se till att alla låsanordningar är inkopplade före användning
- Varning! Låt inte barnet leka med denna produkt
- Varning! Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader
- Varning! Använd alltid fasthållningssystemet
- Varning! Kontrollera att vagnskroppen eller sätesenheten eller bilstolens fästeanordningar är korrekt inkopplade före användning;
- Varning! Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- Fäst inte något bärtilbehör, last som är fäst vid handtaget och/eller på baksidan av ryggstödet och/eller på sidorna av fordonet kommer att påverka fordonets stabilitet.
- Parkeringsanordningen ska vara inkopplad vid placering och borttagning av barn.

Besiktning, underhåll och rengöring

- Kontrollera all hårdvara under användningsperioden och dra åt vid behov. Det är särskilt viktigt att denna procedur följs i början av varje användning. Om dessa kontroller inte utförs kan trehjulingen välta eller på annat sätt bli en fara. Byte bör göras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Rengör trehjulingen med en lätt fuktad trasa (kallt vatten) och mild tvål. Använd aldrig frätande eller nötande ämnen för att rengöra produkten.
- Fordonet får endast användas för ett barn som det har designats för.
- Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren får inte användas.
- Endast reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren/distributören får användas.
- Maximal barnvikt: 15 kg för trehjuling för spädbarn; 20 kg för andra lägen.

Allmänna användningsinstruktioner:

- Se till att produkten monteras ordentligt före användning. Kontrollera alla anslutningsdelar: styrstång; fotstöd; sits; säkerhetsbälte; säkerhetsbygeln måste justeras ordentligt och se till att låsmekanismerna är riktigt låsta. Kontrollera produkten innan barnet kör för att avgöra om det finns några potentiellt farliga delar eller förhållanden.
- Barn bör övervakas av vuxna när de kör på denna produkt. Särskild försiktighet måste vidtas för att instruera barn i säker körning.
- Använd inte på allmänna vägar, exempel på säker körning: Används på plana ytor och områden utan grus (lekplats, allmänna utrymmen)
- Använd inte produkten i närheten av en trappa, i en sluttning, på en väg eller på en våt yta.
- Desto större ett barns rörlighet blir desto fler potentiella faror uppkommer. Se till att ta bort ramar eller speglar som hänger för lågt i hemmet och kan gå sönder och alla föremål som kan falla ner vid en kollision. Bordshörn kan också utgöra en fara.
- Låt inte mer än ett barn åka på produkten samtidigt.
- Se till att barnet bär kläder och lämpliga skor när produkten används.
- Se till att barnet håller båda händerna på styret så att det har rätt kontroll.
- Låt inte barnet bära något som förhindrar hörsel och syn eller som försämrar produktens funktion.

- Använd produkten med försiktighet eftersom färdigheter krävs för att undvika fall eller sammanstötningar som kan skada användaren eller tredje part.

Underhåll och säkerhet:

- Säkerhetskontroll: Kontrollera produkten regelbundet för att identifiera eventuella lösa eller lösa delar, särskilt hjulen, pedalerna, sitsen och styret.
- Periodiskt underhåll ger en bra livslängd. Torka av produkten med en fuktig trasa om den blivit nedsmutsad.
- Kontrollera regelbundet tillståndet avseende slitage och att alla delar sitter fast.
- Kontrollera regelbundet att inga delar är trasiga eller skadade, om detta sker ska du sluta att använda produkten.
- Regelbundna kontroller kan förhindra en skada.

Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabrikationsfel under en period av 2 vuotta från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

Reservdelar

För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt www.globber.com

< EL >

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες προτού συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Προσέχετε κατά την αποσυσκευασία και τη συναρμολόγηση του προϊόντος.

Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν υπεύθυνο ενήλικα.

Πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί σας, αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα που δεν χρειάζονται για το παιχνίδι.

Προειδοποίηση! Μην πατάτε ή στέκεστε στο πίσω μέρος του πλαισίου διότι έτσι θα αναποδογυρίσει το προϊόν.

Λειτουργία τρίκυκλου: Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 36 μηνών λόγω ανεπαρκούς δύναμης υποστήριξης.

Τρόπος συναρμολόγησης του EXPLORER TRIKE 4 σε 1

1. Η περόνη του μπροστινού τροχού πρέπει να ευθυγραμμιστεί με το πλαίσιο του τρίκυκλου ποδηλάτου. Κατόπιν εισαγάγετε το στέλεχος της περόνης μπροστινού τροχού μέσα στο πλαίσιο.
2. Παίρνετε το τιμόνι και το ευθυγραμμίζετε με τον μπροστινό τροχό εξασφαλίζοντας ότι το στέλεχος της περόνης μπροστινού τροχού γλιστράει μέσα στην κολόνα του τιμονιού. Εξασφαλίστε ότι το τιμόνι τοποθετείται στη σωστή κατεύθυνση με την επάνω κολόνα να βλέπει προς τα έξω, μακριά από το κάθισμα. Ωθήστε το τιμόνι κάτω μέχρι να ακούσετε ένα κλικ για την ασφαλή στερέωση στη σωστή θέση.
3. Γυρίστε τις ασφάλειες πεντάλ του μπροστινού τροχού στην κατεύθυνση του συμβόλου ανοιχτής κλειδαριάς. Τοποθετήστε τα πεντάλ στις σχισμές του μπροστινού τροχού. Γυρίστε την ασφάλεια πεντάλ στην κατεύθυνση του συμβόλου κλειστής κλειδαριάς για να ασφαλίσετε τα πεντάλ στον μπροστινό τροχό. Πρέπει να κρατήσετε το πεντάλ με το ένα χέρι και να γυρίσετε την ασφάλιση του πεντάλ προς την κατεύθυνση του συμβόλου κλειδωμάτος με το άλλο χέρι μέχρι να ασφαλίσει η κλειδαριά στη θέση της.
4. Οι διατάξεις στάθμευσης στους πίσω τροχούς πρέπει να δείχνουν προς τα μέσα όταν εγκαθίστανται για όλα τα στάδια τρίκυκλου. Δείτε παρακάτω οδηγίες για το πώς να εγκαταστήσετε τη μπάρα στάθμευσης στους τροχούς:
 - α. Τοποθετήστε την μπάρα μέσα στην ειδική οπή της διάταξης στάθμευσης σε έναν από τους πίσω τροχούς.
 - β. Βάλτε την μπάρα στάθμευσης μέσα στη 2η οπή που βρίσκεται στη διάταξη στάθμευσης του άλλου πίσω τροχού.
 - γ. Τοποθετήστε και τους δύο τροχούς με τη μπάρα στάθμευσης στο πλαίσιο του τρίκυκλου. Τοποθετήστε και τους δύο τροχούς στις εξαγωνικές σχισμές στο πίσω μέρος του πλαισίου τρίκυκλου και βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις στάθμευσης είναι προς τα πάνω και δεν αγγίζουν το έδαφος. Μόλις οι τροχοί είναι στη σωστή θέση, πρέπει να βιδώσετε τα κουμπιά στη σχισμή των τροχών για να βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί θα παραμείνουν με ασφάλεια στη θέση τους.
 - δ. Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα έχει στερεωθεί με ασφάλεια πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Предупреждение! Щангата за паркиране на системата за паркиране е приложима само за режима на детска триколка. Отстранете щангата за паркиране, преди да използвате продуктите в други режими.

5. Για να εισαγάγετε τη σέλα, πρέπει πρώτα να ανοίξετε το σφιγκτήρα και να πιέσετε το κάτω κουμπί με ελατήριο στο στέλεχος σέλας. Κατόπιν πιέστε κάτω τη σέλα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Κλείστε το σφιγκτήρα. Η σέλα ρυθμίζεται σε 2 διαθέσιμα ύψη (31 εκ., 34 εκ.). Το ελάχιστο βάθος εισαγωγής βρίσκεται στη σήμανση «MAX» στο στέλεχος όταν τοποθετείτε το επάνω κουμπί με ελατήριο στην οπή στελέχους σέλας. Εδώ βρίσκεται το ανώτερο ύψος της σέλας. Η μέγιστη ρύθμιση εισαγωγής της σέλας πιέζει κάτω τη σέλα μέχρι το στέλεχος της να φτάσει εντελώς κάτω. Εδώ βρίσκεται το χαμηλότερο ύψος της σέλας.
6. Πάρτε το υποπόδιο και σύρετέ το προς τα επάνω στο στέλεχος σέλας. Πρέπει να πιέσετε το κουμπί με ελατήριο στο κάτω μέρος του στελέχους σέλας. Το υποπόδιο είναι ασφαλές μόλις ακούσετε ένα κλικ και περιστρέψετε το κουμπί κάτω από τη σέλα κατά 90 μοίρες. Το υποπόδιο πρέπει να βλέπει προς τα εμπρός, όχι πίσω, ώστε να βρίσκεται στη σωστή θέση.

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε πριν από κάθε χρήση ότι το υποπόδιο έχει ασφαλίσει καλά.

7. Συναρμολογήστε τη ράβδο ασφαλείας ξεβιδώνοντας πρώτα το επάνω καπάκι της μεσαίας ράβδου ασφαλείας. Κατόπιν, τοποθετήστε τη μια πλευρά της ράβδου ασφαλείας στο επάνω μέρος της μεσαίας ράβδου ασφαλείας, συνεχίζοντας και με την άλλη πλευρά. Βιδώστε το καπάκι στο επάνω μέρος της μεσαίας ράβδου ασφαλείας για να ασφαλίσετε τη δεξιά και την αριστερή ράβδο ασφαλείας. Όταν έχει γίνει σωστή συναρμολόγηση της ράβδου ασφαλείας, και οι δύο πλευρές ράβδου ασφαλείας βρίσκονται στο ίδιο ύψος.
8. Τοποθετήστε το κάθισμα πάνω από τη σέλα. Εξασφαλίστε ότι το κουμπί στο κάθισμα είναι ευθυγραμμισμένο με την εσοχή σέλας, έτσι ώστε να μπορεί να γλιστρήσει μέσα από την εσοχή σέλας. Για να ασφαλίσετε το κάθισμα στη σέλα, γυρίστε το κουμπί κάτω από το κάθισμα κατά 90 μοίρες. Εισαγάγετε τη μεσαία ράβδο ασφαλείας μέσα στην οπή στο μπροστινό τμήμα του καθίσματος. Πιέστε το κόκκινο κουμπί στα πλάγια της μεσαίας ράβδου ασφαλείας και ωθήστε μέχρι το κόκκινο κουμπί να κρυφτεί στο κάθισμα. Σύρετε τα πλαϊνά τμήματα της ράβδου ασφαλείας μέσα στα κενά στα πλάγια του καθίσματος.
9. Για να συναρμολογήσετε τη χειρολαβή γονέα, παίρνετε το άνω τμήμα της χειρολαβής γονέα όπου βρίσκεται η μαύρη λαβή και το τοποθετείτε μέσα στον κάτω άξονα πιέζοντας το κουμπί με ελατήριο. Διατίθενται 2 ύψη στη χειρολαβή γονέα (92 εκ., 96,5 εκ.). Εξασφαλίστε ότι ευθυγραμμίζετε το κουμπί με ελατήριο με τις οπές. Πρέπει να ακούσετε ένα κλικ, έτσι εξασφαλίζεται ότι η λαβή κουμπώνει στη σωστή θέση. Για να ασφαλίσετε τη χειρολαβή γονέα στο τρίκυκλο ποδήλατο, τοποθετήστε προσεκτικά τον

άξονα διαμέσου της οπής σέλας και μέσα στην οπή στο πλαίσιο του τρίκυκλου ποδηλάτου. Μόλις ακούσετε ένα κλικ, το κοντάρι είναι ασφαλές.

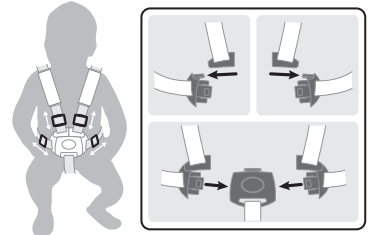
10. Εισαγάγετε το στήριγμα κεφαλής στο κάθισμα.

11. Σύρετε το προστατευτικό για τον ήλιο μέσα στο άνοιγμα στο πίσω μέρος της πλάτης καθίσματος μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα και η ράβδος ασφαλείας έχουν κουμπώσει με ασφάλεια πριν από κάθε χρήση.

Ασφαλίστε το παιδί σας στο τρίκυκλο για νήπια:

- Το σύστημα ζώνης 5 σημείων ρυθμίζεται στο κάθισμα. Προσαρμόστε τον ολισθητήρα σε κάθε ιμάντα πριν την πρώτη χρήση. Οι ιμάντες ώμου και οι ιμάντες μέσης πρέπει να εφαρμόζουν σφιχτά γύρω από το παιδί.
- Για το κούμπωμα βάλτε το τέλος του ιμάντα ώμου στο τέλος του ιμάντα μέσης, κάντε το ίδιο και στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά.
- Κατόπιν εισαγάγετε και τα δύο στοιχεία στο περιβλήμα κουμπώματος στον ιμάντα ανάμεσα στα πόδια, μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
- Βεβαιωθείτε ξανά ότι έχει κλειδώσει με ασφάλεια και ότι τα μήκη και των 5 ιμάντων εφαρμόζουν καλά στο παιδί.



Προειδοποίηση! Σφίγγετε πάντα με τη ζώνη 5 σημείων ενώ χρησιμοποιείτε το τρίκυκλο με τοποθετημένο το κάθισμα.

Προειδοποίηση! Να ασφαλίσετε πάντα το παιδί με τον ιμάντα.

Τρόπος διεξαγωγής της λειτουργίας χωρίς πετάλι:

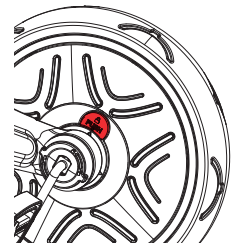
Ο μπροστινός τροχός διαθέτει δύο τρόπους λειτουργίας.

- Μη ασφαλισμένη λειτουργία: όταν τα πετάλια γυρίζουν ανεξάρτητα από τον μπροστινό τροχό.

- Ασφαλισμένη λειτουργία: όταν τα πετάλια και ο μπροστινός τροχός είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους και κινούνται μαζί.

- Για να θέσετε τον μπροστινό τροχό στην ασφαλισμένη λειτουργία πρέπει να ευθυγραμμίσετε το βέλος κοντά στο κόκκινο κουμπί επάνω στην πλευρά με το συμβόλου κλειστής κλειδαριάς στα βέλη του εσωτερικού κεντρικού σημείου. Πιέστε το κουμπί στην πλευρά συμβόλου κλειστής κλειδαριάς μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

- Για να θέσετε τον μπροστινό τροχό στη μη ασφαλισμένη λειτουργία πρέπει να ευθυγραμμίσετε το βέλος κοντά στο κόκκινο κουμπί στην πλευρά συμβόλου ανοιχτής κλειδαριάς στα βέλη του εσωτερικού κεντρικού σημείου. Πιέστε το κουμπί στην πλευρά συμβόλου ανοιχτής κλειδαριάς μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.



Προειδοποίηση! Η λειτουργία χωρίς πετάλια πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη χειρολαβή γονέα (ράβδος ώθησης).

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι η ράβδος ώθησης (χειρολαβή γονέα) έχει ασφαλίσει στη σωστή θέση πριν τη χρήση.

Προειδοποίηση! Η αυτόματη λειτουργία χωρίς πετάλια εξασφαλίζει ότι το τρίκυκλο μπορεί να ωθηθεί ενώ τα πόδια του παιδιού ακουμπάνε στα πετάλια, χωρίς όμως τα τελευταία να περιστρέφονται.

Как да работите с устройствата за паркиране:

- За да управлявате устройствата за паркиране на задните колела, трябва да натиснете устройствата за паркиране надолу, като приложите натиск с крака си върху щангата за паркиране (само в режим на детска триколка) или директно върху устройствата за паркиране (други режими). Трябва винаги да използвате и двете задни устройства за паркиране, когато искате да спрете движението на триколката. Устройствата за паркиране се застопоряват и триколката ще остане неподвижна, когато чуete щракване след натискане на двете спирачки.
- За да отключите устройствата за паркиране, трябва да повдигнете напълно щангата за паркиране (само в режим на детска триколка) или и двете устройства за паркиране (други режими) с крака си. Триколката е подвижна, когато чуete щракване след избутване нагоре на двете устройства за паркиране.
- Лявото устройство за паркиране контролира лявото задно колело, а дясното устройство за паркиране - дясното задно колело. Щангата за паркиране за режима на детска триколка управлява устройствата за паркиране.

Предупреждение! Щангата за паркиране на системата за паркиране е приложима само за режима на детска триколка. Отстранете щангата за паркиране, преди да използвате продуктите в други режими.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Двете устройства за паркиране отзад, разположени на задните колела, НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ ЗА ЗАБАВЯНЕ на триколката. Задните устройства за паркиране отзад поставят триколката моментално в стационарен режим. Устройствата за паркиране не са предназначени за други цели. Използването на двете задни устройства за паркиране за забавяне на триколката ще причини непоправими щети на механизма на задните колела и

трябва да се избягва по всяко време.

Μετατροπή τρίκυκλου νηπίου σε καθοδηγούμενο τρίκυκλο (Α-Β)

- Πιέστε το κόκκινο κουμπί στο κάτω μέρος του πλαισίου για να απομακρύνετε τη λαβή γονέα.
- Απομακρύνετε το κάλυμμα πιέζοντας το κουμπί στο πίσω μέρος του στηρίγματος κεφαλής.
- Για την αποδέσμευση πιέστε το κόκκινο κουμπί στα πλάγια της μεσαίας κολόνας της ράβδου ασφαλείας. Επαναλάβετε για τις ράβδους στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά.
- Κάτω από τη σέλα, γυρίστε το κουμπί που ασφαλίζει το κάθισμα κατά 90 μοίρες. Σηκώστε και αφαιρέστε το κάθισμα από τη σέλα.
- Τοποθετήστε τη λαβή γονέα διαμέσου της οπής σέλας και μέσα στην οπή στο πλαίσιο τρίκυκλου.
- Στο στάδιο καθοδηγούμενου τρίκυκλου, το παιδί θα αρχίσει να χρησιμοποιεί τα πετάλια. Εξασφαλίστε ότι τα πόδια του ακουμπάνε σωστά και επίπεδα στα πετάλια.

- Вижте инструкциите по-долу за това как да премахнете щангата за паркиране от задните колела, за да използвате продукта в режим направлявана триколка:
- а. Развийте копчетата в края на възела на колелото и извадете двете колела с щангата за паркиране от рамата на триколката.
 - б. Издърпайте щангата от устройството за паркиране. Повторете операцията за другата.
 - с. За повторен монтаж плъзнете колелото в шестостенния отвор и завийте обратно копчето върху колелото. Повторете процедурата за друго колело. Уверете се, че устройствата за паркиране не се допират в земята.

Μετατροπή καθοδηγούμενου τρίκυκλου σε τρίκυκλο εξάσκησης (Β-С)

- Όταν το παιδί είναι σε ηλικία που μπορεί να κάνει πετάλι, αφαιρέστε τη ράβδο ώθησης και τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό στη λειτουργία κλειδώματος ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούνται τα πετάλια.
 - Πιέστε το κόκκινο κουμπί στο κάτω μέρος του πλαισίου για να απομακρύνετε τη λαβή γονέα.
 - Απομακρύνετε το υποπόδιο γυρίζοντας το κουμπί κατά 90 μοίρες, κατόπιν πιέστε το κουμπί με ελατήριο στην αριστερή πλευρά του στελέχους σέλας.
- Μπορείτε να αποθηκεύσετε το υποπόδιο στο πίσω μέρος του καθίσματος σύροντάς το μέσα στην αντίστοιχη θέση.

Μετατροπή του τρίκυκλου εξάσκησης σε ποδήλατο ισορροπίας (C-D)

- Ξεβιδώστε το κουμπί στο τέλος της συναρμολόγησης τροχού. Τοποθετήστε τον τροχό μέσα στο πλαίσιο τρίκυκλου. Σύρετε τον τροχό στην εξαγωγή οπής και βιδώστε πάλι το κουμπί επάνω στον τροχό. Επαναλάβετε τη διαδικασία για τον άλλο τροχό. Εξασφαλίστε ότι τα φρένα δεν αγγίζουν το έδαφος.
- Θέστε την ασφάλεια πεντάλ του μπροστινού τροχού στη θέση ξεκλειδώματος. Απομακρύνετε τα πεντάλ από τον τροχό. Μπορείτε να τα αποθηκεύσετε πίσω από τη σέλα.
- Προειδοποίηση! Πρέπει να φοράτε εξοπλισμό προστασίας. Δεν επιτρέπεται χρήση στην κυκλοφορία. Να φοράτε πάντα μέσα προστασίας (κράνος, επιαγκωνίδες, επιγονατίδες, γάντια).
- **Φρενάρισμα με το ποδήλατο walking bike:** Το προϊόν μπορεί να φρενάρει με τα πόδια. Το παιδί μπορεί να σταματήσει την κίνηση σταματώντας να περπατάει/να τρέχει. Φροντίστε το παιδί σας να μπορεί πάντα να σταματάει από την παραγόμενη ταχύτητα και να φοράει κατάλληλα υποδήματα.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че всички заключващи устройства са задействани преди употреба
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволявайте на детето да играе с този продукт
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази седалка не е подходяща за деца под 6 месеца
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте ограничителната система
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Проверете дали тялото на количката или седалката или устройствата за закрепване на столчето за кола са правилно закрепени преди употреба;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане с кънки;
- Не прикачвайте никакви аксесоари за носене. Товар прикрепен към дръжката и/или на гърба на облегалката и/или от страни на превозното средство ще повлияе на стабилността на превозното средство.
- Устройството за паркиране трябва да се задейства при поставяне и извеждане на децата.

Проверка, поддръжка и почистване

- Проверявайте всички закрепващи елементи по време на периода на използване и ги затягайте според нуждите. Особено важно е тази процедура да се спазва в началото на всяка употреба. Ако тези проверки не се извършат, триколката може да се преобърне или по друг начин да се превърне в опасност. Подмяната трябва да се извърши в съответствие с инструкциите на производителя.
- Почиствайте триколката с леко навлажнена кърпа (студена вода) и мек сапун. Никога не използвайте корозивно или абразивно вещество за почистване на продукта.
- Превозното средство трябва да се използва само за едно дете, за което е проектирано.
- Не трябва да се използват аксесоари, които не са одобрени от производителя.
- Трябва да се използват само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора.
- Максимално тегло на детето: 15 кг за детска триколка; 20 кг за други режими.

Γενικές οδηγίες χρήσης:

- Πριν τη χρήση εξασφαλίζετε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά. Ελέγχετε όλα τα στοιχεία σύνδεσης: η κολόνα τιμονιού, το υποπόδιο, το κάθισμα, η ζώνη ασφαλείας, ο δακτύλιος ασφαλείας πρέπει να έχουν ρυθμιστεί σωστά και πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι μηχανισμοί κλειδώματος έχουν ασφαλίσει σωστά. Ελέγχετε το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσει το παιδί ώστε να διαπιστώσετε εάν υπάρχουν πιθανά επικίνδυνα εξαρτήματα ή καταστάσεις.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται από ενήλικα όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν. Πρέπει να φροντίζετε να εκπαιδεύετε τα παιδιά στην ασφαλή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε σε δημόσιους αυτοκινητοδρόμους. Παραδείγματα τομέων χρήσης: Για χρήση σε επίπεδους τομείς χωρίς χαλίκια (παιδικές χαρές, πλατείες)
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε κλιμακοστάσια, σε κεκλιμένες επιφάνειες, σε δρόμους ή βρεγμένες επιφάνειες.
- Όσο περισσότερο αυξάνεται η κινητικότητα του παιδιού, τόσο περισσότερο αυξάνονται οι πιθανοί κίνδυνοι. Στο στίτι βεβαιώνετε ότι απομακρύνετε πλαίσια ή καθρέφτες που κρέμονται πολύ χαμηλά και μπορεί να σπάσουν και οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να πέσει σε περίπτωση κρούσης. Τα γωνιακά τραπέζια επίσης αποτελούν κίνδυνο.
- Δεν επιτρέπεται παραπάνω από ένας αναβάτης τη φορά.
- Βεβαιώνετε ότι το παιδί φοράει ρούχα και κατάλληλα υποδήματα κατά τη χρήση του προϊόντος
- Βεβαιώνετε ότι ο αναβάτης έχει και τα δύο χέρια στις λαβές τιμονιού για καλύτερο έλεγχο.
- Μην επιτρέπете στον αναβάτη να φοράει αντικείμενα που εμποδίζουν την ακοή και την ορατότητα ή τη λειτουργία του προϊόντος.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή καθώς απαιτούνται ικανότητες για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων με συνέπεια τραυματισμό του χρήστη ή τρίτων.

Συντήρηση και ασφάλεια:

- Έλεγχοι ασφαλείας: ελέγχετε τακτικά το προϊόν ώστε να διαπιστώνετε εάν υπάρχουν χαλαρά ή μετατοπισμένα στοιχεία, ειδικά ελέγχετε τους τροχούς, τα πετάλια, το κάθισμα και τις λαβές τιμονιού.
- Ο τακτικός καθαρισμός βελτιώνει τη διάρκεια ζωής. Σκουπίζετε το προϊόν με ένα στεγνό πανί εάν έχει ρύπους.
- Ελέγχετε τακτικά για γδαρσίματα και κοπές.
- Βεβαιώνετε τακτικά ότι δεν υπάρχουν σπασμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα. Εάν συμβαίνει κάτι τέτοιο, σταματήστε τη χρήση αυτού του προϊόντος.
- Τακτικοί έλεγχοι μπορούν να εμποδίσουν ατυχήματα.

Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση. Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν • χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά • τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο • νοικιαστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος. Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

Ανταλλακτικά

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

< TR >

Lütfen montajdan ve ürünü kullanmadan önce talimatları dikkatle okuyun. Lütfen talimatları ileride başvurmak için saklayın.
Ürünü ambalajından çıkarırken ve monte ederken dikkatli olun.
Bu ürün sorumlu bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
Çocuğunuza ürünü vermeden önce oynamak için gerekli olmayan tüm parçaları çıkarın.

Uyarı! Ürünün devrilmesine neden olacak şekilde iskeletin üzerine basmayın veya üzerinde durmayın.
Üç tekerlekli bisiklet modu: Uyarı! Yetersiz dayanıklılık sebebiyle 36 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.

EXPLORER TRIKE 4in1'in montajı

1. Ön tekerleğin çatalının, bisikletin iskeletine göre hizalanması gerekir; ardından ön tekerleğin çatalının sapını iskelete yerleştirin.
2. Gidonu alın ve ön tekerleğin çatalının sapının gidonun kolonuna girdiğinden emin olarak onu ön tekerlekle hizalayın. Gidonların doğru yönde, üst kolon dışı bakacak şekilde, oturma yerinden uzağa yerleştirildiğinden emin olun. Yerine sağlam bir şekilde sabitlemek için bir tık sesi duyana kadar gidonu aşağı doğru bastırın.
3. Ön tekerleğin pedal kilitlerini kilit açık sembolü yönünde çevirin; pedalları ön teker yuvalarına yerleştirin. Pedalları ön tekerleğe sabitlemek için pedal kilidini kilitli sembolün yönünde çevirin. Bir elinizle pedali tutup diğer elinizle pedal kilidi yerine geçene kadar pedal kilidini kilitli sembolü yönüne doğru çevirmeniz gerekir.
4. Arka tekerleklerin frenleri, tüm bisiklet aşamaları için monte edildiklerinde içe dönük olmalıdır. Park çubuğunun tekerleklerle nasıl takılacağına ilişkin aşağıdaki talimatlara bakın:
 - a. Çubuğu, arka tekerleklerden birinin üzerindeki park cihazının özel deliğine takın.
 - b. Park çubuğunu diğer arka tekerleğin park tertibatında bulunan 2. deliğe yerleştirin.
 - c. Her iki tekerleği de park çubuğuyla birlikte bisikletin çerçevesine takın. Her iki tekerleği de bisiklet çerçevesinin arkasındaki altıgen yuvalara yerleştirin ve park tertibatının yukarı doğru olduğundan ve yere değmediğinden emin olun. Tekerlekler doğru konumda olduğunda, tekerleklerin güvenli bir şekilde yerinde kalmasını sağlamak için düğmeleri tekerlek yuvasına vidalamanız gerekir.
 - d. Ürünü kullanmadan önce çubuğun güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Uyarı! Park sisteminin park çubuğu yalnızca bebek üç tekerlekli bisiklet modu için geçerlidir. Ürünleri diğer modlarda kullanmadan önce park çubuğunu çıkarın.

5. Seleyi takmak için önce kelepçeyi açmalı ve sele sapındaki yaylı alt düğmeye basmalısınız. Ardından, bir tık sesi duyuncaya kadar seleyi aşağı bastırın. Kelepçeyi kapatın. Sele 2 yüksekliğe göre ayarlanabilir (31cm; 34cm). Asgari yerleştirme derinliği, yaylı üst düğmeye sele sapı deliğine yerleştirirken gövdede "MAX" işaretinin bulunduğu yerdir. Bu selenin en yüksek halidir. Selenin en ileri sokulması, selenin sapı tamamen aşağı gelene kadar seleyi aşağı doğru itmekle sağlanır. Bu selenin en alçak halidir.
6. Ayak desteğini alın ve sele sapında yukarı kaydırın. Sele sapının altındaki yaylı düğmeye basmalısınız; ayak desteği bir tık sesi duyduğunuzda ve selenin altındaki topuzu 90 derece çevirdiğinizde sabitlenmiş olur. Ayak desteği, doğru konumda olmak için geriye değil öne dönük olmalıdır.

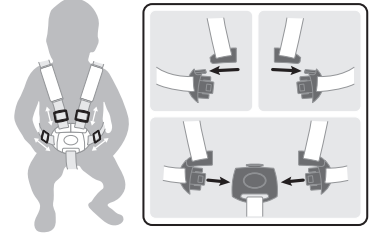
Uyarı! Her kullanımdan önce ayak desteğinin sağlam bir şekilde kilitlendiğinden emin olun.

7. İlk önce orta emniyet çubuğunun üst kapağını sökerek emniyet çubuğunu monte edin. Daha sonra, emniyet çubuğunun bir tarafını orta emniyet çubuğunun üzerine yerleştirin, ardından da diğer tarafını yerleştirin. Sağ ve sol emniyet çubuklarını sabitlemek için orta emniyet çubuğunun üstündeki kapağı vidalayın. Emniyet çubuğunun doğru monte edilmesi halinde her iki emniyet çubuğu tarafı da aynı yükseklikte gösterilecektir.
8. Koltuğu selenin üstüne yerleştirin; koltuktaki topuzun sele yuvasıyla aynı hizada olduğundan emin olun, böylece sele yuvasından kayabilir. Koltuğu seleye sabitlemek için, koltuğun altındaki topuzu 90 derece çevirin. Orta emniyet çubuğunu koltuğun önündeki deliğe yerleştirin; orta emniyet çubuğunun yanındaki kırmızı düğmeye basın ve kırmızı düğme koltuğa oturuncaya kadar itin. Emniyet çubuğunun yanlarını koltuğun yan tarafındaki boşluklara kaydırın.
9. Ebeveyn gidonunu monte etmek için, siyah kolun bulunduğu ebeveyn kolunun üst kısmını alın ve yaylı düğmeye basarak alt şafta yerleştirin. Ebeveyn gidonunun üzerinde 2 adet yükseklik mevcuttur (92cm; 96.5cm). Yaylı düğmeyi deliklerle hizaladığınızdan emin olun; sapın sağlam bir şekilde oturduğundan emin olmak için bir tık sesi duymalısınız. Ebeveyn gidonunu bisiklete sabitlemek için, şaftı, sele deliğinden ve bisikletin iskelesinin deliğinden dikkatlice yerleştirin. Bir tık sesi duyduğunuzda direk sabitlenmiştir.
* Ebeveyn gidonu çıkarmak için, bisiklet iskeletinin altındaki kırmızı düğmeye basmanız gerekir; sonra şaftı serbest bırakın ve ana kolu dikkatlice kaldırın.
10. Koltuk başlığını koltuğa yerleştirin.
11. Bir tık sesi duyana kadar kanopiye koltuk arkalığının arkasındaki açıklığa kaydırın.

Uyarı! Her kullanımdan önce koltuk ve emniyet çubuğunun emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin.

Çocuğunuzu bebek bisikletinin üzerinde koruyun:

- 5 noktalı emniyet kemeri sistemi koltuğa yerleştirilmiştir; ilk kullanımdan önce her kayıştaki kaydırıcıyı ayarlayın. Omuz kayışları ve bel kayışları çocuğun etrafına sıkıca oturmalıdır
- Tokayı takmak için omuz askısının ucunu bel kayışının ucuna yerleştirin, aynı işlemi hem sol hem de sağ tarafta yapın.
- Ardından, her iki bileşeni de bir tık sesi duyana kadar bacak arası kayıştaki toka muhafazasına takın.
- Güvenli bir şekilde kilitlendiğini ve 5 kayış uzunluğunun tümünün çocuğa tam olarak oturduğunu iki kez kontrol edin.



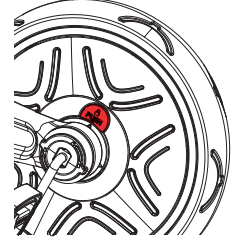
Uyarı! Bisikleti koltuk üzerindeyken kullanırken daima 5 noktalı emniyet kemeri ile sabitleyin.

Uyarı! Çocuğu her zaman emniyet kemeriyle sabitleyin.

Serbest sürüş modunda çalışma:

Ön tekerleğin iki çalışma modu vardır.

- Kilitli mod: Pedallar ön tekerlekten bağımsız olarak dönerken.
- Kilitli mod: Pedallar ve ön tekerlek birbirine bağlandığında ve birlikte hareket ederken.
- Ön tekerleği kilitli moda getirmek için kilit simgesinin tarafından bulunan kırmızı düğmenin yakınındaki oku iç göbekteki oklarla hizalamanız gerekir; tık sesi duyana kadar kilitli sembol tarafındaki düğmeye basın.
- Ön tekerleği kilidi açık moda getirmek için kilit açık simgesinin tarafından bulunan kırmızı düğmenin yakınındaki oku iç göbekteki oklarla hizalamanız gerekir; tık sesi duyana kadar kilit açık sembolü tarafındaki düğmeye basın.



Uyarı! Serbest sürüş işlevi sadece ebeveyn gidonu ile kullanılabilir (itme çubuğu)

Uyarı! İtme çubuğunun (ebeveyn gidonu) kullanmadan önce yerinde kilitli olduğundan emin olun.

Uyarı! Otomatik serbest sürüş bisikletin çocuk pedallar dönmeyi ayaklarını pedal desteğine koyarak iterek emniyetli bir şekilde gitmesini sağlar.

Park tertibatı nasıl çalıştırılır:

- Arka tekerleklerin park tertibatını çalıştırmak için, ayağınızla park çubuğuna (yalnızca bebek üç tekerlekli bisiklet modu) veya doğrudan park tertibatına (diğer modlar) baskı uygulayarak park tertibatını aşağı itmeniz gerekir. Bisikletin hareketini durdurmak için her zaman her iki arka park tertibatını da kullanmanız gerekir. Park tertibatları kilitlenmiştir ve her iki park tertibatını da ittikten sonra tık sesi duyduğunuzda bisiklet sabit bir konumda kalacaktır.
- Park tertibatlarının kilidini açmak için, park çubuğunu (yalnızca bebek üç tekerlekli bisiklet modu) veya her iki park tertibatını (diğer modlar) ayağınızla tamamen kaldırmaya başlar. Bisiklet her iki park tertibatını da yukarı ittikten sonra tık sesinin duyulması ile hareketli hale gelir.
- Sol park tertibatı, sol taraftaki arka tekerleği kontrol eder ve sağ park tertibatı, sağ taraftaki arka tekerleği kontrol eder. Bebek bisiklet modu için park çubuğu, park tertibatlarını kontrol eder.

Uyarı! Park sisteminin park çubuğu yalnızca bebek üç tekerlekli bisiklet modu için geçerlidir. Ürünleri diğer modlarda kullanmadan önce park çubuğunu çıkarın.

UYARI! Arka tekerleklerde bulunan iki arka park tertibatı, üç tekerlekli bisikleti YAVAŞLATMAK İÇİN KULLANILMAMALIDIR. Arka park tertibatları, üç tekerlekli bisikleti anında sabit moda sokar. Park tertibatları başka amaçlar için tasarlanmamıştır. Üç tekerlekli bisikleti yavaşlatmak için iki arka park tertibatının kullanılması, arka tekerleklerin mekanizmasında onarılamaz hasara neden olacaktır ve bundan her zaman kaçınılmalıdır.

Bebek bisikletinin Yönlendirilen Bisiklete Dönüştürülmesi: (A-B)

- Ebeveyn gidonunu çıkarmak için iskeletin altındaki kırmızı düğmeye basın.
- Tekerlek tertibatının ucundaki topuzları söküp ve her iki tekerleği park çubuğuyla birlikte üç tekerlekli bisikletin çerçevesinden çıkarın.
- Çubuğu park tertibatından dışarı çekin. Diğer için işlemi tekrarlayın.
- Tekerleği altıgen şekilli deliğe kaydırın ve vidayı tekrar tekerleğe topuzu takın. Prosedürü diğer tekerlek için tekrar edin. Park tertibatlarının yere değmediğinden emin olun.

Ürünü Kılavuzlu üç tekerlekli bisiklet modunda kullanmak için park çubuğunun arka tekerleklerden nasıl çıkarılacağına ilişkin aşağıdaki talimatlara bakın:

- a. Tekerlek tertibatının ucundaki topuzları söküp ve her iki tekerleği park çubuğuyla birlikte üç tekerlekli bisikletin çerçevesinden çıkarın.
- b. Çubuğu park tertibatından dışarı çekin. Diğer için işlemi tekrarlayın.
- c. Tekerleği altıgen şekilli deliğe kaydırın ve vidayı tekrar tekerleğe topuzu takın. Prosedürü diğer tekerlek için tekrar edin. Park tertibatlarının yere değmediğinden emin olun.

Yönlendirilen bisikletin Eğitim bisikletine dönüştürülmesi (B-C)

- Çocuk pedalları çevirebilecek kadar büyüdüğünde itme çubuğunu çıkarın ve pedalları çevirmesine izin vermek için ön tekerleği kilitli moda geçirin.
- Ebeveyn gidonunu çıkarmak için iskeletin altındaki kırmızı düğmeye basın.
- Topuzu 90 derece çevirerek ayak desteğini çıkarın, ardından sele sapının sol tarafında bulunan yaylı düğmeye basın.
- Ayak desteğini belirlenen yuvasına kaydırarak koltuğun arkasında saklayabilirsiniz.

Eğitim bisikletinin Denge bisikletine dönüştürülmesi (C-D)

- Tekerlek aksının ucundaki topuzu çevirerek çıkarın. Tekerleği bisikletin iskeletinin içine koyun. Tekerleği altıgen şekilli deliğe kaydırın ve vidayı tekrar tekerleğe topuzu takın. Prosedürü diğer tekerlek için tekrar edin. Frenlerin yere dokunmadığından emin olun.
- Ön tekerlekteki pedal kilidini kilit açık konumuna getirin. Tekerlekten pedalları çıkarın; onları selenin arkasında saklayabilirsiniz.
- Uyarı! Korumacı ekipman giyilmelidir. Trafikte kullanılmaz. Daima güvenlik ekipmanı takın (kask, dirsek pedleri, dizlikler, eldiven).
- Yürüme bisikleti için frenleme: Ürün ayakla frenlenebilir. Çocuk, yürümeyi/koşmayı durdurarak hareket etmeyi durdurabilir. Daima çocuğunuzun ürettiği hızdan durabilmesini ve uygun ayakkabılar giymesini sağlayın.

ÖNEMLİ - DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN

- UYARI! Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın.
- UYARI! Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.
- UYARI! Çocuğun bu ürünle oynamasına izin vermeyin
- UYARI! Bu koltuk ünitesi 6 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir.
- UYARI! Her zaman emniyet sistemini kullanın
- UYARI! Kullanmadan önce bebek arabası gövdesinin veya koltuk ünitesinin veya araba koltuğu bağlantı cihazlarının doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin;
- UYARI! Bu ürün koşmak veya paten kaymak için uygun değildir;
- Herhangi bir taşıma aksesuarı takmayınız. Kola ve/veya sırtlığın arkasına ve/veya aracın yan taraflarına takılan yük, aracın dengesini etkileyecektir.
- Çocukları yerleştirirken ve çıkarırken park tertibatı devrede olmalıdır.

Denetim, bakım ve temizlik

- Kullanım süresi boyunca tüm donanımı kontrol edin ve gerektiğinde sıkın. Bu prosedürün her kullanımın başında takip edilmesi özellikle önemlidir. Bu kontroller yapılmazsa, üç tekerlekli bisiklet devrilebilir veya başka bir şekilde tehlike oluşturabilir. Değiştirme, üreticinin talimatlarına göre yapılmalıdır.
- Bisikleti hafif nemli bir bez (soğuk su) ve yumuşak sabunla temizleyin. Ürünü temizlemek için asla aşındırıcı veya aşındırıcı bir madde kullanmayın.
- Araç, tasarlandığı şekilde sadece bir çocuk için kullanılacaktır.
- Üretici tarafından onaylanmayan aksesuarlar kullanılmayacaktır.
- Yalnızca üretici/distribütör tarafından sağlanan veya tavsiye edilen yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Maksimum çocuk ağırlığı: Bebek bisikleti için 15 kg; Diğer modlar için 20kg.

Genel kullanım talimatları:

- Kullanımdan önce, ürünün uygun şekilde monte edilmiş olduğundan emin olun. Tüm bağlantı elemanlarını kontrol edin: direksiyon kolunu; ayak desteği; koltuk; emniyet kemeri; emniyet halkası doğru ayarlanmalı ve kilitleme mekanizmalarının sağlam bir şekilde kilitlendiğinden emin olmalısınız. Potansiyel olarak tehlikeli parçaların veya koşulların olup olmadığını belirlemek için çocuklar binmeden önce ürünü kontrol edin.
- Bu ürüne binerken çocuklar yetişkinler tarafından denetim altında tutulmalıdır. Çocuklara güvenli sürüş konusunda bilgi vermek için özel dikkat gösterilmelidir.
- Halka açık karayollarında kullanmayın, güvenli sürüş alanı örnekleri: Düz ve çakıllı alanlarda kullanılmak için (oyun alanı, şehir meydanı)
- Bu ürünü bir merdivenin yakınında, yokuşta, yolda veya ıslak bir yüzeyin üzerinde kullanmayın.
- Çocuk daha fazla hareketlilik kazandıkça, potansiyel tehlike de aynı ölçüde artar. Evde, çok alçakta asılı olan ve kırılabilir çerçevelerin veya aynaların çıkarıldığından ve çarpma durumunda düşebilecek herhangi bir nesne olmadığından emin olun. Köşe masası da bir tehlike teşkil edebilir.
- Ürüne bir seferde birden fazla kişinin binmesine izin vermeyin.
- Ürünü kullanırken çocuğun kıyafet ve uygun ayakkabı giydiğinden emin olun.
- Düzgün şekilde kontrol için hem sol hem de sağ elin gidonlarda olduğundan eminim.
- Sürücünün iştme ve görüşüne engel olan veya ürünün çalışmasını engelleyen herhangi bir şey giymesine izin vermeyin.
- Ürün, kullanıcı ve üçüncü şahısların yaralanmasına sebep olabilecek şekilde düşme veya çarpışmayı önlemek büyük bir beceri gerektirdiğinden dikkatle kullanılmalıdır.

Bakım ve güvenlik:

- Güvenlik kontrolleri: herhangi bir gevşek veya çıkık elemanı (özellikle tekerlekleri, pedalları, sele ve gidonları) tespit etmek için düzenli olarak ürünü kontrol edin.
- Periyodik temizlik iyi bir kullanım ömrü sağlayacaktır. Kirlenmişse ürünü kuru bir bezle silin.
- Aşınma ve sökölme durumunu düzenli olarak kontrol edin.
- Parçaların kırılmadığından veya hasar görmediğinden emin olmak için düzenli olarak kontrol edin, eğer bu olursa, bu ürünü kullanmayı bırakın.
- Düzenli kontroller bir kazayı önleyebilir.

Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ

Üretici, bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıldır süreyle üretim hatalarından arı olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montajı, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ürün

• eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılsa;

• herhangi bir şekilde modifiye edilirse;

• kiralanırsa geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir.

Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın aldıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.

Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek

< RU >

Внимательно прочитайте инструкцию перед сборкой и использованием изделия. Сохраните инструкции для использования в дальнейшем. Будьте осторожны при распаковке и сборке изделия. Сборка изделия должна выполняться ответственным взрослым человеком. Прежде чем дать изделие ребенку, уберите все части, которые не нужны для игры.

Предупреждение! Не наступайте и не становитесь на заднюю часть рамы, поскольку это может привести к опрокидыванию изделия. Режим трехколесного велосипеда. **Предупреждение!** Не предназначено для детей старше 36 месяцев — недостаточная прочность для поддержки.

Сборка велосипеда 4 в 1 EXPLORER TRIKE

1. Совместите вилку переднего колеса с рамой трехколесного велосипеда, а затем вставьте вынос вилки переднего колеса в раму.
2. Совместите руль с передним колесом, убедившись, что вынос вилки переднего колеса вставлен в рулевую колонку. Убедитесь, что руль расположен в правильном направлении: верхняя колонка направлена наружу, в сторону от сиденья. Прижмите руль до щелчка, чтобы надежно закрепить его на месте.
3. Поверните фиксаторы педалей переднего колеса в направлении символа разблокировки и установите педали в отверстия переднего колеса. Поверните фиксатор педали в направлении символа блокировки, чтобы закрепить педали на переднем колесе. Удерживайте педаль одной рукой, а другой рукой поверните фиксатор педали в направлении символа блокировки, пока фиксатор не защелкнется на месте.
4. Парковочные устройства задних колес должны быть направлены внутрь, если они установлены для всех режимов велосипеда. Ниже приведены инструкции по установке парковочной штанги на колеса.
 - a. Установите штангу в специальное отверстие парковочного устройства на одном из задних колес.
 - b. Поместите парковочную штангу во 2-е отверстие, расположенное на парковочном устройстве другого заднего колеса.
 - c. Установите оба колеса с парковочной штангой в раму велосипеда. Поместите оба колеса в шестиугольные прорези в задней части рамы велосипеда и убедитесь, что парковочные устройства направлены вверх и не касаются земли. Как только колеса будут в правильном положении, нужно вкрутить ручки в прорези, чтобы колеса оставались надежно закрепленными.
 - d. Перед использованием изделия убедитесь, что штанга надежно закреплена.

Предупреждение! Парковочная штанга системы парковки применима только для режима детского трехколесного велосипеда. Перед использованием изделия в других режимах снимите парковочную штангу.

5. Для установки седла сначала нужно открыть зажим и нажать нижнюю подпружиненную кнопку на подседельном штыре. Затем прижмите седло вниз до щелчка. Закройте зажим. Для седла предусмотрено два уровня высоты (31 см и 34 см). Минимальная глубина установки обозначена на штыре символом «MAX» при помещении верхней подпружиненной кнопки в отверстие подседельного штыря. Это самый высокий уровень установки седла. Максимальная глубина достигается при опускании подседельного штыря на всю длину. Это самый низкий уровень установки седла.
6. Возьмите подножку и поднимите ее вверх по подседельному штырю. Нажмите на подпружиненную кнопку в нижней части подседельного штыря. Подножка зафиксируется после щелчка, после чего нужно повернуть ручку под седлом на 90 градусов. Чтобы подножка находилась в правильном положении, она должна быть направлена вперед, а не назад.

Предупреждение! Перед каждым использованием проверяйте, что подножка надежно закреплена.

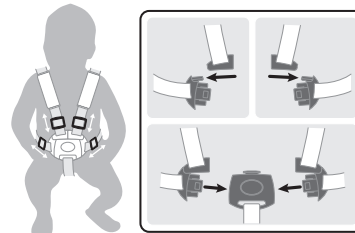
7. Соберите предохранительную штангу. Для этого сначала открутите верхнюю крышку средней предохранительной штанги. Затем поместите одну сторону предохранительной штанги поверх средней предохранительной штанги и повторите с другой стороны. Прикрутите крышку в верхней части средней предохранительной штанги, чтобы зафиксировать правую и левую предохранительные штанги. При правильной сборке предохранительной штанги обе ее стороны будут находиться на одной высоте.
8. Установите сиденье на верхнюю часть седла. Убедитесь, что ручка на сиденье совмещена с отверстием таким образом, чтобы она могла скользить в нем. Чтобы закрепить сиденье на седле, поверните ручку под сиденьем на 90 градусов. Вставьте среднюю предохранительную штангу в отверстие в передней части сиденья, нажмите красную кнопку сбоку средней предохранительной штанги и удерживайте до тех пор, пока красная кнопка не будет спрятана в сиденье. Вставьте боковые стороны предохранительной штанги в зазоры на боковой стороне сиденья.
9. Для сборки родительского руля возьмите верхнюю часть родительской ручки (с черной рукояткой) и поместите ее в нижний вал, нажав на подпружиненную кнопку. Для родительского руля предусмотрено два уровня высоты (92 см и 96,5 см). Убедитесь, что подпружиненная кнопка совмещена с отверстиями. Когда раздастся щелчок, ручка будет надежно закреплена. Для крепления родительского руля к трехколесному велосипеду аккуратно вставьте вал через отверстие седла и в отверстие на раме велосипеда. Когда штанга зафиксируется, раздастся щелчок.
* Чтобы снять родительский руль, необходимо нажать красную кнопку под рамой велосипеда, затем отпустить вал и осторожно вынуть родительскую ручку наружу.
10. Установите подголовник на сиденье.

11. Вставьте навес в отверстие позади спинки сиденья до щелчка.

Предупреждение! Перед каждым использованием проверяйте, что сиденье и предохранительная штанга надежно закреплены.

Зафиксируйте ребенка на детском трехколесном велосипеде:

- На сиденье имеется 5-точечная система ремней безопасности; перед первым использованием отрегулируйте ползунок на каждом ремешке. Плечевые и поясные ремни должны плотно обхватывать ребенка.
- Чтобы застегнуть пряжку, прикрепите конец плечевого ремня к концу талии. Сделайте то же самое как с левой, так и с правой стороны.
- Затем вставьте оба компонента в корпус застегки на промежуточном ремешке, пока не услышите щелчок.
- Дважды проверьте, что он надежно зафиксирован, и все 5 ремней по длине хорошо подходят для ребенка.

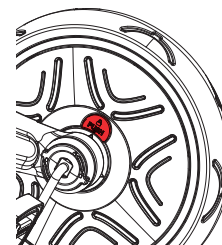


Внимание! Всегда застегивайте 5-точечный ремень безопасности при использовании трехколесного велосипеда при сидении на нем.

Предупреждение! Всегда фиксируйте ребенка с помощью ремня.

Использование в режиме свободного хода

- Переднее колесо имеет два режима работы.
- Режим разблокировки: когда педали вращаются независимо от переднего колеса.
 - Режим блокировки: когда педали и переднее колесо соединены вместе и двигаются как одно целое.
 - Чтобы установить переднее колесо в режим блокировки, совместите стрелку рядом с красной кнопкой на стороне символа блокировки со стрелками на внутренней ступице. Нажмите кнопку на стороне символа блокировки до щелчка.
 - Чтобы установить переднее колесо в режим разблокировки, совместите стрелку рядом с красной кнопкой на стороне символа разблокировки со стрелками на внутренней ступице. Нажмите кнопку на стороне символа разблокировки до щелчка.



Предупреждение! Функция свободного хода должна использоваться только с родительской ручкой (в качестве толкателя).

Предупреждение! Перед использованием убедитесь, что толкатель (родительская ручка) закреплён на месте.

Предупреждение! Автоматический свободный ход обеспечивает безопасное передвижение трехколесного велосипеда, когда ноги ребенка находятся на педалях, но не вращают их.

Как управлять парковочными устройствами

- Чтобы задействовать парковочные устройства задних колес, необходимо нажать на парковочные устройства, надавливая ногой на штангу парковки (только в режиме детского велосипеда) или непосредственно на устройства парковки (в других режимах). Всегда используйте оба задних парковочных устройства, когда нужно остановить трехколесный велосипед. Парковочные устройства заблокируются, и трехколесный велосипед остановится на месте, как только раздастся щелчок после нажатия на оба устройства.
- Чтобы разблокировать парковочные устройства, необходимо полностью поднять ногой парковочную штангу (только в режиме детского велосипеда) или оба парковочных устройства (в других режимах). Трехколесный велосипед станет подвижным, как только раздастся щелчок после нажатия на оба парковочных устройства.
- Левое парковочное устройство управляет левым задним колесом, а правое — правым задним колесом. Парковочная штанга для режима детского трехколесного велосипеда управляет парковочными устройствами.

Предупреждение! Парковочная штанга системы парковки применима только для режима детского трехколесного велосипеда. Перед использованием изделия в других режимах снимите парковочную штангу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Два задних парковочных устройства, расположенные на задних колесах, НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДЛЯ ЗАМЕДЛЕНИЯ трехколесного велосипеда. Задние парковочные устройства сразу переводят трехколесный велосипед в стационарный режим. Парковочные устройства не предназначены для других целей. Использование двух задних парковочных устройств для замедления трехколесного велосипеда приведет к непоправимому повреждению механизма задних колес, и этого следует избегать всегда.

Трансформирование детского трехколесного велосипеда в управляемый трехколесный велосипед (А-В)

- Нажмите красную кнопку в нижней части рамы, чтобы снять родительскую ручку.
- Снимите навес, нажав кнопку позади подголовника.
- Нажмите красную кнопку на боковой стороне средней части предохранительной штанги, чтобы извлечь ее. Повторите для левой и правой боковых штанг.
- Под седлом поверните ручку крепления сиденья на 90 градусов. Снимите сиденье с седла.
- Поместите предназначенную для родителя ручку через отверстие седла и в отверстие на раме трехколесного велосипеда.
- В режиме управляемого трехколесного велосипеда ребенок начнет использовать педали. Убедитесь, что ноги ребенка правильно и плоско стоят на педалях.

Ниже приведены инструкции о том, как снять парковочную штангу с задних колес, чтобы использовать изделие в режиме управляемого велосипеда.

- а. Открутите ручки на конце колеса в сборе и снимите оба колеса с парковочной штангой с рамы велосипеда.
- б. Извлеките штангу из парковочного устройства. Повторите операцию с другой стороны.
- с. Чтобы установить на место, вставьте колесо в шестигранное отверстие и прикрутите ручку обратно на колесо. Повторите процедуру для второго колеса. Убедитесь, что парковочные устройства не касаются земли.

Трансформирование управляемого трехколесного велосипеда в тренировочный трехколесный велосипед (В-С)

- Когда ребенок достигнет достаточного для вращения педалей возраста, снимите толкатель и переведите переднее колесо в заблокированный режим, чтобы можно было нажимать на педали.
 - Нажмите красную кнопку в нижней части рамы, чтобы снять родительскую ручку.
 - Снимите подножку, повернув ручку на 90 градусов, затем нажмите на подпружиненную кнопку на левой стороне подседельного штыря.
- Подножку можно хранить в задней части сиденья, задвинув ее в предназначенное для этого место.

Трансформирование тренировочного велосипеда в велосипед-самокат (С-Д)

- Открутите ручку на конце узла колеса. Поместите колесо внутри рамы велосипеда. Вставьте колесо в шестигранное отверстие и прикрутите ручку обратно на колесо. Повторите процедуру для второго колеса. Убедитесь, что тормоза не касаются земли.
- Установите фиксатор педалей переднего колеса в разблокированное положение. Снимите педали с колеса. Их можно хранить позади седла.
- Предупреждение! Необходимо использовать средства индивидуальной защиты. Не использовать на дорогах общего пользования. Необходимо всегда использовать средства индивидуальной защиты (шлем, налокотники, наколенники, перчатки).
- **Торможение для прогулочного велосипеда.** Для остановки изделия используются ноги. Чтобы остановить движение, ребенку достаточно прекратить ходьбу или бег. Следите за тем, чтобы ребенок всегда мог остановиться на той скорости, на которой он катается, и носил соответствующую обувь.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием убедитесь, что все фиксирующие устройства задействованы.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда используйте удерживающую систему.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием убедитесь, что корпус коляски, сиденье или приспособления для крепления автокресла правильно зафиксированы.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это изделие не подходит для бега или катания на коньках.
- Не прикрепляйте какие-либо аксессуары для переноски. Груз, прикрепленный к ручке и (или) задней части спинки и (или) по бокам транспортного средства, будет влиять на его устойчивость.
- При размещении ребенка на велосипеде и его удалении с велосипеда должно быть задействовано парковочное устройство.

Осмотр, обслуживание и чистка

- Проверяйте все крепежное оборудование во время использования и при необходимости подтягивайте. Особенно важно выполнять эти действия в начале каждого использования. Если такие проверки не выполняются, изделие может опрокинуться и упасть или стать опасным по другой причине. Замена должна производиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Очищайте велосипед с помощью слегка влажной ткани, смоченной в холодной воде, и слабого мыльного раствора. Не пользуйтесь агрессивными или абразивными веществами для чистки изделия.
- Транспортное средство разрешается использовать только для одного ребенка.
- Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем.
- Разрешается использовать только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем или дистрибьютором.
- Максимальная масса ребенка: 15 кг для детского трехколесного велосипеда, 20 кг для остальных режимов.

Общие инструкции по эксплуатации:

- Перед использованием убедитесь, что изделие собрано надлежащим образом. Проверяйте все соединительные элементы: рулевую колонку, подножку, сиденье, ремень безопасности, предохранительное кольцо. Следите за тем, чтобы механизмы

блокировки были надежно зафиксированы. Прежде чем дать изделие ребенку, убедитесь в отсутствии потенциально опасных деталей или условий использования.

- Во время катания на изделии ребенок должен находиться под присмотром взрослого. Особое внимание следует уделить обучению детей безопасной езде.
- Велосипед нельзя использовать на дорогах общего пользования. Примеры мест для безопасного катания: плоские участки без гравия (детские площадки, общественные площади).
- Не используйте данное изделие вблизи лестниц, на склонах, на дорогах или мокрых поверхностях.
- С ростом подвижности ребенка увеличивается потенциальная опасность. В домашних условиях обязательно снимайте рамы и зеркала, которые подвешены слишком низко и могут сломаться, а также любые предметы, которые могут упасть в случае удара. Угол стола тоже может представлять опасность.
- Не позволяйте пользоваться изделием более чем одному ребенку одновременно.
- Убедитесь, что при использовании изделия ребенок носит соответствующую одежду и обувь.
- Следите за тем, чтобы ребенок держался за руль обеими руками.
- Не позволяйте ребенку носить что-либо, ограничивающее слух и зрение или ухудшающее функциональность изделия.
- Изделие следует использовать с осторожностью. Требуется определенные навыки, позволяющие избежать падения, столкновения и получения травм пользователем и третьими лицами.

Обслуживание и безопасность:

- Периодически проверяйте изделие, чтобы вовремя обнаружить ослабленные или смещенные детали, особенно колеса, педали, сиденье и руль.
- Периодическая очистка изделия продлевает срок его службы. Если изделие испачкалось, протрите его сухой тканью.
- Регулярно проверяйте изделие на истирание и отслоение частей.
- Регулярно проверяйте детали на предмет поломок и повреждений. При их обнаружении прекратите использование изделия.
- Регулярная проверка позволяет избежать несчастных случаев.

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

.....

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

<TW>

請先詳讀本說明書，再組裝與使用產品。請保留本說明書，以供日後參考。
拆開產品包裝與組裝產品時請小心。
本產品必須由負責任的成人組裝。
要將產品給孩子之前，請取下玩耍不會用到的所有零件。

警告！勿踩或站在後車架上，這樣可能導致產品傾倒。
三輪車模式：警告！本產品不供 36 個月以上的兒童使用；支撐力道不足。

如何組裝 EXPLORER TRIKE 4in1

1. 前輪的前叉必須與三輪車的車架對齊；接著將前輪前叉的龍頭插入車架中。
2. 拿著手把，確認前輪前叉的龍頭插入手把車柱，使手把與前輪對齊。讓車柱頂端朝外，與座椅呈反方向，確認手把方向正確。將手把往下推，直到聽到咔嗒聲表示固定到正確位置為止。
3. 將前輪的踏板鎖往解除鎖定符號的方向轉；將踏板放入前輪插槽中。將踏板鎖往解除鎖定的方向轉，將踏板固定在前輪上。您必須用一隻手拿著踏板，然後用另一隻手將踏板鎖往鎖定符號的方向轉動，直到鎖定到位為止。
4. 所有三輪車階段安裝後輪時，停車裝置都必須朝向內。請參閱下方說明，了解如何將停車桿安裝在輪子上：
 - a. 將停車桿安裝載後輪之一停車裝置的專用孔洞內。將停車桿安裝載後輪之一停車裝置的專用孔洞內。
 - b. 將停車桿置於另一個後輪停車裝置的第二個孔洞內。
 - c. 在停車桿裝進三輪車車架的狀況下，安裝兩個輪子。將兩個輪子放入三輪車架後方的六角插槽內，確保停車裝置位於上方且不會碰到地面。輪子位於正確位置之後，必須將旋扭鎖進輪子插槽，確保輪子會穩固保持在這個位置。
 - d. 使用產品前，請確保停車桿已牢固固定。

警告！停車系統的停車桿僅適用於幼兒三輪車模式。若要用於其他模式，請先取下停車桿，再使用產品。

5. 若要插入座墊，必須先打開夾具，並按下座墊管底部的彈簧按鈕。接著將座墊往下推，直到聽到咔嗒聲為止。關上夾具。座墊有 2 種高度可調整 (31 公分和 34 公分)。最小插入深度就是將頂部彈簧按鈕放到座墊管的洞中時，座墊管上標示「MAX」的深度。這是座墊最高的高度。座墊的最大插入深度就是將座墊往下推到座墊管最底端。這是座墊最低的高度。
6. 拿著腳踏，往上滑入座墊管。您必須壓住座墊管底部的彈簧按鈕；聽到咔嗒聲並將座墊下旋扭轉 90 度之後，腳踏就固定完畢。腳踏必須朝前，不得朝後，才是正確的位置。

警告！每次使用之前，都請先檢查腳踏是否牢固鎖定。

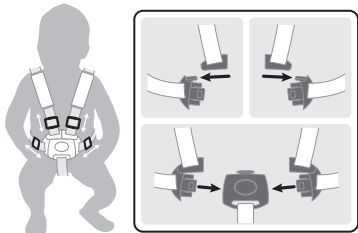
7. 若要組裝安全護欄，首先請鬆開中央安全護欄上蓋的螺絲。接著，先將一邊的安全護欄放到中央安全護欄上，再放上另一邊。鎖緊中央安全護欄上蓋的螺絲，固定左右安全護欄。若安全護欄組裝正確，左右安全護欄的高度會相同。
8. 將座椅放在座墊上；確保座椅的旋鈕與座墊插槽對齊，才能順利滑入座墊插槽。若要將座椅固定在座墊上，請將座椅下方的旋鈕轉 90 度。將中央安全護欄插入座椅前方的洞；按下中央安全護欄側邊的紅色按鈕，並下推直到紅色按鈕隱藏在座椅中為止。將兩側安全護欄滑入座椅側邊的縫隙。
9. 若要組裝家長手把，請拿著家長手把的黑色握把部分，按下彈簧按鈕將其推到長柄底部。家長手把有兩種高度可調 (92 公分和 96.5 公分)。務必讓彈簧按鈕與洞對齊；您必須聽到咔嗒聲才能確定手把固定到位。若要將家長手把固定在三輪車上，請小心將長柄穿過座墊上的洞，並插入三輪車架內。一旦聽到咔嗒聲，表示長柄固定完成。
* 若要拆下家長手把，必須按下三輪車架底部的紅色按鈕，再鬆開長柄，小心取出家長手把。
10. 將靠枕插入座椅。
11. 將遮陽篷滑入座椅靠背後的開口，直到聽到咔嗒聲為止。

警告！每次使用前，都請檢查座椅和安全護欄是否牢固鎖定。

將孩子固定在幼兒三輪車上：

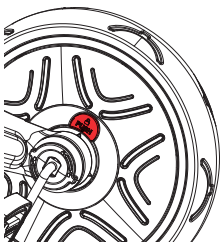
- 座椅上設有 5 點安全帶系統；第一次使用前，請調整每條綁帶的扣環。肩帶與腰帶應牢牢繫住孩子。
- 若要扣上，請將肩帶末端插入腰帶末端，左右兩邊重複相同動作。
- 接著將兩邊扣環插入兩腿之間的扣件，直到聽到咔嗒聲為止。
- 再次檢查是否牢固鎖上，且 5 條綁帶的長度對孩子而言是否適中。

警告！將三輪車裝上座椅使用之前，請一律繫緊 5 點安全帶。
警告！請隨時讓孩子繫上安全帶以保安全。



如何操作慣性滑行模式：

前輪有兩種操作模式。
解除鎖定模式：此時踏板不會跟著前輪轉動。
鎖定模式：此時踏板會與前輪連動。
若要讓前輪處於鎖定模式，您必須將鎖定符號側紅色按鈕附近的箭頭對齊內輪軸上的箭頭；按下鎖定符號側的按鈕，直到聽到咔嗒聲為止。
若要讓前輪處於解除鎖定模式，您必須將解除鎖定符號側紅色按鈕附近的箭頭對齊內輪軸上的箭頭；按下解除鎖定符號側的按鈕，直到聽到咔嗒聲為止。
警告！慣性滑行功能僅能搭配家長手把 (推行手把) 使用



警告！請先檢查推行桿 (家長手把) 鎖定在正確位置再使用。
警告！自動慣性滑行能確保孩子的腳放在踏板上時，能安全推動三輪車而踏板不會轉動。

如何操作停車裝置：

- 若要操作後輪的停車裝置，您必須用腳對停車桿 (僅限於幼兒三輪車模式) 或停車裝置 (其他模式) 施壓，將停車裝置向下推。若必須停下移動中的三輪車，必須一律同時使用兩個後停車裝置。同時踩下兩個停車裝置，聽到咔嗒聲後，表示停車裝置已鎖定，三輪車會維持靜止。
- 若要解除鎖定停車裝置，您必須用腳完全充分提起停車桿 (僅限於幼兒三輪車模式) 或兩個停車裝置 (其他模式)。將兩個停車裝置往上推，聽到咔嗒聲之後，三輪車就能移動了。
- 左停車裝置控制左手邊後輪，右停車裝置控制右手邊後輪。幼兒三輪車模式的停車桿會控制停車裝置。

警告！停車系統的停車桿僅適用於幼兒三輪車模式。若要用於其他模式，請先取下停車桿，再使用產品。

警告！位於後輪的兩個後停車裝置不應用來減慢三輪車的速度。後停車裝置會讓三輪車立即處於靜止模式。停車裝置無其他設計目的。使用兩個後停車裝置讓三輪車減速，可能會對後輪機構造成無法彌補的損壞，應一律避免。

將幼兒三輪車改造成輔助三輪車 (A-B)

- 按下車架底部的紅色按鈕，取下家長手把。
- 按下靠枕後的按鈕，取下遮陽篷。
- 按下安全護欄中柱側邊的紅色按鈕以鬆開護欄；對左右兩邊的護欄重複相同步驟。
- 在座墊下，將固定座椅的旋鈕轉 90 度。將座椅抬離座墊。
- 將家長手把穿過座墊上的洞，插入三輪車架。
- 在輔助三輪車階段，孩子可以開始使用踏板。確保孩子的腳正確平放在踏板上。

請參閱下方說明，了解如何將停車桿從後輪取下，以將產品用於「練習三輪車」模式：

- a. 鬆開輪子組件末端的旋鈕，並將兩個輪子與停車桿從三輪車的車架取下。
- b. 從停車裝置中拉出停車桿。對另一個輪子重複此操作。
- c. 若要重新安裝，請將輪子滑到六角形的洞中，將旋鈕鎖回輪子上。對另外一個輪子重複同樣步驟。確保停車裝置不會碰到地面。

將輔助三輪車改造成練習三輪車 (B-C)

- 孩子夠大可以踩踏板時，請取下推行手把，將前輪調到鎖定模式讓孩子踩踏板前進。
- 按下車架底部的紅色按鈕，取下家長手把。
- 將旋鈕轉 90 度，再按下座墊管左側的彈簧按鈕，取下腳踏。
- 您可將腳踏滑入座椅下方的專用空間進行收納。

將練習三輪車改造成平衡車 (C-D)

鬆開輪子組件末端的旋鈕。將輪子放到三輪車架之間。將輪子滑到六角形的洞中，將旋鈕鎖回輪子上。對另外一個輪子重複同樣步驟。確保煞車不會碰到地面。將前輪的踏板鎖調到解除鎖定位置。從輪子上取下踏板；可收納在座墊下方。
警告！應穿戴安全護具。不得用於車流中。一律穿戴安全護具 (安全帽、護肘、護膝、手套)。
平衡車的煞車：本產品可用腳煞車。兒童停止走動/跑動，即可停止車輛移動。請留意您的孩子是否能從所產生的快速移動中停止，並穿適當鞋款。

重要事項 - 請詳讀並保留供日後參考

- 警告！切勿讓孩子無人看管。
- 警告！確保所有鎖定裝置都已固定，再進行使用
- 警告！不要讓孩子拿此產品玩耍
- 警告！本座椅裝置不適合六個月以下的兒童
- 警告！一律使用防制系統
- 警告！使用前，請先檢查嬰兒車車體、座椅或汽車座椅附接裝置是否正確連接；
- 警告！本產品不適合奔跑或溜冰；
- 不要附接任何攜行配件。加諸於把手和/或座椅靠背和/或車輛兩側的重量，都會影響車輛的穩定性。
- 停車裝置應裝設妥當，再讓兒童上下車。

檢查、維護與清潔

- 使用期間請檢查所有硬體，並依需要鎖緊。特別重要的是，每次使用前都要遵循此程序。若未進行這些檢查，三輪車可能會翻覆或因其他原因而有危險。應遵循製造商的指示進行更換。
- 以微濕的布 (冷水) 和溫和清潔劑清潔三輪車。切勿使用腐蝕性和研磨性的物質清潔產品。
- 車輛僅設計供一名兒童使用。
- 不應使用非製造商提供的配件。
- 僅應使用製造商/經銷商提供或建議的任何更換零件。
- 兒童體重上限：幼兒三輪車為 15 公斤；其他模式為 20 公斤。

一般使用說明：

- 使用前請先確認產品組裝正確。檢查所有連接元件：中央轉桿；腳踏；座椅；安全帶；安全環必須正確調整並確認鎖定機制已牢固鎖定。兒童騎乘前，請先檢查產品，判斷有無潛在危險零件或狀況。
- 兒童騎乘本產品期間，應由成人監督。應特別留意，指導孩子安全騎乘。

- 勿在公路上使用。安全騎乘區域的範例有：用於平坦而無碎石的區域 (遊樂場、公共廣場)
- 勿在樓梯附近、斜坡上、馬路上或濕滑表面使用本產品。
- 隨著兒童成長，行動力變高，潛在危險也會增加。在家中，請務必移除掛太低的架子或鏡子，以及遭受撞擊可能會破裂或掉落的所有物品。邊桌也會造成危險。
- 一次只能有一個人騎乘本產品。
- 確認兒童在使用本產品時穿著衣服與正確鞋款。
- 確認騎乘者雙手握住把手，以正確操控。
- 勿讓騎乘者穿戴會影響聽力或視力的物品，或會損及本產品功能的物品。
- 本產品應謹慎使用，需要技巧避免摔落或撞擊，導致使用者或他人受傷。

維護與安全：

- 安全檢查：定期檢查本產品，找出有無鬆脫或錯位的元件，尤其是輪子、踏板、座椅和把手。
- 定期清潔可延長產品壽命。若有髒污，請以乾布擦拭本產品。
- 定期檢查磨損與破裂的狀況。
- 定期檢查零件是否破損或損壞，若有此現象，請停止使用本產品。
- 定期檢查可避免意外。

附加資訊

如需查詢，請透過 contact@globber.com 聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2 年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站 www.globber.com。

يُرجى قراءة التعليمات بعناية قبل تجميع المنتج واستخدامه. احتفظ بالتعليمات كدليل مرجعي للرجوع إليها في المستقبل. كن حريصاً عند فك تغليف المنتج وتجميعه. يجب تجميع هذا المنتج بواسطة شخص بالغ مسؤول. تخلص من جميع الأجزاء غير اللازمة للعب قبل إعطاء المنتج لطفلك. تحذير! لا تضغط على الجانب الخلفي للهيكل أو تقف عليه، لأن هذا سيتسبب في انقلاب المنتج. تحذير! احرص على تأمين الطفل في المنتج في جميع الأوقات. وضع الدراجة ثلاثية العجلات: تحذير! لا ينبغي استخدام المنتج بواسطة الأطفال بعمر أكبر من 36 شهراً؛ لا توجد قوة كافية للتحمل.

كيفية تجميع دراجة EXPLORER TRIKE 4in1

1. ينبغي محاذاة شوكة العجلة الأمامية مع هيكل الدراجة ثلاثية العجلات؛ ثم أدخل جذع شوكة العجلة الأمامية في الهيكل.
2. أمسك مقابض القيادة وحاذها مع العجلة الأمامية عن طريق التأكد من دخول جذع شوكة العجلة الأمامية في عمود مقابض القيادة. احرص على تركيب مقابض القيادة في الاتجاه الصحيح، بحيث يكون العمود العلوي متجهاً للخارج، بعيداً عن المقعد. ادفع مقابض القيادة للأسفل إلى أن تسمع صوت نقرة، وذلك لتثبيتهم بإحكام في مكانهم المناسب.
3. قم بإدارة أقفال الدواسة الخاصة بالعجلة الأمامية في اتجاه رمز إلغاء القفل؛ وضع الدواسات في فتحات العجلة الأمامية. أنت بحاجة إلى الضغط مع التثبيت على الدواسة بيد واحدة وتدوير قفل الدواسة في اتجاه رمز القفل باليد الأخرى إلى أن يستقر القفل في مكانه.
4. يجب أن تكون تجهيزات إيقاف الدراجة بالعجلات الخلفية متجهة نحو الداخل عند تركيبهم لجميع مراحل الدراجة ثلاثية العجلات. راجع التعليمات أدناه للتعرف على كيفية تثبيت قضيب إيقاف الدراجة في العجلات:
 - a. قم بتركيب القضيب داخل الفتحة المخصصة لتجهيز إيقاف الدراجة في إحدى العجلات الخلفية.
 - b. ضع قضيب إيقاف الدراجة داخل الفتحة الثانية الموجودة في تجهيز إيقاف الدراجة بالعجلة الخلفية الأخرى.
 - c. قم بتركيب كلتا العجلتين مع قضيب إيقاف الدراجة في هيكل الدراجة ثلاثية العجلات. ضع كلتا العجلتين في الفتحات سداسية الشكل في الجانب الخلفي لهيكل الدراجة ثلاثية العجلات، وتأكد من أن تجهيزات إيقاف الدراجة متجهة لأعلى ولا تلامس الأرض. ما أن تصبح العجلات في الوضع الصحيح، ستحتاج إلى ربط البكرات مرة أخرى في فتحة العجلات للتأكد من أن العجلات ستظل مربوطة بإحكام في مكانها الصحيح.
 - d. تأكد من تثبيت القضيب بإحكام قبل استخدام المنتج.

تحذير! قضيب إيقاف الدراجة في نظام إيقاف الدراجة مناسب لوضع الدراجة ثلاثية العجلات للرضع فقط. اخلع قضيب

إيقاف الدراجة قبل استخدام المنتجات في الأوضاع الأخرى.

5. لتركيب حامل المقعد، عليك أولاً فتح المشبك والضغط على الزر الزنبركي السفلي الموجود في جذع حامل المقعد. وبعد ذلك، ادفع حامل المقعد لأسفل إلى أن تسمع نقرة. أغلق المشبك. حامل المقعد قابل للضبط مع وضعي ارتفاع مختلفين (31 سم؛ 34 سم). الحد الأدنى لعمق الإدخال هو حيث توجد العلامة "MAX" على الجذع عند وضع الزر الزنبركي العلوي في فتحة جذع حامل المقعد. هذا هو أعلى ارتفاع لحامل المقعد. الحد الأقصى لإدخال حامل المقعد يكون عن طريق دفع حامل المقعد لأسفل إلى أن ينزل جذع حامل المقعد حتى النهاية. هذا هو أدنى ارتفاع لحامل المقعد.
6. أمسك مسند القدم وحركه لأعلى على جذع حامل المقعد. يجب عليك أن تضغط على الزر الزنبركي الموجود بالجانب السفلي لجذع حامل المقعد؛ ويصبح مسند القدم ثابتاً في مكانه بمجرد سماعك لصوت نقرة، ثم أدر البكرة الموجودة أسفل حامل المقعد بزاوية 90 درجة. يجب أن يكون اتجاه مسند المقعد للأمام، وليس للخلف، كي يكون في الموضع الصحيح.
- تحذير! تحقق من ثبات مسند المقعد بإحكام قبل كل استخدام.**
7. قم بتجميع قضيب الأمان عن طريق فك الغطاء العلوي لعمود الأمان الأوسط أولاً. بعد ذلك، ضع أحد جانبي مقبض الأمان على الجزء العلوي من مقبض الأمان الأوسط، متبوعاً بالجانب الآخر. اربط الغطاء على الجانب العلوي لقضيب الأمان الأوسط، وذلك لتأمين قضيب الأمان الأيمن والأيسر. الدليل على التجميع الصحيح لقضيب الأمان هو بوجود كلا جانبي قضيب الأمان في نفس مستوى الارتفاع.
8. ضع المقعد على الجانب العلوي لحامل المقعد؛ وتأكد من محاذاة البكرة الموجودة بالمقعد مع فتحة حامل المقعد، بحيث يمكنها المرور عبر فتحة حامل المقعد. لتأمين المقعد في حامل المقعد، أدر البكرة الموجودة أسفل المقعد بزاوية 90 درجة. أدخل قضيب الأمان الأوسط في الفتحة الموجودة في الجانب الأمامي للمقعد؛ واضغط على الزر الأحمر الموجود بجانب قضيب الأمان الأوسط، وادفع إلى أن يختفي الزر الأحمر في المقعد. مرر جانبي قضيب الأمان في الفجوات الموجودة بجانب المقعد.
9. لتجميع مقبض القيادة الرئيسي، أمسك الجزء العلوي من المقبض الرئيسي، والذي يوجد به المقبض الأسود، وضعه في العمود السفلي عن طريق الضغط على الزر الزنبركي. مقبض القيادة الرئيسي قابل للضبط مع وضعي ارتفاع مختلفين (92 سم؛ 96.5 سم). احرص على محاذاة الزر الزنبركي مع الفتحات؛ حيث ينبغي أن تسمع صوت نقرة للتأكد من تثبيت المقبض بإحكام في مكانه. لتأمين مقبض القيادة الرئيسي في الدراجة ثلاثية العجلات، أدخل العمود برفق عبر فتحة حامل المقعد وفي الفتحة الموجودة بهيكل الدراجة ثلاثية العجلات. ما أن تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أن العمود مثبت في مكانه.
- * لخلع المقبض الرئيسي، يجب عليك أن تضغط على الزر الأحمر الموجود أسفل هيكل الدراجة ثلاثية العجلات؛ ثم تحرير العمود

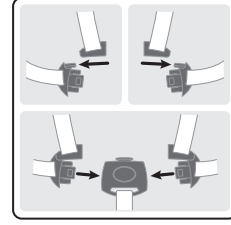
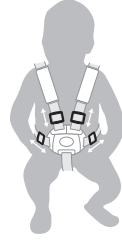
وخلع المقبض الرئيسي برفق.

10. أدخل مسند الرأس في المقعد.

11. أدخل المظلة في الفتحة الموجودة في الجانب الخلفي للمسند الخلفي للمقعد إلى أن تسمع صوت نقرة.

تحذير! تحقق من تثبيت المقعد وقضيب الأمان بإحكام قبل كل استخدام.

تأمين طفلك على دراجة الأطفال ثلاثية العجلات:



- هناك نظام تثبيت مكون من 5 نقاط على المقعد. قم بضبط الأداة المنزلقة على كل شريط قبل كل استخدام. يجب أن تتواءم أشرطة الكتف وأشرطة الخصر بإحكام حول الطفل.

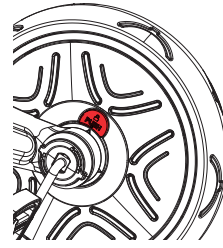
- لشبك الإبزيم، أدخل طرف شريط الكتف في طرف شريط

الخصر، ونفذ نفس الإجراء على الجانبين، الأيسر والأيمن.

- وبعد ذلك، أدخل كلا التجميعتين في هيكل الإبزيم في الشريط الموجود بين الساقين إلى أن تسمع صوت نقرة.

- تأكد مرة أخرى من أن الإبزيم محكم القفل وأن جميع الأشرطة الخمسة متوائمة جيدًا حول الطفل.

تحذير! احرص دائماً على إحكام إغلاق نظام التثبيت المكون من 5 نقاط أثناء استخدام الدراجة ثلاثية العجلات وهناك مقعد فوقها. تحذير! احرص على تأمين الطفل في المنتج في جميع الأوقات.



كيفية تشغيل وضع الحركة الحرة:

العجلة الأمامية لها وضعاً تشغيل.

- وضع إلغاء القفل: عند دوان الدواسات بشكل مستقل عن العجلة الأمامية.

- وضع القفل: عند ربط الدواسات والعجلة الأمامية معاً والتحرك ككيان واحد.

- لإدخال العجلة الأمامية في وضع القفل، ستحتاج إلى محاذاة السهم الموجود بالقرب من الزر الأحمر على الجانب رمز القفل إلى الأسهم الموجودة على المحور الداخلي؛ واضغط على الزر الموجود بجانب رمز القفل إلى أن تسمع صوت نقرة.

- لإدخال العجلة الأمامية في وضع إلغاء القفل، ستحتاج إلى محاذاة السهم الموجود بالقرب من الزر الأحمر على الجانب رمز إلغاء القفل إلى الأسهم الموجودة على المحور الداخلي؛ واضغط على الزر الموجود بجانب رمز إلغاء القفل إلى أن تسمع صوت نقرة.

تحذير! يتم استخدام وظيفة الحركة الحرة مع المقبض الرئيسي (قضيب الدفع) فقط.

تحذير! تحقق من تثبيت قضيب الدفع (المقبض الرئيسي) في موضعه قبل الاستخدام.

تحذير! الحركة الحرة الآلية تضمن إمكانية دفع الدراجة ثلاثية العجلات بشكل آمن أثناء ثبات قدمي الطفل على الدواسات دون دوران الدواسات.

كيفية تشغيل تجهيزات إيقاف الدراجة:

- لتشغيل تجهيزات إيقاف الدراجة الخاصة بالعجلات الخلفية، تحتاج إلى دفع تجهيزات إيقاف الدراجة لأسفل عن طريق الضغط بقدمك على قضيب إيقاف الدراجة (وضع الدراجة ثلاثية العجلات للوضع فقط) أو مباشرة على تجهيزات إيقاف الدراجة (الأوضاع الأخرى). يجب عليك دائماً استخدام كلتا تجهيزتي إيقاف الدراجة عند حاجتك لإيقاف الدراجة ثلاثية العجلات عن الحركة. يتم تشغيل تجهيزات إيقاف الدراجة وستظل الدراجة ثلاثية العجلات ثابتة بمجرد سماعك لنقرة بعد الضغط لأسفل على كلتا تجهيزتي إيقاف الدراجة.

- لإلغاء قفل تجهيزات إيقاف الدراجة، ستحتاج إلى رفع قضيب إيقاف الدراجة لأعلى بالكامل (وضع الدراجة ثلاثية العجلات للوضع فقط) أو كلتا تجهيزتي إيقاف الدراجة (الأوضاع الأخرى) بقدمك. تصبح الدراجة قابلة للحركة بمجرد سماعك لصوت نقرة بعد رفع كلتا تجهيزتي إيقاف الدراجة لأعلى.

- تجهيزة إيقاف الدراجة اليسرى تتحكم في العجلة الخلفية على الجانب الأيسر، بينما تجهيزة إيقاف الدراجة اليمنى تتحكم في العجلة الخلفية على الجانب الأيمن. يتحكم قضيب إيقاف الدراجة لوضع الدراجة ثلاثية العجلات للوضع في تجهيزات إيقاف الدراجة.

تحذير! قضيب إيقاف الدراجة بنظام إيقاف الدراجة مناسب لوضع الدراجة ثلاثية العجلات للوضع فقط. اخلع قضيب إيقاف الدراجة قبل استخدام المنتجات في الأوضاع الأخرى.

تحذير! لا ينبغي استخدام التجهيزتين الخلفيتين لإيقاف الدراجة الموجودتين بالعجلات الخلفية في إبطاء الدراجة ثلاثية العجلات. تقوم تجهيزات إيقاف الدراجة بوضع الدراجة ثلاثية العجلات في وضع ثابت فوري. تجهيزات إيقاف الدراجة غير مصممة لأي أغراض أخرى. سيؤدي استخدام التجهيزتين الخلفيتين لإيقاف الدراجة في إبطاء سرعة الدراجة ثلاثية العجلات إلى حدوث تلف لا يمكن إصلاحه في آلية العجلات الخلفية، ويجب تجنب فعل ذلك في جميع الأوقات.

تحويل دراجة الرضع إلى دراجة موجهة (A-B)

اضغط على الزر الأحمر الموجود بالجانب السفلي للهيكل لخلع المقبض الرئيسي.

يمكنك خلع المظلة عن طريق الضغط على الزر الموجود بالجانب الخلفي لمسند الرأس.

اضغط على الزر الأحمر الموجود بجانب العمود الأوسط لقضيب الأمان للتحريك؛ وكرر الخطوة مع العمودين الجانبيين الأيسر والأيمن.

أسفل حامل المقعد، قم بإدارة البكرة بزواوية 90 درجة لتأمين المقعد. ارفع المقعد عن حامل المقعد.

مرر المقبض الرئيسي عبر فتحة المقعد، وفي الفتحة الموجودة بإطار الدراجة ثلاثية العجلات.

في وضع الدراجة ثلاثية العجلات الموجهة، سيبدأ الطفل في استخدام الدواسات. تأكد من أن قدمه مستقرة بشكل صحيح ومستوية على الدواسات.

انظر التعليمات أدناه للتعرف على كيفية خلع قضيب إيقاف الدراجة من العجلات الخلفية لاستخدام المنتج في وضع الدراجة ثلاثية العجلات الموجهة:

- a. قم بفك البكرات الموجودة في نهاية تجميعية العجلة، واخلع كلتا العجلتين مع قضيب إيقاف الدراجة من هيكل الدراجة ثلاثية العجلات.
- b. اسحب القضيب للخارج من تجهيزة إيقاف الدراجة. كرر نفس العملية مع الجانب الآخر.
- c. لإعادة التركيب، مرر العجلة في الفتحة سداسية الشكل، وأعد ربط البكرة على العجلة. كرر نفس الإجراء مع العجلة الأخرى. تأكد من عدم ملامسة تجهيزة إيقاف الدراجة للأرض.

تحويل الدراجة الموجهة إلى دراجة التدريب (B-C)

عندما يصبح الطفل كبيراً بما فيه الكفاية ليستخدم الدواسة، اخلع قضيب الدفع، وضع العجلة الأمامية في وضع القفل لتسمح باستخدام الدواسات.

1. اضغط على الزر الأحمر الموجود بالجانب السفلي للهيكل لخلع المقبض الرئيسي.
2. اخلع مسند القدم عن طريق إدارة البكرة بزاوية 90 درجة، ثم اضغط على الزر الزنبركي على الجانب الأيسر لجذع حامل المقعد.

يمكنك تخزين مسند القدم في الجانب الخلفي للمقعد عن طريق تمريره في النقطة المخصصة له.

تحذير! اخلع مسند القدم عندما يتعرض كعب الطفل للارتطام به أثناء استخدام الدواسات.

تحويل دراجة التدريب إلى دراجة توازن (C-D)

1. فك البكرة عن طرف تجميعية العجلة. ضع العجلة داخل هيكل الدراجة ثلاثية العجلات. مرر العجلة في الفتحة سداسية الشكل، ثم أعد ربط البكرة على العجلة. كرر نفس الإجراء مع العجلة الأخرى. تأكد من عدم ملامسة الفرملة للأرض.
2. اضبط قفل الدواسة الخاص بالعجلة الأمامية على وضع إلغاء القفل. اخلع الدواسات من العجلة؛ ويمكنك تخزينهم في الجانب الخلفي لحامل المقعد.

تحذير! ينبغي ارتداء أدوات حماية شخصية. لا ينبغي استخدام المنتج على طرق السيارات. احرص دائماً على ارتداء أدوات السلامة (خوذة، وسادات للكوع، وسادات للركبتين، وقفازات).

فرملة الدراجة المتحركة: يمكن فرملة المنتج بالقدم. يمكن للطفل التوقف عن الحركة عن طريق التوقف عن المشي/الركض. يُرجى مراعاة أنّ طفلك يمكنه دائماً خفض سرعته والتوقف عن الحركة عن طريق ارتداء الحذاء المناسب.

هام - اقرأه بعناية واحتفظ به كدليل مرجعي في المستقبل

- تحذير! لا تترك الطفل أبداً دون رقابة.
- تحذير! تأكد من تشييق جميع أجهزة القفل قبل الاستخدام.
- تحذير! لا تترك الأطفال يلعبون بهذا المنتج.
- تحذير! وحدة المقعد هذه غير ملائمة للأطفال بعمر أقل من 6 أشهر.
- تحذير! احرص دائماً على استخدام نظام تقييد حركة الطفل.
- تحذير! تأكد من أن جسم عربة الأطفال أو وحدة المقعد أو أجهزة تثبيت مقعد السيارة تعمل بشكل صحيح قبل الاستخدام؛
- تحذير! هذا المنتج غير مناسب للجري أو الترحلق على الجليد؛
- لا تقم بتثبيت أي ملحق للحمل، فالحمولة المرفقة بالمقبض و/أو على ظهر مسند الظهر و/أو على جانبي المركبة، ستؤثر على استقرار المركبة.
- يجب تشييق جهاز الإيقاف عند وضع الأطفال في المنتج وعند إخراجهم.

الفحص والصيانة والتنظيف

- افحص جميع المكونات الصلبة أثناء فترة الاستخدام، واربطها عند اللزوم. من المهم بشكل خاص أن يتم اتباع هذا الإجراء في بداية كل استخدام. إذا لم يتم تنفيذ عمليات الفحص تلك، فقد تتقلب الدراجة رأساً على عقب أو قد يشكل ذلك خطراً عليك بأي شكل آخر. يجب أن يتم الاستبدال وفقاً لتعليمات الشركة الصانعة.
- يكون تنظيف الدراجة ثلاثية العجلات بقطعة قماش مبللة قليلاً (ماء بارد) وصابون خفيف. لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة أو مسببة للتآكل عند تنظيف المنتج.
- لا تستخدم المركبة إلا لطفل واحد، فهي مصممة لتحتمل هذا الوزن فقط.
- يجب عدم استخدام الملحقات غير المعتمدة من قبل الشركة الصانعة.
- يجب استخدام قطع الغيار الموردة أو الموصى بها من قبل الشركة المصنعة/الموزع فقط.
- الحد الأقصى لوزن الطفل: 15 كجم لدراجة ثلاثية العجلات للرضع؛ 20 كجم للأوضاع الأخرى.

تعليمات الاستخدام العامة:

- قبل الاستخدام، احرص على تجميع المنتج كما ينبغي. راجع جميع عناصر التجميع: يجب ضبط عمود التوجيه، ومسند القدم، والمقعد، وحزام الأمان، وحلقة الأمان بشكل صحيح، مع التأكد من تثبيت أليات القفل بأمان. افحص المنتج قبل ركوب الطفل له لتحديد ما إذا هناك أي أجزاء أو حالات خطيرة محتملة.
- ينبغي الإشراف على الأطفال بواسطة شخص بالغ أثناء ركوب هذا المنتج. يجب توخي الحذر الشديد عند توجيه الأطفال نحو الركوب الآمن للدراجة.
- لا تستخدم المنتج على الطرق السريعة العامة، فمن بين الأمثلة على مناطق الركوب الآمن: يجب استخدام المنتج في مناطق مستوية خالية من الحصى (أرضية ملعب، ميدان مخصص).

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج. أي ضمان مُمدد. إذا اشتريت ضماناً مُمدداً، Globber لا تقدم شركة فإن المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه. كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات الأصلية مع هذا الدليل ودون راسم المنتج أدناه.

.....
قطع الغيار
لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني
www.globber.com

- لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الدرج، أو على منحدر أو طريق عام أو سطح مبلل.
- كلما ازدادت حركة الطفل، كلما ازدادت المخاطر المحتملة. احرص وأنت في المنزل على إزالة الأظرف والمراميل المعلقة بالقرب من الأرض لأنها قد تنكسر، وكذا أي شيء قد يسقط في حال الارتطام به. حافة الطاولة قد تكون خطيرة أيضاً.
- لا ينبغي ركوب المنتج بواسطة أكثر من شخص في المرة الواحدة.
- تأكد من ارتداء الطفل للملابس والحذاء المناسب عند ركوب المنتج.
- ينبغي على مستخدم السكوتر أن يمسك مقابض القيادة بكلتا يديه من أجل التحكم بشكل ملائم.
- لا تسمح للراكب أن يرتدي أي شيء يعيق قدرته على السمع والإبصار، أو الذي يؤثر بالسلب على استخدام المنتج.
- ينبغي استخدام المنتج بحرص، حيث أن استخدامه يحتاج إلى مهارة لتجنب السقوط أو التصادم الذي سيؤدي إلى إصابة المستخدم أو أي أشخاص آخرين.

الصيانة والأمان:

- فحوصات الأمان: افحص المنتج بانتظام للتعرف على أي عنصر مفكوك أو ليس في موضعه - خاصة العجلات والدواسات والمقعد ومقابض القيادة.
- التنظيف الدوري سيطيل عمر المنتج. امسح المنتج بقطعة قماش جافة إذا أتسخ.
- افحص حالة المنتج بانتظام لاكتشاف أي آثار للاحتكاك والتآكل.
- افحص المنتج بانتظام للتأكد من عدم انكسار أو تلف الأجزاء، وإذا حدث ذلك، توقف عن استخدام هذا المنتج.
- الفحص المنتظم يمنع وقوع حادثة.

معلومات إضافية

للاستعلام والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:
contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنابيب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات ل:

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛
- التعديل عليه بأي شكل من الأشكال؛
- الإيجار للآخرين

< UA >

Уважно прочитайте інструкцію перед збиранням і використанням виробу. Збережіть інструкцію для довідок у майбутньому.

Будьте обережні, розпаковуючи та збираючи виріб.

Цей виріб має бути зібраний відповідальною дорослою особою.

Видаліть елементи, які не потрібні для гри, перш ніж давати виріб своїй дитині.

Попередження! Не наступайте на задню частину рами і не стійте на ній, оскільки це може привести до перевертання виробу.

Режим триколісного велосипеда. Попередження! Не дозволяється використовувати виріб дітям старше 36 місяців; міцність недостатня, щоб витримувати їх.

Як зібрати триколісний велосипед EXPLORER TRIKE 4in1

1. Вилка переднього колеса має бути вирівняна з рамою велосипеда; потім вставте шток вилки переднього колеса в раму.
2. Візьміть кермо і вирівняйте його з переднім колесом, переконавшись, що шток вилки переднього колеса вставлений у кермову колонку. Переконайтеся, що кермо розташоване в правильному напрямку так, щоб верхня колонка була звернена назовні від сидіння. Натисніть на кермо вниз, доки не почуєте клацання, щоб надійно зафіксувати його на місці.
3. Поверніть замки педалей переднього колеса в напрямку символу розблокування; вставте педалі в отвори на передньому колесі. Поверніть замок педалі в напрямку символу блокування, щоб закріпити педалі на передньому колесі. Потрібно утримувати педаль однією рукою, а іншою рукою повернути фіксатор педалі в напрямку символу замка, доки фіксатор не стане на місце.
4. Паркувальні пристрої на задніх колесах мають бути спрямовані всередину, коли вони встановлені, у будь-якому режимі використання. Див. нижче інструкції з установлення паркувальної планки на колеса:
 - а. Установіть планку в спеціальний отвір для паркувального пристрою на одному із задніх коліс.
 - б. Помістіть паркувальну планку в другий отвір, розташований на паркувальному пристрої іншого заднього колеса.
 - в. Установіть обидва колеса з паркувальною планкою в раму триколісного велосипеда. Помістіть обидва колеса в шестигрунтові отвори в задній частині рами велосипеда і переконайтеся, що паркувальні пристрої спрямовані вгору і не торкаються землі. Коли колеса будуть у правильному положенні, необхідно закрутити ручки в отвори коліс, щоб колеса були надійно закріплені на місці.
 - д. Перед використанням виробу переконайтеся, що планка надійно закріплена.

Попередження! Паркувальна планка системи паркування застосовується лише в режимі дитячого триколісного велосипеда. Перед використанням виробу в інших режимах приберіть паркувальну планку.

5. Щоб вставити сидло, потрібно спочатку відкрити затискач і натиснути на нижню підпружинену кнопку на штоку сидла. Потім опустіть сидло, доки не почуєте клацання. Закрийте затискач. Сидло регулюється, і можна вибрати 2 висоти (31 см; 34 см). Мінімальна глибина вставлення - це позначка «MAX», нанесена на штоку, коли ви встановлюєте верхню підпружинену кнопку в отвір у штоку сидла. Це найвище положення сидла. Якщо вставити сидло максимально, воно опуститься вниз до упору. Це найнижче положення сидла.
6. Візьміть підніжку та посуňte її вгору по штоку сидла. Необхідно натиснути на підпружинену кнопку в нижній частині сидла; підніжка буде закріплена, коли ви почуєте клацання, потім поверніть ручку під сидлом на 90 градусів. Підніжка має бути спрямована вперед, а не назад, це її правильне положення.

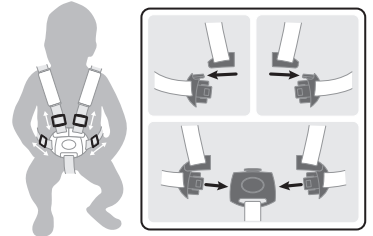
Попередження! Перед кожним використанням переконайтеся, що підніжка надійно заблокована.

7. Зберіть захисну планку, спочатку відкрутивши верхній ковпачок середньої захисної планки. Потім помістіть одну сторону захисної планки поверх середньої захисної планки, а потім іншу сторону. Пригвинтіть ковпачок зверху на середній захисній планці, щоб закріпити праву і ліву захисні планки. Якщо правильно зібрати планку безпеки, її обидві сторони мають бути на одній висоті.
8. Установіть сидіння на сидло; переконайтеся, що ручка на сидінні поєднана з отвором сидла, щоб вона могла ковзати через отвір сидла. Щоб прикріпити сидіння до сидла, поверніть ручку під сидінням на 90 градусів. Вставте середню захисну планку в отвір у передній частині сидіння; натисніть червону кнопку на бічній стороні середньої планки безпеки і натискайте, доки червона кнопка не сховається в сидінні. Посуньте бічні сторони захисної планки в отвори на бічній частині сидіння.
9. Щоб зібрати батьківське кермо, візьміть верхню частину батьківської ручки, де розташована чорна ручка, і помістіть її в нижній вал, натиснувши на підпружинену кнопку. Батьківське кермо можна відрегулювати на дві висоти (92 см; 96,5 см). Обов'язково вирівняйте підпружинену кнопку з отворами; ви повинні почути клацання, щоб переконатися, що ручка надійно закріплена. Щоб прикріпити батьківське кермо до велосипеда, обережно вставте вал через отвір сидла в отвір у рамі велосипеда. Коли ви почуєте клацання, штанга надійно закріплена.
*Щоб зняти батьківську ручку, потрібно натиснути червону кнопку під рамкою велосипеда; потім звільнити вал і обережно підняти батьківську ручку.
10. Вставте підголівник у сидіння.
11. Засуньте навіс в отвір ззаду спинки сидіння, доки не почуєте клацання.

Попередження! Переконайтеся, що сидіння і планка безпеки надійно заблоковані перед кожним використанням.

Закріпіть дитину на дитячому триколісному велосипеді:

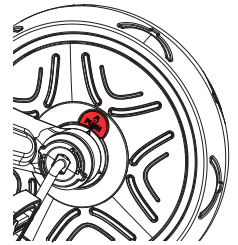
- На сидінні встановлена 5-точкова система ременів безпеки; відрегулюйте повзунок на кожному ремені перед першим використанням. Плечові та поясні ремені мають щільно облягати дитину
- Щоб пристебнути, просуньте кінець плечового ременя в кінець поясного ременя, зробіть це з лівого та правого боків.
- Потім вставте обидва компоненти в корпус пряжки на ремені між ніг, доки не почуєте клацання.
- Двічі перевірте, чи він надійно зафіксований і довжина всіх 5 ременів добре підходять дитині.



Попередження! Завжди закріплюйте дитину за допомогою 5-точкового ременя безпеки під час використання триколісного велосипеда із сидінням. Попередження! Завжди закріплюйте дитину за допомогою захисних бортиків.

Використання в режимі вільного ходу: :

- Переднє колесо має два режими роботи.
- Розблокований режим: коли педалі обертаються незалежно від переднього колеса.
- Заблокований режим: коли педалі й переднє колесо пов'язані між собою та рухаються як одне ціле.
- Щоб перевести переднє колесо в заблокований режим, необхідно вирівняти стрілку поруч із червоною кнопкою на боці символу Заблокований зі стрілками на внутрішній маточині; натисніть кнопку на стороні символу блокування, доки не почуєте клацання.
- Щоб перевести переднє колесо в розблокований режим, необхідно вирівняти стрілку поруч із червоною кнопкою на боці символу розблокування зі стрілками на внутрішній маточині; натисніть кнопку на стороні символу розблокування, доки не почуєте клацання.



Попередження! Функція вільного ходу має використовуватися тільки з батьківською ручкою (штовхачем)

Попередження! Перед використанням переконайтеся, що штовхач (батьківська ручка) зафіксований на місці.

Попередження! Автоматичний режим вільного ходу гарантує безпечне штовхання триколісного велосипеда, коли ноги дитини стоять на педалях, що не повертаються.

Як користуватися паркувальними пристроями:

- Щоб задіяти паркувальні пристрої на задніх колесах, необхідно натиснути ногою на паркувальну планку (тільки в режимі дитячого велосипеда) або безпосередньо на паркувальний пристрій (в інших режимах). Ви повинні завжди використовувати обидва задні паркувальні пристрої, коли потрібно зупинити рух триколісного велосипеда. Паркувальні пристрої заблоковані і триколісний велосипед стоїть нерухомо, коли ви чуєте клацання після натискання на обидва паркувальні пристрої.
- Щоб розблокувати паркувальні пристрої, вам необхідно повністю підняти паркувальну планку (тільки в режимі дитячого велосипеда) або обидва паркувальні пристрої (в інших режимах) ногою. Триколісний велосипед стає рухомим, коли ви чуєте клацання після натискання на обидва паркувальні пристрої вгору.
- Лівий паркувальний пристрій керує лівим заднім колесом, а правий паркувальний пристрій керує правим заднім колесом. Паркувальна планка в режимі дитячого триколісного велосипеда керує паркувальними пристроями.

Попередження! Паркувальна планка системи паркування застосовується лише в режимі дитячого триколісного велосипеда. Перед використанням виробу в інших режимах приберіть паркувальну планку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Два задні паркувальні пристрої, розташовані на задніх колесах, НЕ СЛІД ВИКОРИСТОВУВАТИ ДЛЯ СПОВІЛЬНЕННЯ триколісного велосипеда. Задні паркувальні пристрої одразу переводять триколісний велосипед у нерухомий режим. Паркувальні пристрої не призначені для інших цілей. Використання двох задніх паркувальних пристроїв для уповільнення триколісного велосипеда призведе до непоправного пошкодження механізму задніх коліс, і цього необхідно уникати.

Перетворення велосипеда для немовлят на керований велосипед (А-В)

- Натисніть червону кнопку внизу рами, щоб зняти батьківську ручку.
- Зніміть навіс, натиснувши кнопку на задній частині підголівника.
- Натисніть червону кнопку збоку від середньої колонки захисної планки, щоб звільнити її; повторіть для лівої та правої бічних планок.
- Під сидлом поверніть ручку, що фіксує сидіння, на 90 градусів. Підніміть сидіння із сидла.
- Установіть батьківську ручку в отвір сидла та в отвір на рамі триколісного велосипеда.

- У режимі керованого велосипеда дитина почне використовувати педалі.
Переконайтеся, що її ноги правильно стоять на педалях.

Див. нижче інструкції про те, як зняти паркувальну планку із задніх коліс, щоб використовувати виріб у режимі керованого велосипеда:

- а. Відкрутіть ручки на кінці колеса в зборі та зніміть обидва колеса з паркувальною планкою з рами триколісного велосипеда.
- б. Витягніть планку з паркувального пристрою. Повторіть операцію з іншого боку.
- в. Щоб установити, вставте колесо в шестикутний отвір і затягніть, повернувши ручку на колесі. Повторіть процедуру з іншим колесом. Переконайтеся, що паркувальні пристрої не торкаються землі.

Перетворення керованого велосипеда на навчальний велосипед (В-С)

- Коли дитина стане достатньо дорослою, щоб крутити педалі, зніміть штовхач і переведіть переднє колесо в заблокований режим, щоб уможливити педалювання.
- Натисніть червону кнопку внизу рами, щоб зняти батьківську ручку.
- Зніміть підніжку, повернувши ручку на 90 градусів, потім натисніть підпружинену кнопку з лівого боку штока сидла.
Ви можете зберігати підніжку ззаду на сидінні, встановивши її в спеціальне місце.

Перетворення навчального триколісного велосипеда на двоколісний біговий велосипед (С-D)

- Відкрутіть ручку на кінці колеса в зборі. Помістіть колесо всередину рами триколісного велосипеда. Вставте колесо в шестикутний отвір і затягніть, повернувши ручку на колесі. Повторіть процедуру з іншим колесом. Переконайтеся, що гальма не торкаються землі.
- Установіть фіксатор педалей переднього колеса в розблоковане положення. Зніміть педалі з колеса; ви можете зберігати їх ззаду на сидлі.
- Попередження! Необхідно носити захисне спорядження. Не використовувати в дорожньому русі. Завжди надягайте захисне спорядження (шолом, налокітники, наколінники, рукавички).
- **Гальмування на біговому велосипеді.** Гальмувати можна ногами. Дитина може припинити рух, переставши ходити/бігати. Подбайте про те, щоб ваша дитина завжди могла зупинитися на швидкості, яку вона розвиває, і носила відповідне взуття.

ВАЖЛИВО – УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням переконайтеся, що всі блокувальні пристрої задіяні
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Це сидіння не підходить для дітей віком до 6 місяців
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Завжди використовуйте утримувальну систему
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням переконайтеся, що корпус дитячого візка, блок сидіння або пристрої для кріплення автокрісла правильно зафіксовані.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Цей виріб не підходить для бігу або катання на ковзанах.
- Не прикріплюйте будь-які аксесуари для перенесення. Вантаж, прикріплений до ручки та/або задньої частини спинки, та/або з боків виробу, впливатиме на його стійкість.
- Паркувальний пристрій має бути задіяний під час посадки та висадки дитини.

Огляд, обслуговування та очищення

- Перевіряйте все кріпильне обладнання під час використання та за потреби підтягуйте. Особливо важливо завжди дотримуватися цієї процедури перед початком використання. Якщо не виконувати ці перевірки, триколісний велосипед може перевернутись або стати небезпечним. Заміна має проводитись відповідно до інструкцій виробника.
- Очищуйте триколісний велосипед злегка зволоженою тканиною (холодною водою) та м'яким милом. Ніколи не використовуйте їдкі чи абразивні речовини для очищення виробу.
- Виріб призначений для використання тільки однією дитиною.
- Забороняється використовувати аксесуари, не схвалені виробником.
- Слід використовувати лише запасні частини, що постачаються або рекомендуються виробником / дистриб'ютором.
- Максимальна вага дитини: 15 кг у режимі дитячого триколісного велосипеда; 20 кг в інших режимах.

Загальні вказівки з використання:

- Перед використанням переконайтеся, що виріб правильно зібрано. Перевірте всі з'єднувальні елементи: кермова колонка; підніжка; сидіння; ремінь безпеки; захисне кільце мають бути правильно відрегульовані, і необхідно переконатися, що блокувальні механізми надійно заблоковано. Перевірте виріб перед поїздкою дитини, щоб визначити, чи є які-небудь потенційно небезпечні деталі або умови.
- Діти повинні перебувати під наглядом дорослих під час катання на цьому виробі. Особливу увагу слід приділити навчанню дітей безпечному катанню.
- Не використовуйте виріб на дорогах загального користування. Приклади безпечної зони катання: виріб підходить для використання на рівних ділянках без гравію (дитячий майданчик, громадська площа)
- Не використовуйте цей виріб поблизу сходів, на схилі, на дорозі або на мокрій поверхні.
- Що більш рухливою стає дитина в міру росту; то більшою стає потенційна небезпека. Вдома обов'язково приберіть рамки або дзеркала, підвішені занадто низько, які можуть розбитися, а також будь-які предмети, що можуть упасти в разі удару. Стіл із гострими кутами також може становити небезпеку.
- Не допускайте одночасного використання виробу більш ніж одним користувачем.
- Переконайтеся, що дитина носить одяг і відповідне взуття під час використання виробу.

- Переконайтеся, що користувач тримається обома руками за кермо для належного керування.
- Не дозволяйте користувачу надягати що-небудь, що заважає слуху та огляду або погіршує роботу виробу.
- Виріб слід використовувати з обережністю, оскільки необхідні навички для запобігання падінням або зіткненням, які можуть завдати шкоди користувачеві або третім особам.

Обслуговування й безпека:

- Перевірка безпеки: періодично перевіряйте виріб на наявність незакріплених або зміщених елементів, особливо коліс, педалей, сидіння та керма.
- Періодичне очищення продовжить термін служби. Протріть виріб сухою тканиною, якщо він забруднений.
- Регулярно перевіряйте на наявність стирання та розривів.
- Регулярно перевіряйте, чи деталі не зламані й не пошкоджені. Якщо це станеться, припиніть використання цього виробу.
- Регулярні перевірки можуть запобігти нещасному випадку.

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитаними просимо звертатися до нас за адресою:
contact@globber.com

ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальний знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним збиранням, технічним обслуговуванням або збиранням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
- внесення будь-яких змін у виріб;
- прокат

Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу. Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано.
Збережіть для себе чек із цієї інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт www.globber.com

< LV >

Pirms izstrādājuma salikšanas un lietošanas lūdzam rūpīgi izlasīt instrukciju. Saglabājiet šo instrukciju turpmākai lietošanai.

Rīkojieties piesardzīgi, izpakojojot un samontējot izstrādājumu.

Šo izstrādājumu samontē par bērnu atbildīgais pieaugušais.

Pirms dotat izstrādājumu bērnam, nolieciet malā visas detaļas, kas nav nepieciešamas bērna rotaļām.

Bridinājums! Nekāpt un nestāvēt uz korpusa aizmugurējā daļā, citādi ritenis var apgāzties.

Trisriteņa režīms: Bridinājums! Nav paredzēts lietošanai bērniem, kas vecāki par 36 mēnešiem; korpusss neiztur lielāku svaru.

Trisriteņa EXPLORER TRIKE „4 vienā” samontēšana

1. Priekšējā riteņa dakša jāsalāgo ar trisriteņa korpusu; pēc tam korpusā jāievieto priekšējā riteņa dakšas stienis.
2. Paņemiet stūres stieni un salāgojiet kopā ar priekšējo riteni tā, lai priekšējā riteņa dakšas stienis ieslidētu stūres stieni. Pārļiecinieties, vai stūres stienis ir novietots pareizajā virzienā — augšējām stienim jābūt vērstam uz āru, projām no sēdekļa. Lai stingri nostiprinātu, spiediet stūres stieni uz leju, līdz atskan klikšķa skaņa.
3. Pagrieziet priekšējā riteņa pedāļa fiksatoru atbloķēšanas simbola virzienā; ielieciet pedāļus priekšējā riteņa gropēs. Pagrieziet pedāļa fiksatoru bloķēšanas simbola virzienā, lai nostiprinātu pedāļus priekšējā ritenī. Ar vienu roku pieturiet pedāli un ar otru roku pagrieziet pedāļa bloķētāju bloķēšanas simbola virzienā, līdz bloķētājs nofiksējas.
4. Aizmugurējo riteņu stāvbremzes vadības ierīcēm jābūt vērstām uz iekšpusi, uzstādot visos trisriteņa režīmos. Apskatiet tālāk sniegtos norādījumus par stāvstienņa uzstādīšanu uz riteņiem:
 - a. Uzstādiet stieni tam paredzētajā stāvbremzes vadības ierīces atverē uz viena no aizmugurējiem riteņiem.
 - b. Ievietojiet stāvstieni 2. caurumā, kas atrodas uz otra aizmugurējā riteņa stāvbremzes vadības ierīces.
 - c. Uzstādiet abus riteņus ar stāvstieni trisriteņa korpusā. Ielieciet abus riteņus sešstūrveida gropēs, kas atrodas trisriteņa korpusa aizmugurējā daļā, un pārļiecinieties, vai stāvbremzes vadības ierīces ir vērstas virzienā uz augšu un nepieskaras zemei. Kad riteņi ir novietoti pareizajā stāvoklī, riteņu gropēs jāieskrūvē atpakaļ pogas, lai riteņu droši noturētos tiem paredzētajā vietā.
 - d. Pirms sākat lietot izstrādājumu, pārļiecinieties, vai stienis ir stingri piestiprināts.

Bridinājums! Stāvbremzes vadības sistēmas stāvstienis ir piemērots tikai mazu bērnu trisriteņa režīmam. Noņemiet stāvstieni pirms izstrādājuma izmantošanas citos braukšanas režīmos.

5. Lai ievietotu sēdekļa daļu, vispirms ir jāatver skava un jānospiež sēdekļa stienim apakšējā esošā atspērveida poga. Pēc tam jāpiespiež sēdeklis, līdz ir dzirdama klikšķa skaņa. Aizveriet skavu. Sēdekli var noregulēt 2 augstumos (31 cm un 34 cm). Ievietojot augšējo atspērveida pogu sēdekļa stienā caurumā, MAXimālais ievietošanas dziļums atrodas vietā, kur uz stienā ir atzīmēts „MAX”. Šis ir lielākais sēdekļa augstums. Lai ievietotu sēdekli zemākajā pozīcijā, spiediet sēdekli, līdz tā stienis ir iebīdīts līdz galam. Šis ir zemākais sēdekļa augstums.
6. Paņemiet kāju balstu un pabīdiet uz augšu, pārvietojot pa sēdekļa stieni. Nospiediet sēdekļa stienā apakšā esošo atspērveida pogu; pēdu balsts būs nostiprināts tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa; pēc tam pagrieziet zem sēdekļa esošo pogu par 90 grādiem. Kāju balsts atrodas pareizajā stāvoklī tad, kad tas ir vērsts virzienā uz priekšu, nevis atpakaļ.

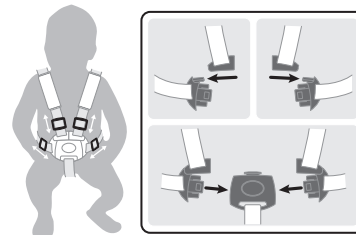
Bridinājums! Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai kāju balsts ir kārtīgi nofiksēts.

7. Lai uzstādītu drošības stieni, vispirms jāatskrūvē vidējā drošības stienā augšējais uzgalis. Pēc tam ielieciet vienu drošības stienā galu vidējā drošības stienā augšpusē, pēc tam ielieciet otru galu. Pieskrūvējiet uzgali vidējā drošības stienā augšpusē, lai nostiprinātu labo un kreiso drošības stieni. Drošības stienis būs pareizi uzstādīts tad, kad abi drošības stienā gali atradīsies vienā augstumā.
8. Uzlieciet sēdekli tam paredzētajā vietā; sēdekļa pogai ir jābūt salāgotai ar sēdekļa gropi, lai tā varētu izslidēt caur to. Lai piestiprinātu sēdekli pie sēdvietas, pagrieziet pogu zem sēdekļa par 90 grādiem. Ievietojiet vidējo drošības stieni sēdekļa priekšpusē esošajā caurumā; nospiediet sarkano pogu vidējā drošības stienā galā, un spiediet uz iekšu, līdz vairs nav redzama sarkanā poga. Iebīdiet drošības stienā galus sēdekļa sānos esošajās spraugās.
9. Lai uzstādītu vecākiem paredzēto stūres stieni, satveriet stūres stieni aiz augšējās daļas, kur atrodas melns rokturis, un, piespiežot atspērveida pogu, ievietojiet to apakšējā vārpstā. Vecākiem paredzētais stūres stienis ir pieejams 2 augstumos (92 cm; 96,5 cm). Pārļiecinieties, vai atspērveida poga ir salāgota ar caurumiem; lai noteiktu, vai rokturis ir droši nostiprināts, jādzird klikšķa skaņa. Lai piestiprinātu vecākiem paredzēto stūres stieni pie trisriteņa, uzmanīgi ievietojiet vārpstu caur sēdekļa caurumu un trisriteņa korpusa caurumu. Stienis būs droši nostiprināts tad, kad izdzirdēsiet klikšķa skaņu.
* Lai noņemtu vecākiem paredzēto stūres stieni, jānospiež zem trisriteņa korpusa esošā sarkanā poga; pēc tam jāatlaiz vārpsta un uzmanīgi jāizvelk laukā vecākiem paredzētais stūres stienis.
10. Galvas balstu ievieto sēdekļa augšdaļā.
11. Ievietojiet jumtiņu atverē, kas atrodas aiz sēdekļa atzveltnes, un piespiediet, līdz ir dzirdama klikšķa skaņa.

Bridinājums! Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai sēdeklis un drošības stienis ir kārtīgi nofiksēti.

Bērna piesprādzēšana trisriteņa sēdekli:

- sēdeklis ir aprīkots ar 5 punktu drošības jostu sistēmu; pirms pirmās lietošanas reizes uz katras jostas ir jānoregulē slidnis. Bērnam jābūt stingri piesprādzētam ar plecu siksnām un vidukļa jostām.
- Lai piesprādzētu, izvelciet plecu siksnas galu līdz vidukļa jostas galam, pēc tam izdariet to pašu arī otrs sānos.
- Pēc tam ievietojiet abus galus sprādzes korpusā, kas atrodas siksnas galā, kuru izvelk starp bērna kājām, līdz ir dzirdama klikšķa skaņa.
- Vēlreiz pārbaudiet, vai viss ir droši nofiksēts un vai visi 5 siksnu garumi atbilst bērna augumam.



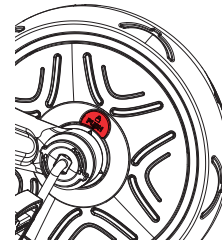
Bridinājums! Trisriteņa lietošanas laikā, uz kura ir uzstādīts sēdeklis, bērnam ir vienmēr jābūt piesprādzētam ar 5 punktu drošības jostu sistēmu.

Bridinājums! Bērnam ir jābūt piestiprinātam ar siksnām visu laiku.

Brīvgaitas režīms

Priekšējam ritenim ir divi darbības režīmi.

- Atbloķēts režīms: kad pedāļi griežas neatkarīgi no priekšējā riteņa.
- Bloķēts režīms: kad pedāļi un priekšējais ritenis ir savienoti kopā un griežas reizē.
- Lai priekšējo riteni ieslēgtu bloķētajā režīmā, jāsalāgo bultiņa, kas atrodas blakus sarkanajai pogai bloķētajā simbola pusē, ar bultiņām uz iekšējās rumbas; nospiediet bloķēšanas simbola pusē esošo pogu, līdz ir dzirdama klikšķa skaņa.
- Lai priekšējo riteni ieslēgtu atbloķētajā režīmā, jāsalāgo bultiņa, kas atrodas blakus sarkanajai pogai atbloķēšanas simbola pusē, ar bultiņām uz iekšējās rumbas; nospiediet atbloķēšanas simbola pusē esošo pogu, līdz ir dzirdama klikšķa skaņa.



Bridinājums! Brīvgaitas režīms paredzēts izmantošanai tikai kopā ar vecākiem paredzēto stūres stieni (stumšanas stieni).

Bridinājums! Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ir nofiksēts stūres stienis (vecākiem paredzētais stūres stienis).

Bridinājums! Automātiskajā brīvgaitas režīmā var droši stumt trisriteni, kamēr bērna kājas atrodas uz pedāļiem, tiem negriežoties.

Stāvbremzes vadības ierīču darbināšana:

- Aizmugurējo riteņu stāvbremzes vadības ierīces ieslēdz, nospiežot uz leju, ko var izdarīt, ar kāju piespiežot stāvstieni (tikai mazo bērnu trisriteņa režīmā) vai tieši nospiežot uz stāvbremzes vadības ierīcēm (citos braukšanas režīmos). Kad vēlaties apturēt kustībā esošu trisriteni, vienmēr nospiediet abas aizmugurējās stāvbremzes vadības ierīces. Kad pēc abu stāvbremzes vadības ierīču nospiešanas atskanēs „klikšķa” skaņa, stāvbremzes vadības ierīces būs bloķētas, un trisritenis vairs neripos uz priekšu.
- Lai atbloķētu stāvbremzes vadības ierīces, ar kāju jāpaceļ līdz galam stāvstienis (tikai mazo bērnu trisriteņa režīmā) vai abas stāvbremzes vadības ierīces (citos braukšanas režīmos). Trisritenis sāks kustēties, tiklīdz pēc abu stāvbremzes vadības ierīču pacelšanas būs dzirdama „klikšķa” skaņa.
- Kreisā stāvbremzes vadības ierīce aptur kreisās puses aizmugurējo riteni, bet labā stāvbremzes vadības ierīce aptur labās puses aizmugurējo riteni. Stāvstienis mazo bērnu trisriteņa režīmā regulē stāvbremzes vadības ierīces.

Bridinājums! Stāvbremzes vadības sistēmas stāvstienis ir piemērots tikai mazu bērnu trisriteņa režīmam. Noņemiet stāvstieni pirms izstrādājuma izmantošanas citos braukšanas režīmos.

BRĪDINĀJUMS! Aizmugurējās stāvbremzes vadības ierīces, kas atrodas uz aizmugurējiem riteņiem, NEDRĪKST IZMANTOT, LAI SAMAZINĀTU trisriteņa ātrumu. Aizmugurējās stāvbremzes vadības ierīces nekavējoties pārslēdz trisriteni stacionārā režīmā. Stāvbremzes vadības ierīces nav paredzētas citiem mērķiem. Aizmugurējo stāvbremzes vadības ierīču izmantošana trisriteņa ātruma samazināšanai radīs neatgriezeniskus bojājumus aizmugurējo riteņu mehānismam, un tās nekad nedrīkst izmantot šādam mērķim.

Bērnu trisriteņa samontēšana vadāmā trisriteņa režīmā (A-B)

- Lai izņemtu vecākiem paredzēto stūres stieni, nospiediet korpusa apakšā esošo sarkano pogu.
- Noņemiet jumtiņu, nospiežot galvas balsta aizmugurē esošo pogu.
- Lai atbrīvotu, nospiediet drošības stienā vidējā stienā galā esošo sarkano pogu; atkārtojiet to pašu kreisās un labās puses stieniem.
- Pagrieziet par 90 grādiem zem sēdekļa esošo pogu, kas piestiprina sēdekli. Noņemiet sēdekli no sēdvietas.
- Vecākiem paredzēto stūres stieni piestiprina pie trisriteņa, uzmanīgi ievietojot caur sēdekļa caurumu un trisriteņa korpusa caurumu.
- Vadāmā trisriteņa režīmā bērns sāks lietot pedāļus. Bērna pēdām jābūt novietotām uz pedāļiem pareizi — horizontālā veidā.

Izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par stāvsstieņa noņemšanu no aizmugurējiem riteniem, lai izstrādājumu izmantotu vadāmā trīsriteņa režīmā.

- a. Atskrūvējiet riteņa galā esošās pogas un izņemiet no trīsriteņa korpusa abus ritenus ar stāvsstieni.
- b. Izvelciet stieni no stāvbremzes vadības ierīces. Veiciet tos pašus soļus arī otrai ierīcei.
- c. Lai uzstādītu atpakaļ, iebidiet riteni sešstūra formas caurumā un pieskrūvējiet atpakaļ pogu uz riteņa. Veiciet tos pašus montāžas soļus arī otram ritenim. Stāvbremzes vadības ierīces nedrīkst saskarties ar zemi.

Vadāmā trīsriteņa režīma pārveidošana braukšanas mācīšanās režīmā (B-C)

- Kad bērns ir sasniedzis pietiekamu vecumu, lai mītos ar pedāļiem, noņemiet stumjamo stieni un novietojiet priekšējo riteni bloķētā režīmā, lai varētu mīt pedāļus.
- Lai izņemtu vecākiem paredzēto stūres stieni, nospiediet korpusa apakšā esošo sarkano pogu.
- Noņemiet kāju balstu, pagriežot pogu par 90 grādiem, pēc tam nospiediet atspērveida pogu, kas atrodas sēdekļa stieņa kreisajā pusē.

Kāju balstu var uzglabāt sēdekļa aizmugurē, iebidot šim nolūkam paredzētajā vietā.

Trīsriteņa pārveidošana no braukšanas mācīšanās režīma uz līdzsvara riteni (C-D)

- Izskrūvējiet riteņu galā esošo pogu. Ielieciet riteni trīsriteņa korpusā. Iebidiet riteni sešstūra formas caurumā un pieskrūvējiet atpakaļ pogu uz riteņa. Veiciet tos pašus montāžas soļus arī otram ritenim. Bremzes nedrīkst saskarties ar zemi.
- Pārvietojiet priekšējā riteņa pedāļa fiksatoru atbloķēšanas stāvoklī. Noņemiet pedāļus no riteņa; tos var uzglabāt sēdekļa aizmugurējā daļā.
- Brīdinājums! Jāvālkā aizsargapriekojums! Neizmantojiet satiksmē. Vienmēr jāvalkā drošības aprikojums (ķivere, ceļgalu un elkoņu aizsargi, cimdi).
- Bremzēšana, braucot ar skrejriteni: Riteni var bremzēt ar kājām. Bērns var pārtraukt velosipēda kustību, nobremzējot ar kājām. Lūdzu, sekojiet līdzi, vai jūsu bērns vienmēr spēj apstāties pie ātruma, ar kādu tas brauc, un vai tiek valkāti atbilstoši apavi.

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASĪT UN SAGLABĀT TURPMĀKĀM UZZIŅĀM

- BRĪDINĀJUMS! Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- BRĪDINĀJUMS! Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ir nofiksētas visas bloķēšanas ierīces
- BRĪDINĀJUMS! Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo produktu
- BRĪDINĀJUMS! Šis sēdekļs nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 6 mēnešiem
- BRĪDINĀJUMS! Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmu
- BRĪDINĀJUMS! Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratu korpus, sēdekļa bloks vai automašīnas sēdekļa stiprinājuma ierīces ir pareizi nofiksētas.
- BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
- Nepiestipriniet nekādus pārnēsāšanas piederumus. Uz roktura un/vai atzveltnes aizmugurē un/vai transportlīdzekļa sānos esošā slodze, ietekmēs transportlīdzekļa stabilitāti.
- Uzsēdinot un noceļot bērnus no sēdekļa, jābūt ieslēgtai stāvbremzes vadības ierīcei.

Pārbaude, apkošana un tīrīšana

- Lietošanas periodā pārbaudiet visas skrūves un pēc vajadzības pievelciet. Īpaši svarīgi ir ievērot šo procedūru pirms katras lietošanas reizes. Ja šīs pārbaudes netiks veiktas, trīsritenis var apgāzties vai kā citādi kļūt bīstams. Rezerves daļas ir jānomaina saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Tīriet trīsriteni ar nedaudz samitrinātu lupatiņu (aukstā ūdenī) un maigas iedarbības ziepēm. Izstrādājuma tīrīšanai nekad neizmantojiet kodīgas vai abrazīvas vielas.
- Transportlīdzekli drīkst izmantot tikai viens bērns, kuram tas ir paredzēts.
- Neizmantojiet piederumus, ko nav apstiprinājis ražotājs.
- Izmantojiet tikai ražotāja/izplatītāja piegādātās vai ieteiktās rezerves daļas.
- Maksimālais bērna svars: 15 kg mazo bērnu trīsriteņa režīmā; 20 kg — citos braukšanas režīmos.

Vispārīgie lietošanas norādījumi

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ritenis ir pareizi samontēts. Pārbaudiet visus savienojuma elementus: stūres statni, kāju balstu, sēdekli, drošības stieni; drošības gredzenam ir jābūt pareizi noregulētam, un pārliecinieties, vai bloķēšanas mehānismi ir kārtīgi nofiksēti. Apskatiet riteni pirms bērns sāk ar to braukt, lai konstatētu, lai tam nav kādas potenciāli bīstamas daļas un vai tas nevar izraisīt bīstamības apstākļus.
- Bērns, kurš braukā ar riteni, ir jāuzrauga pieaugušajiem. Īpaša uzmanība ir jāveltī tam, lai bērns iemācītos droši braukt ar riteni.
- Nebraukt ar riteni pa koplietošanas ceļiem; vietas, kur var droši braukāt ar riteni, ir, piemēram: pa līdzenu virsmu, uz kuras nav grants (rotāļlaukumos, sabiedriskajos laukumos)
- Nebraukāt ar riteni slīpumā, kāpņu vai ielas tuvumā un pa mitru virsmu.
- Bērnam kļūstot kustīgākam, pieaug potenciālo risku skaits. Braucot ar riteni mājās, noteikti noņemiet rāmjus un spoguļus, kuri atrodas pārāk zemu un kuri tādējādi var tikt saplēsti, kā arī visus priekšmetus, kas var nokrist sadursmes laikā. Arī stūra galds var radīt briesmas.
- Neļaujiet ar riteni vienlaikus braukt vairāk nekā vienam bērnam.
- Braucot ar riteni, bērnam ir jābūt apģērbtam un kājās jābūt uzvilktiem atbilstošiem apaviem.
- Lai bērns pareizi stūrētu, braukšanas laikā abām rokām ir jāatrodas uz stūres.
- Neļaujiet bērnam braukšanas laikā valkāt jebko, kas varētu traucēt dzirdēi un redzamībai, vai arī riteņa funkcionalitātei.
- Lietojiet riteni ar piesardzību — lai izvairītos no kritieniem vai sadursmēm, kas var radīt traumas lietotājam vai trešajām personām, ir nepieciešamas labas iemaņas.

Apkošana un drošība

- Drošības pārbaudes: ritenis ir periodiski jāpārbauda, lai konstatētu, vai nav atskrūvējies vai novirzījies kāds elements, īpaši riteni, sēdekļs un stūre.
- Periodiska kopšana palīdzēs uzturēt riteni labā stāvoklī ilgu laiku. Ja ritenis kļuvis netīrs, notīriet to ar sausu lupatiņu.
- Regulāri pārbaudiet, kāds ir korpusa nodilums un vai nav atrauta kāda detaļa.
- Regulāri pārbaudiet, vai detaļas nav salauztas vai bojātas; salauztu vai bojātu detaļu gadījumā pārtrauciet lietot riteni.
- Regulāras pārbaudes var novērst negadījumu rašanos.

Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTĪJA

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz normālu nolietojumu un nodilumu, riepām, caurulēm vai kabeliem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopjot vai uzglabājot. Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:

- tiek izmantots jebkādā citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
- tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
- tiek izīrēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā. Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies. Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinājošos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukums:

Rezerves daļas

Lai pasūtinātu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

< LT >

Prieš montuodami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas vėlesniam naudojimui.

Būkite atsargūs išpakuodami ir surinkdami gaminį.

Šį gaminį turi atsakingai surinkti suaugęs asmuo.

Prieš duodami šį gaminį savo vaikui, nuimkite visas nereikalingas dalis.

[spėjimas! Nelpkite ir nestovėkite ant rėmo galinės dalies, nes triratukas gali apsiversti.

Triračio režimas: [spėjimas! Neskirtas vaikams, vyresniems nei 36 mėnesiai; nepakankamai tvirtas, kad išlaikytų didesnį svorį.

„EXPLORER TRIKE 4in1“ surinkimas

1. Priekinio rato šakė turi būti lygiuota su triračio rėmu; tada įstatykite priekinio rato šakės kotą į rėmą.
2. Paimkite vairą ir lygiuokite jį su priekiniu ratu, užtikrindami, kad priekinio rato šakės kotas įsistatė į vairo kotą. Įsitikinkite, kad vairas įstatytas teisinga kryptimi, kad viršutinė koto dalis yra nukreipta į išorę, toliau nuo sėdynės. Stumkite vairą žemyn iki išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad jis tinkamai užsifiksavo.
3. Pasukite priekinio rato pedalų užraktus atrakintos spynos simbolio kryptimi; įstatykite pedalus į priekinio rato angas. Norėdami užfiksuoti pedalus priekiniame rate, pasukite pedalų užraktą užrakintos spynos simbolio kryptimi. Viena ranka reikia laikyti pedalą, o kita ranka sukti pedalo užraktą užrakinto simbolio kryptimi, kol užraktas užsifiksuos savo vietoje.
4. Montuojant galinių ratų stabdymo įtaisus bet kuriame triratuko variante, juos reikia nukreipti į vidų. Toliau pateikiamos instrukcijos, kaip pritvirtinti stabdymo strypą ant ratų:
 - a. Įkiškite strypą į jam skirtą specialią stabdymo įtaiso angą viename iš galinių ratų.
 - b. Įkiškite strypą į 2-ąją angą kito galinio rato stabdymo įtaise.
 - c. Įstatykite abu ratus su stabdymo strypu į triratuko rėmą. Įstatykite abu ratus į šešiakampes angas triratuko rėmo gale taip, kad stabdymo įtaisai būtų nukreipti į viršų ir neliestų žemės. Įstatę ratus į tinkamą padėtį, į ratų angas įsukite rankenėles, taip juos patikimai pritvirtindami.
 - d. Prieš pradėdami naudoti gaminį patikrinkite, ar strypas patikimai pritvirtintas.

[spėjimas! Stovėjimo sistemos stabdymo strypas naudojamas tik kūdikiams skirtame triratuko variante. Stabdymo strypą nuimkite, jei naudosite kitus triratuko variantus.

5. Norėdami įstatyti balnelį, pirmiausia turite atidaryti fiksavimo įtaisą ir paspausti balnelio koto apatinį spyruoklinį mygtuką. Tada stumkite balnelį žemyn iki išgirsite spragtelėjimą. Uždarykite fiksavimo įtaisą. Balnelio aukštis reguliuojamas (2 padėty: 31 cm ir 34 cm). Mažiausias įstatymo gylis yra ties koto žyma „MAX“, kai įstatote viršutinį spyruoklinį mygtuką į balnelio koto angą. Tai yra aukščiausia balnelio padėtis. Didžiausias balnelio įstatymo gylis yra kai balnelio kotas yra nuleidžiamas iki pat galo. Tai yra žemiausia balnelio padėtis.
6. Paimkite atramą pėdoms ir užmaukite ją ant balnelio koto. Turite paspausti spyruoklinį mygtuką balnelio apačioje; atrama pėdoms tinkamai užfiksuojama kai pasigirsta spragtelėjimas, tada pasukite rankenėlę po balneliu 90 laipsnių kamp. Atrama pėdoms turi būti nukreipta į priekį, o ne atgal, kad būtų tinkamoje padėtyje.

[spėjimas! Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar atrama pėdoms tinkamai įtvirtinta.

7. Apsauginį lanką surinkite atsukdami viršutinę vidurinės apsauginės atramos rankenėlę. Tada vieną pusę apsauginio lanko uždėkite ant vidurinės apsauginės atramos ir uždėkite kitos pusės apsauginį lanką. Rankenėlę užsukite ant vidurinės apsauginės atramos, kad įtvirtinti kairį ir dešinį apsauginius lankus. Teisingas surinkti apsauginiai lankai bus viename aukštyje abiejose pusėse.
8. Uždėkite sėdynę ant balnelio; įsitikinkite, kad rankenėlė ant sėdynės yra lygiuota su balnelio anga, ir rankenėlę gali įsistatyti į ją. Norėdami pritvirtinti sėdynę prie balnelio, pasukite rankenėlę po sėdyne 90 laipsnių kamp. Vidurinę apsauginę atramą įstatykite į angą sėdynės priekyje; paspauskite vidurinės apsauginės atramos raudoną mygtuką ir įstatykite elementą iki raudonas mygtukas visiškai pasislėps sėdyne. Įstatykite šoninius apsauginius lankus į sėdynės šonuose esančius tarpus.
9. Norėdami sumontuoti stūmimo rankeną, paimkite viršutinę stūmimo rankenėlės dalį su juoda rankena, ir įstatykite ją į apatinę koto dalį paspausdami spyruoklinį mygtuką. Yra 2 stūmimo rankenos aukščiai (92 cm ir 96,5 cm). Lygiuokite spyruoklinį mygtuką su angomis; turite išgirsti spragtelėjimą, nurodantį, kad rankena patikimai įsistatė savo vietoje. Norėdami pritvirtinti stūmimo rankeną prie triratuko, atsargiai įstatykite kotą pro balnelio angą ir į angą triratuko rėme. Kai išgirsite spragtelėjimą, kotas bus tinkamai užfiksuotas. *Norėdami išimti stūmimo rankeną, turite nuspausti raudoną mygtuką, esantį po triratuko rėmu; tada atlaisvinkite kotą ir atsargiai ištraukite stūmimo rankeną.
10. Įstatykite į sėdynę galvos atramą.
11. Įstatykite į sėdynės atlošo angą stogelio atramą ir stumkite žemyn, kol išgirsite spragtelėjimą.

[spėjimas! Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar sėdynė ir apsauginis lankas yra tinkamai įtvirtinti.

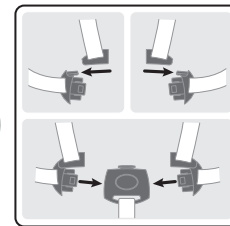
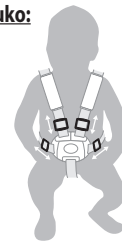
Prisekite vaiką diržais prie vaikiško triratuko:

- 5 vietose fiksuojama diržų sistema yra pritvirtinta prie sėdynės; prieš naudodami pirmąjį kartą, sureguliuokite kiekvieno diržo ilgį. Pečių ir juosmens diržai turi glaudžiai priglusti prie vaiko.

- Norėdami prisegti, įkiškite peties diržo galą į juosmens diržo galą; šią procedūrą atlikite su abiejų kairės ir dešinės pusės diržais.

- Tuomet įstatykite abiejų sujungtų diržų kištukus į sagties korpusą ir stumkite gilyn, kol spragtelės ir užsifiksuos.

- Dar kartą patikrinkite, ar visi 5 diržai tvirtai užfiksuoti ir tinkamai priglundę prie vaiko.



[spėjimas! Visada prisekite vaiką 5 vietose tvirtinamu diržų komplektu, kai triratuką naudojate su pritvirtinta sėdyne.

[spėjimas! Visą laiką vaikas turi būti prisegtas saugos diržu.

Važiavimo režimas, kai neminami pedalai:

Priekinis ratas turi du veikimo režimus.

- Atrakintas režimas: kai pedalai sukasi nepriklausomai nuo priekinio rato.
- Užrakintas režimas: kai pedalai ir priekinis ratas yra sujungti tarpusavyje ir sukasi kartu.
- Norėdami perjungti priekinį ratą į užrakintą režimą, turite lygiuoti rodyklę šalia raudono mygtuko, esančio užrakintas spynos simbolio pusės su vidinės stebulės rodyklėmis; spauskite mygtuką užrakintos spynos simbolio pusėje iki išgirsite spragtelėjimą.
- Norėdami padėti priekinį ratą į atrakintą režimą, turite sulygiuoti rodyklę šalia raudonos spalvos mygtuko, esančio atrakintas spynos simbolio pusės su vidinės stebulės rodyklėmis; spauskite mygtuką atrakintos spynos simbolio pusėje iki išgirsite spragtelėjimą.



[spėjimas! Važiavimo režimas, kai neminami pedalai turi būti naudojamas tik su stūmimo rankena (stūmimo strypas)

[spėjimas! Prieš naudodami patikrinkite, ar stūmimo kotas (stūmimo rankena) yra užfiksuotas.

[spėjimas! Važiavimo režimas, kai neminami pedalai užtikrina, kad triratukas gali būti saugiai stumiamas, kai vaiko pėdos uždėtos ant pedalų ir pedalai nesisuka.

Kaip naudoti stabdymo įtaisus:

- Jei galinių ratų stabdymo įtaisus norite įjungti, turite juos nuspausti žemyn, koja spausdami stabdymo strypą (tik kūdikiams skirtas triratuko variantas) arba pačius stabdymo įtaisus (kiti variantai). Kai reikia sustabdyti triratuką, kad nejudėtų, visada turite nuspausti abu galinių ratų stabdymo įtaisus. Stabdymo įtaisai užsifiksuos ir triratukas nejudės tuomet, kai nuspaudę abu stabdymo įtaisus išgirsite spragtelėjimą.
- Jei galinių ratų stabdymo įtaisus norite išjungti, turite koją iki galo į viršų pakelti stabdymo strypą (tik kūdikiams skirtas triratuko variantas) arba abu stabdymo įtaisus (kiti variantai). Kai pakėlę abu stabdymo įtaisus išgirsite spragtelėjimą, tai reiškia, kad triratukas vėl gali judėti.
- Kairysis stabdymo įtaisas valdo kairįjį galinį ratą, o dešinysis stabdymo įtaisas valdo dešinįjį šoninį galinį ratą. Kūdikiams skirto triratuko varianto stabdymo strypas valdo abu stabdymo įtaisus.

[spėjimas! Stabdymo sistemos stabdymo strypas naudojamas tik kūdikiams skirtame triratuko variante. Stabdymo strypą nuimkite, jei naudosite kitus triratuko variantus.

[SPĖJIMAS! Abiejų galinių ratų stabdymo įtaisų NEGALIMA NAUDOTI triratukui sulėtinti. Galinių ratų stabdymo įtaisai iš karto užblokuoja triratuko judėjimą. Stabdymo įtaisai nėra skirti kitiems tikslams. Jei bandysite galinių ratų stabdymo įtaisais triratuką sulėtinti, nepataisomai sugadinsite galinių ratų mechanizmus, todėl niekada šito nedarykite.

Kūdikiams skirto triratuko perdarymas į valdomą triratuką (A-B)

- Norėdami nuimti stūmimo rankeną, paspauskite raudoną mygtuką rėmo apačioje.
- Nuimkite stogelį paspausdami mygtuką už galvos atlošo.
- Paspauskite vidurinės apsauginės atramos raudoną mygtuką, kad ją nuimti; pakartokite veiksmą kairiajam ir dešiniajam saugos lankui.
- Po balneliu pasukite fiksavimo rankenėlę 90 laipsnių kamp. Nukelkite sėdynę nuo balnelio.
- Tėvų rankeną pro angą sėdyne įstatykite į angą triratuko rėme.
- Valdomo triratuko režime vaikas pradės naudotis pedalais. Užtikrinkite, kad jo pėdos būtų uždėtos teisingai ir remtųsi į pedalus.

Toliau pateikiamos instrukcijos, kaip nuimti stabdymo strypą nuo galinių ratų, kad gaminį būtų galima naudoti valdomo triratuko režime:

- a. Atsukite nuo galinių ratų rankenėles ir nuimkite abu ratus kartu su stabdymo strypu nuo triratuko rėmo.
- b. Ištraukite vieną strypo galą iš stabdymo įtaiso. Pakartokite tą pačią procedūrą kitoje strypo pusėje.
- c. Įstatykite ratą į šešiakampę angą ir vėl prisukite prie jo rankenėlę. Pakartokite tą pačią procedūrą su kitu ratu. Patikrinkite, ar stabdymo įtaisai neličia žemės.

Kūdikiams skirto triratuko pavertimas mokymui skirtu triratuku (B-C)

- Kai vaikas yra pakankamai suaugęs, kad galėtų pats minti pedalus, nuimkite stūmimo kotą ir priekinį ratą perjunkite į užrakintą režimą, kad vaikas galėtų minti pedalus.
- Norėdami nuimti stūmimo rankeną, paspauskite raudoną mygtuką rėmo apačioje.
- Nuimkite atramą pėdoms pasukdami fiksavimo rankenėlę 90 laipsnių kampą, tada paspauskite spyruoklinį mygtuką, esantį balnelio koto kairėje pusėje.
- Atramą pėdoms galite laikyti už sėdynės, įstatę į tam skirtą vietą.

Mokymams skirto triratuko perdarymas į bepedalį dviratuką (C-D)

- Atsukite rato konstrukcijos gale esančią rankenėlę. Ratą įstatykite į triratuko rėmą. Įstatykite ratą į šešiakampę angą ir užsukite rankenėlę atgal ant rato. Šiuos veiksmus pakartokite kitam ratui. Įsitikinkite, kad stabdžiai nesiekia pagrindo.
- Priekinio rato pedalų užraktą perstatykite į atrakintą padėtį. Nuimkite pedalus nuo rato; galite juos laikyti už balnelio.
- Įspėjimas! Naudoti apsaugines priemones. Nenaudoti viešuosiuose keliuose. Visada dėvėti apsaugą (šalmą, alkūnių ir kelių apsaugas, bei pirštines).
- Bepedalio dviratuko stabdymas: Gaminys gali būti stabdomas kojomis. Vaikas gali sustoti nustodamas eiti arba bėgti. Užtikrinkite, kad vaikas visada galėtų sustoti išvystęs bet kokį greitį ir avėtų tinkamą avalynę.

SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE ATEIČIAI

- ĮSPĖJIMAS! Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksavimo įtaisai susikabinę.
- ĮSPĖJIMAS! Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
- ĮSPĖJIMAS! Ši sėdynė netinka iki 6 mėnesių amžiaus vaikams.
- ĮSPĖJIMAS! Visada prisekite apsauginius diržus.
- ĮSPĖJIMAS! Prieš naudojimą patikrinkite, ar tinkamai pritvirtintas vaikiškas vežimėlis, sėdynės įtaisas ar automobilio sėdynės tvirtinimo įtaisas.
- ĮSPĖJIMAS! Šis gaminys netinka bėgimui ar čiuožimui.
- Netvirtinkite jokių nešiojamų priedų. Prie gaminio rankenos ir (ar) atlošo nugarėlės ir (ar) šonų pritvirtintas krovinys sumažina šios transporto priemonės stabilumą.
- Stabdymo įtaisus reikia įjungti į triratuką sodinant ar iš jo iškeliant vaiką.

Tikrinimas, priežiūra ir valymas

- Naudodami gaminį reguliariai tikrinkite jo konstrukcijos dalis ir priveržkite, kai reikia. Ypač svarbu šią procedūrą atlikti kiekvieno naudojimo pradžioje. Nesilaikant šio nurodymo triratukas gali apvirsi arba kelti kitokį pavojų. Dalis reikia keisti pagal gamintojo instrukcijas.
- Triratuką valykite šiek tiek šaltu vandeniu sudrėkintu skudurėliu ir muilo tirpalu. Niekada nenaudokite šlifuojančių ar šlifuojančių valiklių gaminiui valyti.
- Ši transporto priemonė skirta ir ją galima naudoti tik vienam vaikui.
- Draudžiama naudoti gamintojo nepatvirtintus priedus.
- Galima naudoti tik gamintojo ar platintojo tiekiamas ar rekomenduojamas atsargines dalis.
- Maksimalus vaiko svoris: 15 kg kūdikiams skirtas triratukas; 20 kg kiti triratuko variantai.

Bendrieji naudojimo nurodymai:

- Prieš naudodami patikrinkite, ar gaminys tinkamai surinktas. Patikrinkite visus jungiamuosius elementus: vairo, atramos, saugos diržo; apsauginis lankas turi būti teisingai sureguliuotas. Taip pat įsitikinkite, kad užraktas yra tinkamai užfiksuotas. Prieš leisdami vaikui važiuoti, patikrinkite gaminį, ar nėra jokių potencialiai pavojingų dalių ar sąlygų.
- Šiuo gaminiu važiuojantys vaikai turėtų būti prižiūrimi suaugusiųjų. Paaiškinkite vaikams kaip reikia saugiai važiuoti.
- Nevažiuokite bendrojo naudojimo keliuose; saugių važiavimo zonų pavyzdžiai: Turi būti naudojamas ant lygaus pagrindo, ant kurio nėra žvyro (žaidimų aikštelė, viešosios aikštės)
- Nenaudokite šio gaminio šalia laiptų, ant šlaito, kelyje ar ant drėgnų paviršių.
- Vaikui daugiau judant, didėja galimų pavojų rizika. Namuose būtinai nuimkite rėmus arba veidrodėlius, kurie kabo per žemai ir gali būti sulaužyti, bei kitas dalis, kurios gali sulūžti susidūrimo metu. Stalo kampas taip pat gali kelti pavojų.
- Neleiskite vienu metu važiuoti daugiau nei vienam vaikui.
- Užtikrinkite, kad vaikas, naudojantis gaminį, dėvi drabužius ir avi tinkamą avalynę.
- Be, užtikrinkite, kad važiuotojas laiko abi rankas ant vairo rankenų. Taip bus užtikrintas tinkamas valdymas.
- Neleiskite, kad važiuotojas dėvėtų drabužį ar kitą daiktą, ribojantį klausą ar matomumą, arba trukdantį naudotis gaminiu.
- Gaminį reikia naudoti atsargiai, nes reikia įgyti įgūdžius, kad neparkristi ar neatsitrenkti ir nesusižaloti naudotojui ar nesužaloti pašalinių asmenų.

Priežiūra ir sauga:

- Saugos patikra: periodiškai tikrinkite gaminį, ar nėra jokių atsilaisvinusių ar persilinkusių elementų. Tai labai svarbu ratams, pedalams, sėdynei ir vairo rankenoms.
- Periodinis valymas užtikrins ilgą gaminio eksploataavimo trukmę. Jei gaminys purvinas, jį valykite sausa šluoste.
- Regulai tikrinkite susidėvėjimą ir ar nėra įtrūkimų.
- Reguliariai tikrinkite, ar dalys nėra sulaužytos ar sugadintos. Jeigu taip yra, nebenaudokite gaminio.
- Reguliarios patikros gali padėti išvengti nelaimingo atsitikimo.

Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisiekite su mumis šiuo adresu: contact@globber.com

GARANTIJA

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jame per 2 gadi nuo įsigijimo datos negali pasitaikyti gamybinių defektų. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši ribotoji garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba praradimo.

Ši ribotoji garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

- naudojamas ne poilsio arba gabenimo tikslais;

- kaip nors keičiamas;

- nuomojamas

Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimo.

„Globber“ nesiūlo tęstinės garantijos. Jei įsigijote tęstinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.

Saugokite pirminį pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimas.

Atsarginės dalys

Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

< EE >

Enne toote kokkupanekut ja kasutamist lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks. Olge toote lahtipakkimisel ja kokkupanekul tähelepanelik. Toote peab koostama vastutav täiskasvanu. Enne toote lapsele andmist eemaldage kõik osad, mis ei ole mängimiseks vajalikud.

Hoiatus! Ärge astuge ega seiske raami tagaosal, sest see põhjustab toote ümberkukkumise. Kolmerattalise jalgratta režiim: Hoiatus! Mitte sobiv üle 36-kuu vanustele lastele! Toode ei ole piisavalt tugev.

Kuidas EXPLORER TRIKE 4in1 ratast kokku panna

1. Joondage esiratta kahvel kolmerattalise jalgratta raamiga, seejärel paigaldage esiratta kahvi vars raami sisse.
2. Võtke juhtraud, joondage see esirattaga ning jälgige, et esiratta kahvi vars sobitub juhtraua avasse. Jälgige, et paigaldate juhtraua õigetpidi, st. pealmine juhtraua osa peab olema suunatud väljapoole, istmest eemale. Lükake juhtrauda allapoole, kuni kuulete klõpsatust, millega see kindlalt paika fikseerub.
3. Keerake esiratta pedaalilukke „vaba“ sümboli suunas; pange pedaalid esiratta avadesse. Keerake esiratta pedaalilukke „lukustatud“ sümboli suunas ja fikseerige pedaalid esirattasse. Ühe käega tuleb hoida pedaali ja teise käega pöörata pedaalilukku lukusümboli suunas, kuni lukk klõpsab omale kohale.
4. Tagarataste stopperid peavad olema suunatud sissepoole kõikide kolmerattalise jalgratta režiimide korral. Vaadake järgnevaid juhiseid stopperlatti paigaldamiseks ratastele.
 - a. Paigaldage latt ühe tagaratta stopperi spetsiaalsesse auku.
 - b. Pange stopperlatti teise tagaratta stopperis asuvasse teise auku.
 - c. Paigaldage mõlemad rattad koos stopperlattiga kolmerattalise ratta raami külge. Pange mõlemad rattad kolmerattalise ratta raami tagumises osas asuvasse kuuskantavadesse ja jälgige, et stopperid on suunatud üles ega puutu vastu maapinda. Kui rattad on õiges asendis, keerake nupud ratta avadesse tagasi ja kontrollige, et rattad on kindlalt paigas.
 - d. Enne toote kasutamist veenduge, et latt on kindlalt kinnitatud.

Hoiatus! Stoppersüsteemi stopperlatti on rakendatav ainult väikelaste kolmerattalise ratta režiimis. Enne toodete kasutamist teistes režiimides eemaldage stopperlatti.

5. Sadula paigaldamiseks avage klamber ja vajutage sadula varre alumist vedrunuppu. Seejärel lükake sadulat allapoole, kuni kuulete klõpsatust. Sulgege klamber. Sadulat saab reguleerida kahele kõrgusele (31cm; 34cm). Pealmise vedruga nupu sadula varre avasse paigaldamise MAXimaalne sügavus on varre märgistuse „MAX“ kohal. See on sadula kõige kõrgem seadistusvariant. Sadula maksimaalsesse asendisse viimimiseks lükake sadulat allapoole, kuni sadula vars on täiesti sissevajutatud. See on sadula kõige madalam seadistusvariant.
6. Võtke jalatugi ja libistage see sadulavart pidi üles. Vajutage sadula varre all asuvat vedruga nuppu, jalatugi on kindlalt fikseeritud, kui kuulete klõpsatust ja keerate sadula all olevat nuppu 90 kraadi. Õiges asendis on jalatugi suunatud ettepoole, mitte tahapoole.

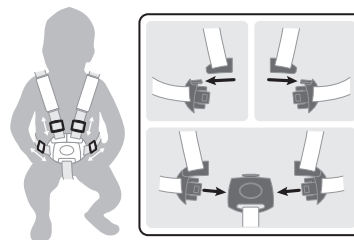
Hoiatus! Enne iga kasutuskorda kontrollige, kas jalatugi on kindlalt fikseeritud.

7. Turvapiirde kokkupanekuks keerake esmalt lahti turvapiirde keskosa pealmine kork. Seejärel pange turvapiirde üks pool turvapiirde keskosa peale ning siis teine pool. Keerake turvapiirde keskosa pealmine kork kinni ning see fikseerib ka parem- ja vasakpoolset turvapiirde osad. Turvapiirde korrektse kokkupaneku korral on mõlemad turvapiirde küljed samal kõrgusel.
8. Pange iste sadula peale ja jälgige, et istme nupp on joondatud sadula avaga, et seda saaks sadula avast läbi libistada. Istme sadula külge kinnitamiseks keerake istme all olevat nuppu 90 kraadi. Pange turvapiirde keskosa istme ees asuvasse avasse, vajutage turvapiirde keskosa küljel asuvat punast nuppu ja lükake, kuni punane nupp jääb istme sisse peitu. Libistage turvapiirde külgmised osad istme külje peal olevatesse avadesse.
9. Lapsevanema käepideme kokkupanekuks võtke lapsevanema käepideme ülemine osa ja pange see alumise varre sisse, vajutades vedruga nuppu. Lapsevanema käepidet saab reguleerida kahele kõrgusele (92 cm; 96,5 cm). Jälgige, et vedruga nupp on avadega joondatud; käepideme kindlalt fikseerimisel kuulete klõpsatust. Lapsevanema käepideme kolmerattalise jalgratta külge kinnitamiseks pange vars ettevaatlikult läbi sadula ava ja kolmerattalise jalgratta raami avasse. Vars on fikseeritud, kui kuulete klõpsatust.
*Lapsevanema käepideme eemaldamiseks vajutage punast nuppu, mis asub kolmerattalise jalgratta raami all, seejärel vabastage vars ja tõstke lapsevanema käepide ettevaatlikult välja.
10. Paigaldage peatugi istme külge.
11. Libistage sirm istme seljatoe taga olevasse avasse nii, et kuulete klõpsatust.

Hoiatus! Enne iga kasutuskorda kontrollige, et iste ja turvapiire on korralikult fikseeritud.

Kinnitage laps imikute kolmerattalise peale.

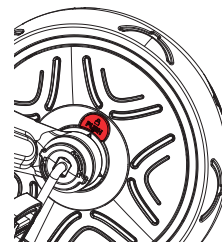
- Istme külge on paigaldatud 5-punkti turvarihmade süsteem; enne esimest kasutuskorda reguleerige igat rihma liuguri abil. Õla- ja vöörihmad peavad kindlalt lapse ümber kinni olema.
- Kinnitamiseks libistage õlarihma otsak vöörihma otsakusse; tehke seda nii vasakul kui paremal küljel.
- Seejärel sisestage mõlemad kombineeritud osad jalgevahel asuva rihma klambrisse nii, et kuulete klõpsatust.
- Kontrollige uuesti, et kõik osad on lukustunud ja kõigi viie rihma pikkused sobituvad lapse järgi.



Hoiatus! Kolmerattalise kasutamisel koos istmega tuleb alati kinnitada 5-punkti turvavööde süsteem. Hoiatus! Kinnitage laps alati turvarihmadega.

Kuidas kasutada vaba ratta režiimi:

- Esirattal on kaks kasutusrežiimi.
- Vaba režiim: kui pedaalid liiguvad esirattast sõltumatuult.
 - Lukustatud režiim: kui pedaalid ja esiratas on ühendatud ning liiguvad korraga.
 - Esiratta lukustatud asendisse seadmiseks joondage nool, mis asub punase nupu lähedal Lukustatud sümboli poolel, nooltega, mis asuvad ratta sisemisel osal; vajutage „lukustatud“ sümboli poolset nupul, kuni kuulete klõpsatust.
 - Esiratta vabastatud asendisse seadmiseks joondage nool, mis asub punase nupu lähedal vaba sümboli poolel, nooltega, mis asuvad ratta sisemisel osal; vajutage „vaba“ sümboli poolset nupul, kuni kuulete klõpsatust.



Hoiatus! Vaba ratta funktsiooni tohib kasutada ainult koos lapsevanema käepidemega (lükkesangaga) Hoiatus! Enne kasutamist kontrollige, et lükkesang (lapsevanema käepide) on asendisse fikseeritud. Hoiatus! Automaatne vabalt veeremine tagab selle, et kolmerattalist jalgrattast saab ohutult lükata ning kui lapse jalad on pedaalidel, siis need ei liigu.

Stopperite kasutamine

- Tagarataste stopperite kasutamiseks tuleb stopperid alla suruda, rakendades jalaga survet stopperlatti (ainult väikelaste kolmerattalise ratta režiim) või otse stopperitele (teised režiimid). Kolmerattalise ratta liikumise peatamiseks tuleb alati kasutada mõlemat tagumist stopperit. Stopperid lukustuvad ja kolmerattaline ratas jääb seisma, kui pärast mõlemale stopperile vajutamist kostub klõpsatus.
- Stopperite vabastamiseks tuleb stopperlatti (ainult väikelaste kolmerattalise ratta režiim) või mõlemad stopperid (teised režiimid) jalaga täiesti üles tõsta. Kolmerattaline jalgratas saab jälle liikuda, kui pärast mõlema stopperi üles lükkamist kostub klõpsatus.
- Vasak stopper kontrollib vasakpoolset tagaratat ja parem stopper kontrollib parempoolset tagaratat. Väikelaste kolmerattalise ratta režiimi stopperlatti kontrollib stoppereid.

Hoiatus! Stoppersüsteemi stopperlatti on rakendatav ainult väikelaste kolmerattalise ratta režiimis. Enne toodete kasutamist teistes režiimides eemaldage stopperlatti.

HOIATUS! Kahte tagumistel ratastel asuvat tagumist stopperit EI TOHI KASUTADA kolmerattalise ratta AEGLUSTAMISEKS. Tagumised stopperid panevad kolmerattalise ratta kohe täiesti seisma. Stopperid ei ole mõeldud muuks otstarbeks. Kahe tagumise stopperi kasutamine kolmerattalise ratta aeglustamiseks põhjustab tagarataste mehhanismile remontimatut kahju ja seda tuleb igal igal vältida.

Imiku kolmerattalise muutmise juhitaavaks kolmerattaliseks (A-B)

- Lapsevanema käepideme eemaldamiseks vajutage punasele nupule raami all.
- Sirmi eemaldamiseks vajutage peatoe taga olevale nupule.
- Turvapiirde vabastamiseks vajutage punasele nupule, mis asub turvapiirde keskosa küljel ja korra protseduuri vasaku ja parema külgmise turvapiirdega.
- Keerake sadula all olevat istet fikseerivat nuppu 90 kraadi. Tõstke iste sadula pealt ära.
- Pange lapsevanema käepide läbi istme ava ja suunake see kolmerattalise raami avasse.
- Juhitava kolmerattalise jalgratta režiimis hakkab laps pedaale kasutama. Jälgige, et tema jalad on alati korralikult ja sirgelt pedaalide peal.

Vaadake järgnevaid juhiseid selle kohta, kuidas eemaldada tagaratastelt stopperlatti, et toodet saaks kasutada juhitava kolmerattalise režiimis.

- Keerake lahti rataste mooduli otsas asuvad nupud ja eemaldage mõlemad rattad koos stopperlatiga kolmerattalise ratta raami küljest.
- Tõmmake stopperlatti välja. Korrake sama protseduuri teise poolega.
- Ratta tagasipanekuks libistage ratas kuuskantavasse ja keerake nupp rattale tagasi. Korrake sama protseduuri teise ratta puhul. Veenduge, et stopperid ei puutu vastu maapinda.

Juhitava kolmerattalise muutmise treening-kolmerattaliseks (B-C)

- Kui laps on piisavalt vana, et kasutada pedaale, siis võtke lükkelang ära ja pange esiratas lukustatud asendisse, mis võimaldab pedaale kasutada.
- Lapsevanema käepideme eemaldamiseks vajutage punasele nupule raami all.
- Jalatoe eemaldamiseks keerake nuppu 90 kraadi, seejärel vajutage sadula varre vasakul küljel olevat vedruga nuppu.
- Jalatuge saab hoiustada istme taga, libistades selle vastavasse kohta.

Treening-kolmerattalise muutmise tasakaalurattaks (C-D)

- Keerake ratta mooduli otsas olev nupp lahti. Pange ratas kolmerattalise jalgratta raami sisse. Libistage ratas kuuskantavasse ja keerake nupp rattale tagasi. Korrake sama protseduuri teise ratta puhul. Veenduge, et pidurid ei puutu vastu maad.
- Seadke esiratta pedaali lukustus vabasse asendisse. Eemaldage pedaalid ratta küljest; neid saate hoiustada sadula taga.
- Hoiatus! Vajalik on kaitsevarustuse kandmine. Mitte kasutada liikluses. Alati tuleb kasutada kaitsevarustust (kiivrit, küünarnukikaitsmeid, põlvekaitsmeid, kindaid).
- Jooksurattaga pidurdamine:** Toodet saab pidurdada jalgadega. Laps saab peatada liikumise, kui ta lõpetab kõndimise / jooksmise. Palun jälgige, et teie laps saab alati tekitatud kiiruselt pidama ja et ta kannab alati asjakohaseid jalanõusid.

OLULINE! LUGEGE TÄHELEPANELIKULT JA HOIDKE EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES!

- HOIATUS! Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- HOIATUS! Enne kasutamist veenduge, et kõik lukustusseadmed on rakendatud!
- HOIATUS! Ärge laske lapsel tootega mängida.
- HOIATUS! See istmeosa ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
- HOIATUS! Kasutage alati lapse kinnitamise süsteemi.
- HOIATUS! Enne kasutamist kontrollige, kas vankri kere või istmeosa või autoistme kinnitusseadmed on õigesti rakendatud.
- HOIATUS! Seda toodet ei tohi kasutada jooksmisel või uisutamisel.
- Ärge riputage tootele kandeeseid. Käepideme külge ja/või seljatoe taha ja/või ratta külgedele kinnitatud koormus mõjutab ratta stabiilsust.
- Laste rattale panemisel ja äratõstmisel tuleb kasutada stoppereid.

Ülevaatus, hooldus ja puhastamine

- Kasutusperioodil kontrollige kogu riistvara ja pingutage vastavalt vajadusele. On eriti oluline, et seda protseduuri järgitaks igal kasutuskorral. Kui toodet ei kontrollita, võib kolmerattaline ratas ümber kukkuda või muul viisil ohtlikuks muutuda. Osade vahetamine peab toimuma vastavalt tootja juhistele.
- Puhastage kolmerattalist ratas veidi niiske lapiga (külm vesi) ja leebetoimelise pesuvahendiga. Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks söövitavat või abrasiivset ainet.
- Ratast võib kasutada ainult ühe lapse sõidutamiseks. Toode on nii loodud.
- Kasutada ei tohi lisaseadmeid, millele tootja ei ole heakskiitu andnud.
- Kasutada võib ainult tootja/edasimüüja tarnitud või soovitatud varuosi.
- Lapse maksimaalne kaal: 15 kg väikelapse kolmerattalise ratta režiimis; 20 kg teistes režiimides.

Üldised juhised

- Enne kasutamist veenduge, et toode on korrektselt koostatud. Kontrollige kõiki ühenduselemente: juhtraud, jalatugi, iste, turvarihmad, turvapiire jne peavad olema korrektselt reguleeritud ning lukustusmehhanismid turvaliselt lukustatud. Enne kui laps tootega sõitma läheb, kontrollige, et ratta küljes ei oleks ohtlikke osi ning ratas oleks sõidukorras.
- Lapsed võivad sõita tootega ainult täiskasvanu järelevalve all. Erilist tähelepanu tuleb pöörata laste juhendamisele ohutu sõidu osas.
- Mitte kasutada avalikel maanteedel; ohutuks sõiduks soovitame kasutada toodet tasasel ja killustikuvabal pinnal (mänguväljak, avalik väljak)
- Ärge kasutage toodet treppide, kallakute, maanteedel lähedal või märjal pinnasel.
- Mida liikuvamaks laps saab; seda rohkem on potentsiaalset ohtu. Kodus eemaldage kindlasti kõik raamid või peeglid, mis on riputatud liiga madalale ja võivad katki minna, samuti kõik esemed, mis võivad kokkupõrke puhul kukkuda. Nurgalaud võib samuti ohtlik olla.
- Tootega võib sõita ainult üks laps korraga.
- Kontrollige, et laps kannab toodet kasutades sobivaid riideid ja jalanõusid.
- Kontrollige, et sõitja hoiab mõlema käega juhtrauast, et tagada ratta korralik juhitavus.
- Ärge lubage sõitjal kanda midagi, mis takistab kuulmist ja nägemist või häirib toote funktsioneerimist.
- Toote kasutamisel tuleb rakendada ettevaatust, sest kasutajale või

kolmandatele isikutele vigastusi tekitavate kukkumiste või kokkupõrgete vältimiseks on vajalikud vastavad oskused.

Hooldus ja ohutus:

- Ohutuskontroll: kontrollige toodet regulaarselt, et tuvastada lahtised või paigast nihkunud elemendid; erilist tähelepanu pöörake ratastele, pedaalidele, istmele ja juhtrauale.
- Regulaarne puhastamine tagab ratta pika eluea. Tootte määrdumisel pühkige see kuiva lapiga puhtaks.
- Kontrollige regulaarselt toote võimalikku kulumist ja lagunemist.
- Kontrollige regulaarselt, et toote osad ei oleks katki või kahjustunud; kahjustuste esinemisel lõpetage toote kasutamine.
- Regulaarne kontroll aitab õnnetusi vältida.

Täiendav info

Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil: contact@globber.com

GARANTII

Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldus või hoiustamine.

See garantii muutub kehtetuks, kui toodet

- kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
- kohandatakse;
- renditakse

Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otseselt või kaudselt seotud toote kasutamisega.

Globber ei paku pikendatud garantiid. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.

Edasiseks kasutamiseks säilitage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

Varuosad

Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil www.globber.com



WARNING:

TO AVOID SERIOUS INJURY: Continuous adult supervision required; never use near motor vehicles; never use near streets, swimming pools, hills, steps, or sloped driveways; Always wear shoes when using the product. Never allow more than 1 rider.

Adult assembly required. Choking hazard to children under the age of 3 year - contains small parts prior to assembly.



WARNING:

- Not to be used by children over the age of 5 years due to size limitation.
- Tricycle mode: Intended for children 10 months to 36 months. Walking bike mode: Intended for children 2 - 5 years.
- Maximum child's weight: 33 lbs (15kg) / 44 lbs (20kg).
- Plastic bags can be dangerous. To avoid suffocation, Keep plastic bags away from babies and children.
- Instruct children on proper use of this product before allowing them to ride.
- This product is not to be used in a manner other than for which it is intended.
- This product is intended for outdoor domestic family use only.
- It is recommended that rider always wear a properly fitted helmet that complies with U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) Standard 16 CFR 1203.
- Do not step or stand on back of frame which will cause product overturned.
- Do not attempt to modify the product. For help contact Globber USA consumer service.

Importer: Globber USA - 50 Fountain Plaza, suite 1400, Buffalo, New York, 14202 USA.



**15 KG
MAX** **20 KG
MAX**

EN1888-1:2018+A1:2022

ID DEVELOPMENT LIMITED

Room 701, 7/F., Peninsula Centre,
67 Mody Road, Tsimshatsui,
Kowloon, Hong Kong

GLOBBER FRANCE SAS

66 rue de l'industrie
01120 MONTLUEL
FRANCE

www.globber.com

Made in China
Fabriqué en Chine

Ref.: 632